



Instruction of Use

GUIDE®

THE RIGHT GLOVES

GUIDE 4092

Sizes: 8 9 10 11

Cat. 3

EN ISO 374-1
Type A



ABIKLNOT

EN ISO 374-5



VIRUS

EN 388



0010X

EN 16350



9,1x10⁵Ω -
3,9x10⁶Ω



Notified body: 0598

SGS Fimko Ltd, Notified Body no. 0598

Takomotie 8

FI-00380 Helsinki

Finland

GUIDE GLOVES AB

Vistaforsvägen 3

SE-523 37 Ulricehamn, Sweden

Ph: +46 (0)321 29 300

www.guidegloves.com

BG

Инструкции за употреба за защитни ръкавици и налакътници на GUIDE за обща употреба

CE категория 3, защита при риск от сериозно нараняване

Употреба

Носете само продукти с подходящ размер. Оптималното ниво на защита няма да бъде осигурено, ако ръкавицата е прекалено свободна или прекалено стегната. Ръкавиците не трябва да се носят при риск от заплитане с движещи се части на машини

репоръчваме изпитване и проверка на ръкавиците за повреждания преди употреба.

Отговорност на работодателя, заедно с потребителя, е да направи анализ дали всяка ръкавица предпазва от рисковете, които биха възникнали в определена работна ситуация.

Основни изисквания

ВСИЧКИ РЪКАВИЦИ GUIDE съответстват на разпоредбата за ЛПС (ЕС) 2016/425 и стандарта EN ISO 21420:2020.

Декларацията за съответствие за този продукт може да бъде намерена на нашия сайт: guidegloves.com/doc

Ръкавиците са предназначени за защита от следните рискове:



EN 388:2016+A1:2018 - Ръкавици за защита от механични рискове

Знаците до пиктограмата, четири цифри и една или две букви, показват нивото на защита на ръкавиците. Колкото по-висока е стойността, толкова резултатът е по-добър. Пример 1234AB.

1) Устойчивост на абразия: ниво на изпълнение 0 до 4

2) Устойчивост на срязване, изпитание с острие: ниво на изпълнение 1 до 5. 3) Устойчивост на разкъсване: ниво на изпълнение 1 до 4.

4) Устойчивост на пробив: ниво на изпълнение 1 до 4.

A) Защита от рязване, изпитване TDM EN ISO 13997:1999, ниво на изпълнение A до F. Това изпитване трябва да бъде проверено, ако материалът затъпи острието по време на изпитването с острие. Буквата представлява референтния резултат за изпълнението.

B) Защита от удар: определя се от P

За ръкавици с два или повече слоя, не е задължително общата класификация да отразява изпълнението на най-външния слой

Ако X = Изпитанието не е оценено

Ако 0 = Резултатите от теста са под минималното ниво на представяне



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - защита от химикали и микроорганизми

Най-късата допустима дължина, която е непромокаема за течности, трябва да отговаря на минималната дължина на ръкавиците, както е описано в EN ISO 21420:2020.

Проникване: От ръкавицата не трябва да изтича вода или въздух, когато се изпитва за проникване, EN ISO 374-2:2019.

Влошаване на състоянието: Показва промяната в съпротивлението на пробив след излагане на изпитното химично вещество.

Влошаването на състоянието се определя съгласно EN ISO 374-4:2019 за всяко химическо вещество.

Пропускливост: Ръкавицата трябва да издържа на време на пробив от най-малко:

Тип A - 30 минути (ниво 2) срещу най-малко 6 изпитвани химически вещества

Тип B - 30 минути (ниво 2) срещу най-малко 3 изпитвани химически вещества

Тип C - 10 минути (ниво 1) срещу най-малко 1 изпитвани химически вещества

Изпитваните химически вещества са изброени в таблицата по-долу и всичките 18 химически вещества ще бъдат изпитани съгласно EN 16523-1:2015+A1:2018.

Микроорганизми: ръкавиците са изпитани за защита срещу бактерии, ако е приложимо, гъбички и вируси, EN ISO 374-5:2016. Необходимата допълнителна информация и обяснения относно EN 374 и 18 химически вещества могат да бъдат намерени в Католага GUIDE и на сайта www.guidegloves.com

Предупреждение

Тази информация не отразява действителната продължителност на защита на работното място и разграничаването между смеси и чист химически вещества.

Химическата устойчивост е оценена при лабораторни условия от проби, взети само от дланта (освен в случаите, когато ръкавицата е равна на или по-голяма от 400 мм - когато маншетът също се изпитва) и се отнася само до изпитаните химически вещества. Тя може да бъде различна, ако химическото вещество се използва в смес. Устойчивостта на проникване е оценена в лаборатория и се отнася само до изпитания образец и не е задължително да отразява действителната производителност на работното място. Препоръчително е да проверите дали ръкавиците са подходящи за предвидената употреба защото условията на работното място може да се различават от типовото изпитване, в зависимост от температурата, абразията и влошаването на състоянието. Когато са използвани, защитните ръкавици може да осигуряват по-малка устойчивост на опасни химически вещества поради промени във физическите свойства. Движения, разкъсване, триене, влошаване на състоянието, причинени от химически контакт и т.н. може значително да намали действителното време в употреба. За корозивни химикали влошаването на състоянието може да бъде най-важният фактор за вземане под внимание при избора на химически устойчиви ръкавици. Преди употреба проверявайте ръкавиците за всякакви дефекти или несъвършенствата.

Оставянето на ръкавиците в замърсено състояние ще причини влошаване на качеството. Ръкавиците могат да бъдат почиствани с влажна кърпа, но това няма да спре процесите на проникване. Работните характеристики на ръкавиците ще бъдат повлияни отрицателно и ще се различават от първоначално обявените нива на изпълнение.

Време на просмукване	1	2	3	4	5	6
Ниво на ефективност (минути)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Данни за химикал EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Химикал	Клас	деградация
Метанол (A)	6	4,59%
Ацетон (B)	5	3,24%
Етил ацетат (I)	2	30,13%
Натриев хидроксид 40% (K)	6	-22,17%
Сярна киселина 96% (L)	4	33,48%
Оцетна киселина 99 % (N)	6	-26,25%
Амониев хидроксид 25 % (O)	6	-15,69%
Формалдехид 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Защитни ръкавици – Електростатични свойства

Работните ръкавици, използвани в зони АТЕХ, среда с взривоопасна атмосфера, трябва да бъдат проектирани така, че да не натрупват статично електричество. Този стандарт касае изискванията за ръкавици в зони АТЕХ. Той също така предоставя допълнителни изисквания за защитни ръкавици, които се носят в запалими или взривоопасни зони. Вертикалната устойчивост на ръкавицата е изпълнена и измерена посредством изпитателния стандарт EN1149-2:1997, а всяко измерване трябва да бъде по-ниско от изискването от $1,0 \times 10^8 \Omega$. **Предупреждение:** Носещият ръкавиците трябва да носи подходящо облекло и обувки, за да бъде постоянно заземен, за да не може да разрежда статично електричество по време на движенията. Ръкавиците не трябва да се разопаковат, отварят, регулират или махат в запалими или взривоопасни среди или при работа със запалими или взривоопасни вещества. Ръкавиците могат да бъдат неблагоприятно засегнати от стареене, износване, замърсяване и повреди и може да не са достатъчни за обогатени с кислород атмосфери, където са необходими допълнителни оценки. Изпитването се извършва на дланта на ръкавицата, освен ако не е посочено друго.

Ако не е посочено, ръкавицата не съдържа вещества, за които е известно, че могат да причинят алергични реакции.

Този модел съдържа вещества, които могат да предизвикат алергични реакции.

Маркировка на ръкавиците

Резултатите от изпитването за всеки модел са маркирани на ръкавицата и/или на опаковката ѝ, в нашия каталог и на интернет страниците ни.

Съхранение: Съхранявайте ръкавиците на тъмно, хладно и сухо място в оригиналната им опаковка. Механичните характеристики на ръкавицата няма да се променят при правилно съхранение.

Срокът на годност не може да бъде определен и зависи от предназначението и условията на съхранение. **Третиране на отпадъци:** Третирайте използваните ръкавици в съответствие с изискванията на съответната страна и/или регион.

Стареене

Когато са съхранявани според препоръките, ръкавиците няма да променят механичните си свойства за до 5 години след датата на производство.

Почистване/пране: Постигнатите резултати от изпитванията са гарантирани за нови и непрани ръкавици. Ефектът на изпиране върху защитните свойства на ръкавиците не е тестван, освен ако не е изрично посочено.

Указания за изпиране: Следвайте посочените указания за изпиране. Ако няма изрично посочени указания за измиване, мийте с мек сапун и изсушавайте на въздух.

Ръкавиците за химическа защита за многократна употреба могат да бъдат почиствани с влажна кърпа. Ръкавиците за еднократна употреба не са предназначени да бъдат прани.

Преди да сложите ръкавиците, свалете всички бижута от ръцете и китките.

Как да свалите замърсена ръкавица:

1. Хванете външната страна на ръкавицата с ръка със сложена ръкавица и издърпайте ръкавицата. След това изхвърлете ръкавицата съгласно местните препоръки.
2. След това поставете два пръста под горния ръб на другата ръкавица и я издърпайте внимателно, без да докосвате външната страна на ръкавицата. Изхвърлете я съгласно местните препоръки.

Интернет страница: Можете да получите допълнителна информация на www.guidegloves.com

BS

Uputstvo za upotrebu zaštitnih rukavica i zaštitnika za ruke za opću namjenu kompanije GUIDE

CE kategorija 3, zaštita kada postoji opasnost od teže ozljede

Upotreba

Nosite proizvode samo u odgovarajućoj veličini. Optimalni nivo zaštite neće biti obezbijeđen ako je rukavica previše labava ili preuska. Ove rukavice nemojte nositi na mjestima gdje postoji opasnost da pokretni dijelovi mašine uhvate rukavice.

Preporučujemo da prije upotrebe rukavice testirate i provjerite na moguća oštećenja.

Zajednička je odgovornost poslodavca i korisnika da analiziraju da li svaka rukavica štiti od opasnosti koja se može pojaviti u danim uslovima rada.

Osnovni zahtjevi

Sve GUIDE za rukavice su u skladu sa PPE regulacijom (EU) 2016/425 i standardom EN ISO 21420:2020.

Deklaraciju o usklađenosti ovog proizvoda možete naći na našoj internet stranici: guidegloves.com/doc

Rukavice su dizajnirane da bi zaštitile korisnika od sljedećih opasnosti:



EN 388:2016+A1:2018 - Zaštitne rukavice od mehaničkih opasnosti

Znakovi pored piktograma, četiri broja i jedno ili dva slova, ukazuju na nivo zaštite rukavice. Što je veća vrijednost, to je rezultat bolji. Primjer 1234AB.

1) Otpornost na abraziju: nivo performansi 0 do 4 2) Otpornost na posjekotine, test na udar: nivo performansi 1 do 5. 3) Otpornost na cijepanje: nivo performansi 1 do 4. 4) Otpornost na probijanje: nivo performansi 1 do 4.

A) Zaštita od posjekotine, TDM test EN ISO 13997:1999, nivo performansi A do F. Ovaj test će se izvesti ako materijal otupi oštricu tokom testa na udar. Slovo postaje referentni rezultat performansi.

B) Zaštita od udarca: specifikována je slovem P
Za rukavice s dva ili više slojeva, ukupna klasifikácia ne mora nužno odražavati performanse krajnjeg vanjskog sloja.

Ako X = test nije ocijenjen



EN ISO 374-1:2016/A1:2018- Zaštita od hemikalija i mikroorganizama

Najkraća dopuštena dužina koja je hermetična za tečnosti bi trebala odgovarati minimalnoj dužini rukavica kako je i naznačeno u EN ISO 21420:2020.

Penetracija: rukavica neće propustiti vodu ili zrak prilikom testiranja na penetriranje, EN ISO 374-2:2019.

Degradacija: Ukazuje na promjenu u otpornosti na probijanje nakon izlaganja izazvanim hemikalijama. Degradacija bi se trebala utvrditi na osnovu EN ISO 374-4:2019 za svaku hemikaliju.

Prodiranje: rukavica mora izdržati vrijeme prodora najmanje:

Tip A- 30 minuta (nivo 2) za minimalno 6 tester hemikalija

Tip B- 30 minuta (nivo 2) za minimalno 3 tester hemikalije

Tip C- 10 minuta (nivo 1) za minimalno 1 tester hemikalije

Tester hemikalije su navedene u tabeli ispod i svih 18 hemikalija se treba testirati u skladu sa EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganizmi: rukavice su testirane da bi štitele od bakterija, ako je primenljivo, gljivica i virusa, EN ISO 374-5:2016.

Ostale informacije i pojašnjenja u vezi EN 374 i 18 potrebnih hemikalija se mogu naći u katalogu GUIDE i na internet stranici www.guidegloves.com

Upozorenje

Ova informacija ne daje precizne podatke o trajanju zaštite na radnom mjestu i razlici između mješavina i čistih hemikalija.

Otpornost hemikalija je procijenjena pod laboratorijskim uslovima na uzorcima uzetim samo s dlana (osim slučajeva gdje rukavica doseže ili premašuje 400 mm - gdje se također testira i gornji dio) i odnosi se samo na testirane hemikalije. Može biti drugačije ako se hemikalija koristi sa nekom mješavinom. Otpornost penetriranja je laboratorijski testirana i odnosi se samo na testirane primjerke tako da ne odražava stvarni učinak na radnom mjestu.

Preporučuje se da se provjeri da li rukavice odgovaraju datoj svrsi jer uslovi na radnom mjestu mogu biti različiti u odnosu na tip testiranja, zavisno od temperature, abrazije i degradacije.

Tokom korištenja, otpornost zaštitnih rukavica na opasne hemikalije se može smanjiti zbog promjene fizičkih svojstava. Pokreti, cijepanje, trljanje, degradacija izazvana hemijskim kontaktom, itd, mogu značajno skratiti stvarno vrijeme upotrebe. Kod nagrizajućih hemikalija, degradacija može biti najvažniji faktor za razmatranje prilikom odabira rukavica otpornih na hemikalije.

Prije upotrebe, provjerite da li rukavice imaju bilo kakva oštećenja ili nedostatke.

Ostavljanje rukavica u kontaminiranim uslovima će izazvati pogoršanje kvaliteta. Rukavice se mogu očistiti vlažnom krpom ali to neće zaustaviti procese prodiranja. To će uticati negativno na karakteristike performansi rukavica i one će se razlikovat od originalno prijavljenih nivoa performansi.

Prodiranje	1	2	3	4	5	6
Nivo performansi (minuta)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Hemijski podaci EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemical	Class	Degradacija
Methanol (A)	6	4,59%
Acetone (B)	5	3,24%
Ethyl acetate (I)	2	30,13%
Sodium hydroxide 40% (K)	6	-22,17%
Sulphuric acid 96% (L)	4	33,48%
Ocatna kiselina 99% (N)	6	-26,25%
Amonijum hidroksid 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehid 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Zaštitne rukavice – elektrostatička svojstva

Radne rukavice korištene u ATEX zonama, okruženje s eksplozivnom atmosferom, trebaju biti dizajnirane kako ne bi akumulirale statički elektricitet. Ovaj standard zabrinjava zahtjeve za rukavicama u ATEX zonama. Njime se također predviđaju dodatni zahtjevi za zaštitne rukavice koje se nose u zapaljivim ili eksplozivnim područjima. Vertikalni otpor rukavice je izveden i izmjeren kroz testni standard EN1149-2:1997 i svaka mjera će biti niža od zahtjeva $1,0 \times 10^8 \Omega$. **Upozorenje:** Nosilac rukavica mora nositi adekvatnu odjeću i cipele da bi bio trajno uzemljen kako ne bi bio u stanju isprazniti statički elektricitet tokom kretanja. Rukavice ne smiju biti raspakovane, otvarane, podešavane ili uklonjene dok se nalaze u zapaljivim ili eksplozivnim sredinama ili dok rukujete zapaljivim ili eksplozivnim supstancama. Na rukavice štetno može uticati starenje, habanje, kontaminacija i oštećenje i možda neće biti dovoljno zapaljivih atmosfera obogaćenih kisikom gdje su potrebne dodatne procjene. Testiranje se vrši na dlanu rukavice, osim ako je drugačije navedeno. Ako drugačije nije navedeno, rukavica ne sadrži nikakve poznate supstance koje mogu izazvati alergijske reakcije.

Ovaj model sadrži supstance koje mogu izazvati alergijske reakcije.

Označavanje rukavice

Rezultati provjere svakog modela označeni su na rukavici i/ili njenom pakovanju, u našem katalogu i na našoj web stranici.

Skladištenje: Rukavice skladištite u tamnom, hladnom i suhom mjestu u originalnom pakovanju. Ako rukavice skladištite na odgovarajući način, mehaničke osobine rukavica neće biti ugrožene. Vrijeme skladištenja se ne može odrediti jer ono zavisi od originalne namjene rukavica i od uslova čuvanja. **Odbacivanje:** Odbacite iskorištene rukavice u skladu s propisima svake države i/ili regije.

Zastarjelost

Kada se skladišti onako kako je preporučeno, rukavica neće mijenjati mehanička svojstva do 5 godina nakon datuma proizvodnje.

Čišćenje/pranje: Postignuti rezultati provjera su zagarantirani za nove i neoprane rukavice. Efekt pranja na zaštitne osobine rukavice nije testiran, osim ako to nije posebno navedeno.

Uputstvo za pranje: Pratite navedena uputstva za pranje. Ako nisu

navedena uputstva za pranje, isperite ih vodom i osušite na zraku.

Rukavice za višekratnu upotrebu za hemijsku zaštitu mogu se očistiti vlažnom krpom. Rukavice za jednokratnu upotrebu nisu predviđene za pranje.

Prije stavljanja rukavica skinite sav nakit sa ruku i zglobova.

Kako skinuti kontaminiranu rukavicu:

1. Uhvatite vanjsku stranu rukavice jednom rukom na kojoj je rukavica i skinite rukavicu. Zatim odložite rukavicu u skladu sa lokalnim preporukama.

2. Dalje, stavite dva prsta ispod gornje ivice preostale rukavice i nježno je svucite bez dodirivanja vanjske strane rukavice. Odložite u skladu sa lokalnim preporukama.

Web stranica: Dalje informacije možete potražiti na web stranicama www.guidegloves.com

CS

Návod k použití ochranných rukavic a chráničů paží GUIDE pro všeobecné použití

CE kategorie 3, ochrana v případech hrozícího středního rizika těžkého zranění

Použití

Noste pouze výrobky, které mají vhodnou velikost. Nebude zajištěna optimální úroveň ochrany, pokud budou rukavice příliš těsné nebo volné. Rukavice se nesmí nosit v případě rizika navinutí na pohybující se části zařízení.

Doporučujeme rukavice před použitím otestovat a zkontrolovat z hlediska poškození.

Zaměstnavatel i uživatel jsou povinni analyzovat, zda jednotlivé rukavice chrání před riziky, která mohou nastat v jakékoliv pracovní situaci.

Základní požadavky

Všechny rukavice GUIDE odpovídají předpisům pro OOP (EU) 2016/425 a normě EN ISO 21420:2020.

Prohlášení o shodě pro tento produkt lze nalézt na našich webových stránkách: guidegloves.com/doc

Rukavice jsou navrženy pro ochranu před následujícími riziky:



EN 388:2016+A1:2018 – Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům

Znaky vedle piktogramu, čtyři číslice a jedno nebo dvě písmena udávají úroveň ochrany poskytovanou rukavicí. Čím vyšší je hodnota, tím lepší je výsledek. Příklad: 1234AB.

1) Odolnost proti otěru: užité vlastnosti 0 až 4. 2) Odolnost proti prořiznutí, zkouška odolnosti proti prořiznutí: užité vlastnosti 1 až 5. 3) Odolnost proti protržení: užité vlastnosti 1 až 4. 4) Odolnost proti propíchnutí: užité vlastnosti 1 až 4.
A) Ochrana proti řezu, zkouška TDM EN ISO 13997:1999, užité vlastnosti A až F. Tato zkouška bude provedena v případě, že materiál během testu odolnosti proti prořiznutí tupí čepel. Písmeno označuje referenční výsledek výkonu.
B) Ochrana proti dopadu: je označena písmenem P.
U rukavic se dvěma či více vrstvami nemusí celková klasifikace odrážet výkon vnější vrstvy.
V případě označení X = test nebyl vyhodnocen



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Ochrana před chemikáliemi a mikroorganismy

Nejkratší přípustná délka utěsnění proti kapalinám, která se rovná minimální délce rukavic, jak je stanoveno v normě EN ISO 21420:2020.

Penetrace: Rukavice nesmí vykazovat netěsnost vody nebo vzduchu při zkouškách penetrace, EN ISO 374-2: 2019.

Degradace: Udává změnu v odolnosti proti propíchnutí po vystavení chemickým látkám. Degradace je stanovena podle normy EN ISO 374-4:2019 pro každou chemikálii.

Pronikání: Rukavice musí odolat průniku po dobu alespoň:

Typ A - 30 minut (úroveň 2) vůči minimálně 6 zkoušeným chemickým látkám

Typ B - 30 minut (úroveň 2) vůči minimálně 3 zkoušeným chemickým látkám

Typ C - 10 minut (úroveň 1) vůči minimálně 1 zkoušené chemické látce

Zkoušené chemické látky jsou uvedeny v tabulce níže a všech 18

chemických látek se zkouší podle normy EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganismy: rukavice jsou testovány na ochranu proti bakteriím, případně, houbám a virům dle normy EN ISO 374-5:2016.

Další informace a vysvětlení týkající se normy EN 374 a 18 chemických látek lze nalézt v GUIDE katalogem a na internetových stránkách

www.guidegloves.com

Výstraha

Tyto informace nemusí odrážet skutečné doby trvání ochrany na pracovišti a rozdíl mezi směsí a čistými chemikáliemi.

Chemická odolnost byla hodnocena v laboratorních podmínkách ze vzorků odebraných pouze z dlaně (s výjimkou případů, kdy rukavice je větší než nebo rovna 400 mm - když jsou také testovány manžety

) a vztahuje se pouze na testovanou chemikálii. To může být odlišné v případě chemické látky, která se používá ve směsi.

Odolnost proti pronikání byla hodnocena v laboratorních podmínkách a vztahuje se pouze na testovaný vzorek a nutně nemusí neodrážet skutečný výkon na pracovišti.

Je doporučeno zkontrolovat, zda jsou rukavice vhodné pro zamýšlené použití, protože podmínky na pracovišti se mohou lišit od typu zkoušky v závislosti na teplotě, oděru a degradaci.

Při použití mohou ochranné rukavice poskytovat menší odpor vůči nebezpečné chemikálii vzhledem ke změnám ve fyzikálních vlastnostech.

Pohyby, zaseknutí, tření, degradace způsobená kontaktem s chemickou látkou atd. mohou výrazně snížit čas skutečného využití. Pro žíravé chemikálie může degradace být nejdůležitějším faktorem ke zvážení

výběru chemicky odolných rukavic.

Před použitím zkontrolujte, zda rukavice nevykazují vady či nedostatky. Jsou-li rukavice ponechány v kontaminovaném stavu, dojde ke zhoršení jejich kvality. Rukavice lze očistit vlhkým hadříkem, tím se však nezastaví procesy prostupování. Dojde k negativnímu ovlivnění výkonnostních charakteristik rukavic oproti původně deklarovaným úrovním výkonnosti.

Úroveň výkonu	1	2	3	4	5	6
Doba průniku (minut)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemické údaje EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemikálie	Třída	Degradace
Metanol (A)	6	4,59%
Aceton (B)	5	3,24%
Etylacetát (I)	2	30,13%
Hydroxid sodný 40% (K)	6	-22,17%
Kyselina sírová 96% (L)	4	33,48%
Kyselina octová 99 % (N)	6	-26,25%
Hydroxid sodný 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehyd 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Ochranné rukavice – Elektrostatické vlastnosti

Pracovní rukavice používané v zónách dle směrnic ATEX (prostředí s výbušnou atmosférou) musejí být navrženy tak, aby se na nich nehromadila statická elektřina. Tato norma se týká požadavků na rukavice

v zónách dle směrnic ATEX. Uvádí také další požadavky na ochranné rukavice, které se používají v hořlavých nebo výbušných prostředích.

Vnitřní odpor rukavice se zkouší a měří pomocí zkoušky dle normy

EN1149-2:1997 a měření musí být nižší než stanovená hodnota

$1,0 \times 10^9 \Omega$. **Varování:** Uživatel rukavic musí nosit odpovídající oděvy

a obuv, aby byl trvale uzemněn a aby během pohybu nemohlo dojít k elektrostatickému výboji. Rukavice se nesmějí rozbalovat, otevírat,

upravovat ani snímat během pobytu v hořlavé nebo výbušné atmosféře

a při manipulaci s hořlavými nebo výbušnými látkami. Rukavice mohou být nepříznivě ovlivněny stářím, opotřebením, znečištěním a poškozením

a nemusejí být dostačující v hořlavých atmosférách obohacených

kyslíkem, ve kterých je nutné provést další posouzení.

Testování probíhá na dlaní rukavice, není-li uvedeno jinak.

Není-li uvedeno jinak, rukavice neobsahují žádné známé látky způsobující alergické reakce

Tento model obsahuje látky, které mohou způsobit alergické reakce.

Označení rukavic

Výsledky testů každého modelu jsou označeny na rukavicích a/nebo na obalu, v našem katalogu nebo na našich webových stránkách.

Ukládání: Rukavice skladujte na tmavém, chladném a suchém místě v originálním obalu. V případě řádného skladování nebudou mechanické

vlastnosti rukavic změněny. Dobu životnosti nelze stanovit a závisí na zamýšleném použití a podmínkách skladování. **Likvidace:** Použité

rukavice zlikvidujte v souladu s požadavky stanovenými v každé zemi a/nebo oblasti.

Zastarávání

Při doporučeném způsobu skladování se mechanické vlastnosti rukavice nemění až po dobu 5 let od data výroby.

Čištění/praní: Dosažené výsledky zkoušek jsou zaručené u nových nebo

nepraných rukavic. Účinek praní na ochranné vlastnosti rukavic nebyl testován, není-li uvedeno jinak.

Pokyny pro praní: Dodržujte předepsané pokyny pro praní. Pokud

nejsou předepsány žádné pokyny pro praní, opláchněte vodou a nechte volně vyschnout.

Opakovaně použitelné chemické ochranné rukavice lze očistit vlhkým

hadříkem. Jednorázové rukavice nejsou určeny k praní.

Než si rukavice nasadíte, sundejte si z rukou všechny šperky.

Jak sundávat kontaminované rukavice:

1. Uchopte jednou rukou v rukavici vnější stranu rukavice a rukavici

stáhněte. Poté rukavici likvidujte v souladu s místními doporučeními.

2. Poté zasuňte dva prsty pod horní okraj druhé rukavice a opatrně ji stáhněte, aniž byste se dotkli vnější strany rukavice. Likvidujte v souladu s

místními doporučeními.

Webové stránky: Podrobnější informace naleznete na webu

www.guidegloves.com

DA

Brugsanvisning til GUIDE beskyttelseshandsker og armbeskyttere til allround brug

CE-kategori 3: Beskyttelse, hvor der er risiko for alvorlig personskade.

Anvendelse

Brug kun produkterne i en størrelse, der passer. Det optimale

beskyttelsesniveau kan ikke garanteres, hvis handsken er for løs eller for

stram. Handskerne må ikke anvendes, når der er risiko for, at de kan sætte sig fast i bevægelige maskindele.

Vi anbefaler, at handskerne testes og efterses for skader inden brug.

Det er arbejdsgiverens ansvar sammen med brugeren at vurdere, om den enkelte handske beskytter mod de risici, der kan opstå i en bestemt

arbejdssituation.

Grundlæggende krav

Alle GUIDE-handsker er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 om personlige værnemidler og standarden EN ISO 21420:2020.

En overensstemmelseserklæring for dette produkt kan findes på vores websted: guidegloves.com/doc

Handskerne er konstrueret til at yde beskyttelse mod følgende risici:



EN 388:2016+A1:2018 – Beskyttelseshandsker mod mekaniske risici

Tegnene ved siden af piktogrammet, fire tal og et eller to bogstaver, angiver handskens beskyttelsesniveau. Jo højere tallet er, jo bedre er resultatet. Eksempel 1234AB.

1) Slidstyrke: ydelsesniveau 0-4 2) Skærebestandighed, Coup-test: ydelsesniveau 1-5. 3) Rivestyrke: ydelsesniveau 1-4. 4)

Punkteringsmodstand: ydelsesniveau 1-4.

A) Skærebestandighed, TDM-test EN ISO 13997:1999, ydelsesniveau A-F. Denne test skal udføres, hvis materialet sløver kniven under Coup-testen. Bogstavet er dermed reference for ydelsesresultatet.

B) Beskyttelse mod stød: angives med et P

Ved handsker med to eller flere lag afspejler den overordnede klassifikation ikke nødvendigvis det yderste lags ydelse.

Hvis X = test ikke vurderet



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 – Beskyttelse mod kemikalier og mikroorganismer

Den kortest tilladte længde, som er væsketæt, skal være den samme som handskernes minimumslængde som angivet i EN ISO 21420:2020.

Penetration: Handsken må ikke lække vand eller luft, når den testes for penetration, EN ISO 374-2:2019.

Degeneration (nedbrydning): Angiver ændringen i punkteringsmodstand efter eksponering for det kemiske stof. Nedbrydning skal fastslås i overensstemmelse med EN ISO 374-4:2019 for hvert enkelt kemikalie.

Permeation: Handsken skal kunne modstå en gennemtrængningstid på mindst:

Type A – 30 minutter (niveau 2) mod mindst 6 testkemikalier

Type B – 30 minutter (niveau 2) mod mindst 3 testkemikalier

Type C – 10 minutter (niveau 1) mod mindst 1 testkemikalie

Testkemikalierne er anført i tabellen nedenfor, og alle 18 kemikalier skal testes i overensstemmelse med EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganismer: Handsken testes for beskyttelse mod bakterier, svampe og, hvis relevant, virusser, EN ISO 374-5:2016.

Yderligere information og forklaringer vedrørende EN 374 og de 18 påkrævede kemikalier kan findes i GUIDE-kataloget og på webstedet www.guidegloves.com

Advarsel

Denne information afspejler ikke beskyttelsens faktiske varighed på arbejdspladsen og differentieringen mellem blandinger og rene kemikalier. Kemikaliemodstanden er blevet vurderet under laboratorieforhold udelukkende fra prøver udtaget fra håndfladen (med undtagelse af tilfælde, hvor handsken er lig med eller over 400 mm – hvor manchetten også testes) og vedrører kun de testede kemikalier. Den kan være anderledes, hvis kemikallet bruges i en blanding.

Penetrationsmodstanden er blevet vurderet under laboratorieforhold og vedrører udelukkende den testede prøve og afspejler ikke nødvendigvis den faktiske ydeevne på arbejdspladsen.

Det anbefales at kontrollere, at handskerne egner sig til den tilsigtede brug, da forholdene på arbejdspladsen kan adskille sig fra typetesten afhængigt af temperatur, slid og nedbrydning.

Under brug kan beskyttelseshandsker yde mindre modstand over for det farlige kemikalie på grund af ændringer i fysiske egenskaber. Bevægelser, fasthængen, gnidning, nedbrydning forårsaget af kemisk kontakt osv. kan reducere den faktiske brugstid betydeligt. Hvad angår korroderende kemikalier kan nedbrydning være den vigtigste faktor at overveje ved valg af kemikaliebestandige handsker.

Før brug skal handskerne efterses for eventuelle defekter eller mangler. Hvis handskerne efterlades i kontamineret tilstand, vil det medføre en kvalitetsforringelse. Handskerne kan rengøres med en fugtig klud, men det stopper ikke gennemtrængningen af kontaminanter. Handskernes ydeevneegenskaber påvirkes negativt og vil afvige fra de oprindelige deklarerede ydeevneniveauer.

Præstationsniveau	1	2	3	4	5	6
Gennemtrængningstid (minutter)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemikaliedata EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Kemikalie	Klasse	Degeneration
Methanol (A)	6	4,59%
Acetone (B)	5	3,24%
Ethylacetat (I)	2	30,13%
Natriumhydroxid 40% (K)	6	-22,17%
Svovlsyre 96% (L)	4	33,48%
Eddikesyre 99 % (N)	6	-26,25%
Ammoniumhydroxid 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehyd 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Beskyttelseshandsker – Elektrostatiske egenskaber

Arbejdshandsker til brug i ATEX-zoner, dvs. miljøer med en eksplosiv atmosfære, skal være designet til ikke at akkumulere statisk elektricitet. Denne standard vedrører krav til handsker til brug i ATEX-zoner. Den indeholder også yderligere krav til beskyttelseshandsker, der skal anvendes i brandfarlige eller eksplosive miljøer. Handskens gennemgangsmodstand prøves og måles i henhold til prøvningsstandard EN1149-2:1998, og alle måleværdier skal være lavere end den krævede værdi på $1,0 \times 10^8 \Omega$. **Advarsel!** Handskebrugeren skal bære egnet beklædning og fodtøj, som sikrer permanent jordforbindelse, så vedkommende ikke kan udlede statisk elektricitet under bevægelse.

Handskerne må ikke udpakkes, åbnes, justeres eller fjernes, mens brugeren befinder sig i en brandfarlig eller eksplosiv atmosfære, eller mens brugeren håndterer brandfarlige eller eksplosive emner.

Handskerne kan blive påvirket negativt som følge af ældning, slitage, kontaminering og beskadigelse og yder derfor muligvis ikke tilstrækkelig beskyttelse i iltberigede brandfarlige atmosfærer, hvor der kræves en yderligere vurdering.

Test udføres på inderhånden af handsken, medmindre andet er specificeret.

Med mindre andet er angivet, indeholder handsken ikke nogen kendte stoffer, som kan forårsage allergiske reaktioner.

Denne model indeholder stoffer, der kan forårsage allergiske reaktioner.

Mærkning af handsken

Testresultaterne for hver model er angivet på handsken og/eller emballagen, i vores katalog eller på vores websider.

Opbevaring: Handskerne skal opbevares på et mørkt, køligt og tørt sted i den originale emballage. Handskens mekaniske egenskaber påvirkes ikke, hvis den opbevares korrekt. Lagerholdbarheden kan ikke fastsættes og afhænger af den tilsigtede brug og opbevaringsbetingelserne.

Bortskaffelse: Brugte handsker skal bortskaffes i henhold til de gældende bestemmelser i landet.

Holdbarhedsfrist

Hvis handsken opbevares som anbefalet, vil den ikke ændre mekaniske egenskaber i op til 5 år efter fremstillingsdatoen.

Rengøring/vask: De opnåede testresultater garanteres for nye og uvaskede handsker. Effekten af vask på handskernes beskyttende egenskaber er ikke blevet testet, medmindre dette er angivet.

Vaskeanvisninger: Følg de angivne vaskeanvisninger. Hvis der ikke er angivet nogen vaskeanvisninger, skal handskerne skylles med vand og derefter lufttørre.

Genanvendelige kemikaliebeskyttelseshandsker kan rengøres med en fugtig klud. Engangshandsker er ikke beregnet til at blive vasket.

Før du tager handskerne på, skal du fjerne alle hånd- og håndledssmykker.

Sådan tager du en forurenede handske af:

1. Tag fat i den ene handskes yderside med den anden behandskede hånd, og træk handskens af. Bortskaf derefter handskens i henhold til lokale anbefalinger.

2. Indsæt derefter to fingre under den øverste kant af den handske, du stadig har på, og træk den forsigtigt af uden at røre handskens yderside. Bortskaf i henhold til lokale anbefalinger.

Websted: Yderligere oplysninger kan fås på www.guidegloves.com

Benutzerhinweise für GUIDE Schutzhandschuhe und Armschützer im allgemeinen Einsatz

CE-Kategorie 3: Schutz bei hoher Gefahr von schweren Verletzungen

Verwendung

Tragen Sie die Produkte nur in passender Größe. Das optimale Schutzniveau wird nicht erreicht, wenn der Handschuh zu locker oder zu eng sitzt. Die Handschuhe dürfen nicht getragen werden, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in den beweglichen Bauteilen einer Maschine verfangen.

Wir empfehlen, die Handschuhe vor der Benutzung auf Beschädigungen zu untersuchen und zu überprüfen.

Der Arbeitgeber und der Benutzer haben zu beurteilen, ob die Handschuhe vor den Gefahren schützen, die in der jeweiligen Arbeitssituation entstehen können.

Grundlegende Anforderungen

Alle GUIDE-Handschuhmodelle entsprechen den PSA-Verordnung (EU) 2016/425 sowie der Norm EN ISO 21420:2020.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie auf unserer Webseite guidegloves.com/doc

Die Handschuhe sind zum Schutz vor folgenden Gefahren konzipiert:



EN 388:2016+A1:2018 – Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken

Die Zeichen neben dem Piktogramm (vier Ziffern und ein bzw. zwei Buchstaben) geben die Schutzstufe der Handschuhe an. Je höher die Zahl, desto besser der Schutz. Beispiel: 1234AB.

1) Abriebfestigkeit, Schutzstufe 0 bis 4 2) Schnittfestigkeit, Schutzstufe 1 bis 5 3) Weiterreißkraft, Schutzstufe 1 bis 4 4) Durchstichkraft, Schutzstufe 1 bis 4

A) Widerstandes gegen Schnitte, TDM-Schnitttest nach EN ISO 13997:1999, Schutzstufe A bis F. Dieser Test ist prinzipiell bei Materialien durchzuführen, die eine Abstumpfung der Klinge im Rahmen des Coupe-Tests bewirken. Der Buchstabe gibt die Schutzstufe an.

B) Bei bestandener Stoßprüfung wird der Schutzhandschuh mit dem Buchstaben P gekennzeichnet.

Bei zwei- oder mehrlagigen Handschuhen spiegelt die Gesamtkennzeichnung nicht unbedingt die Schutzwirkung der äußeren Lage wider.

Wenn X = Test nicht bewertet



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 Schutz vor Chemikalien und Mikroorganismen

Die kürzeste zulässige Länge mit Flüssigkeitsfestigkeit entspricht der Mindestlänge der Handschuhe nach EN ISO 21420:2020.

Penetration: Nach EN ISO 374-2:2019 darf der Handschuh aufgrund seiner Permeationsbeständigkeit beim Test weder wasser- noch luftdurchlässig sein.

Degradation (Veränderung des Handschuhmaterials): Gibt die Änderung der Durchstichfestigkeit nach Exposition gegenüber der gefährlichen Chemikalie an. Degradation nach EN ISO 374-4:2019 für jede Chemikalie.

Permeation: Der Handschuh muss eine Mindest-Permeationsbeständigkeit haben von:

Typ A - 30 Minuten (Stufe 2) bei mind. 6 Prüfchemikalien

Typ B - 30 Minuten (Stufe 2) bei mind. 3 Prüfchemikalien

Typ C - 10 Minuten (Stufe 1) bei mind. 1 Prüfchemikalie

Die Prüfchemikalien sind in nachstehender Tabelle aufgeführt, und alle 18 Chemikalien sind nach EN 16523-1:2015+A1:2019 zu prüfen.

Mikroorganismen: Der Handschuh wurde nach EN ISO 374-5:2016 auf Bakterien, Pilze und, wenn anwendbar, Viren getestet.

Weitere Informationen und Erläuterungen zu EN 374 und den 18 Chemikalien finden Sie im GUIDE-Katalog und auf der Webseite www.guidegloves.com

Warnung

Dabei ist zu beachten, dass diese Informationen nicht der tatsächlichen Dauer des Schutzes am Arbeitsplatz und der Differenzierung bei Mischungen und reinen Chemikalien entsprechen.

Die chemische Beständigkeit wurde unter Laborbedingungen nur anhand von Proben von der Handfläche beurteilt (außer in Fällen mit Handschuhen von gleich oder über 400 mm, hier wurde die Manschette ebenfalls getestet) und bezieht sich nur auf die getestete Chemikalie. Das Ergebnis kann anders ausfallen, wenn die Chemikalie in einem Gemisch verwendet wird.

Der Penetrationswiderstand wurde unter Laborbedingungen festgelegt und bezieht sich nur auf die Proben und reflektiert nicht notwendigerweise die tatsächliche Leistung am Arbeitsplatz.

Es wird empfohlen, zu prüfen, ob sich die Handschuhe für die bestimmungsgemäße Verwendung eignen, da die Bedingungen am Arbeitsplatz von der Typprüfung abweichen können, je nach Temperatur, Abrieb und Degradation.

In der Praxis können Schutzhandschuhe aufgrund veränderter physikalischer Eigenschaften weniger Widerstand gegen die gefährliche Chemikalie aufweisen.

Bewegungen, Hängenbleiben, Reibung, Degradation durch chemischen Kontakt usw. Können die tatsächliche Benutzungsdauer erheblich verkürzen.

Bei korrosiven Chemikalien kann Degradation die wichtigste Rolle bei der Wahl von chemikalienbeständigen Handschuhen spielen.

Vor der Benutzung sind die Handschuhe gründlich auf Fehler oder Mängel zu überprüfen.

Bleiben die Handschuhe in kontaminiertem Zustand, verschlechtert sich die Qualität. Handschuhe können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Hierdurch lässt sich die Durchdringung (Permeation) aber nicht unterbinden. Die Leistungsmerkmale der Handschuhe werden beeinträchtigt und weichen danach von den ursprünglich angegebenen Leistungsstufen ab.

Leistungsstufe	1	2	3	4	5	6
Durchdringungszeit (minuten)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemische Daten EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemikalie	Stufe	Degradation
Methanol (A)	6	4,59%
Azeton (B)	5	3,24%
Äthylacetat (I)	2	30,13%
Natriumhydroxid 40% (K)	6	-22,17%
Schwefelsäure 96% (L)	4	33,48%
Essigsäure 99 % (N)	6	-26,25%
Ammoniak 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehyd 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Schutzhandschuhe – Elektrostatische Eigenschaften

Arbeitshandschuhe, die in ATEX-Zonen, d.h. in Bereichen mit einer explosionsfähigen Atmosphäre, eingesetzt werden, müssen so gestaltet sein, dass sie sich nicht statisch aufladen. Diese Norm betrifft die Anforderungen an Handschuhe in ATEX-Zonen. Sie definiert auch zusätzliche Anforderungen an Schutzhandschuhe, die in entflammaren oder explosionsgefährdeten Bereichen getragen werden.

Der Durchgangswiderstand des Handschuhs wird nach der Prüfnorm EN1149-2:1997 gestaltet und gemessen, und jede Messung muss unter der Anforderung von $1,0 \times 10^8 \Omega$ liegen. **Warnung:** Der Handschuhträger muss Schuhe und Kleidung tragen, die eine dauerhafte Erdung sicherstellen, damit es bei Bewegungen nicht zu einer elektrostatischen Entladung kommt. Verpacken, Öffnen, Verstellen oder Ausziehen der Handschuhe ist in entflammaren oder explosionsfähigen Atmosphären oder bei der Handhabung von entflammaren oder explosiven Stoffen nicht zulässig. Durch Alterung, Verschleiß, Kontamination und Beschädigung können die Handschuhe beeinträchtigt werden und sind in sauerstoffangereicherten entflammaren Atmosphären ggf. nicht ausreichend, hier sind zusätzliche Prüfungen erforderlich.

Falls nicht anders angegeben, werden die Tests auf der Handfläche des Handschuhs durchgeführt.

Liegen keine Hinweise vor, ist der Handschuh frei von bekannten Substanzen, die allergische Reaktionen auslösen können.

Dieses Modell enthält Stoffe, die allergische Reaktionen auslösen können.

Kennzeichnung der Handschuhe

Die Testergebnisse des jeweiligen Modells sind im Handschuh und/oder auf der Verpackung, in unserem Katalog und auf unseren Webseiten aufgeführt.

Lagerung: Die Handschuhe dunkel, kühl, trocken und in ihrer Originalverpackung lagern. Die mechanischen Eigenschaften des Handschuhs werden bei richtiger Lagerung nicht beeinträchtigt. Die Haltbarkeitsdauer lässt sich nicht angeben, weil sie von der beabsichtigten Verwendung und den jeweiligen Lagerbedingungen abhängt. **Entsorgung:** Die Handschuhe sind in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften zu entsorgen.

Lebensdauer

Wenn der Handschuh wie empfohlen gelagert wird, bleiben seine mechanischen Eigenschaften bis zu 5 Jahre nach dem Herstellungsdatum erhalten.

Reinigung/Waschen: Die Testergebnisse gelten für neue, ungewaschene Handschuhe. Sofern nicht eigens angegeben, wurde nicht überprüft, wie sich die schützenden Eigenschaften der Handschuhe durch die Wäsche verändern.

Waschanleitung: Beachten Sie die jeweiligen Waschanweisungen. Modelle ohne spezielle Waschanweisungen sind mit Wasser abzuspülen und an der Luft zu trocknen.

Wiederverwendbare Chemikalienschutzhandschuhe können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Einweghandschuhe sind nicht dazu bestimmt, gewaschen zu werden.

Legen Sie vor dem Anziehen der Handschuhe sämtlichen Hand- und Handgelenkschmuck ab.

Wie Sie einen kontaminierten Handschuh entfernen:

1. Ergreifen Sie die Außenseite des Handschuhs mit einer behandschuhten Hand und ziehen Sie den Handschuh aus. Entsorgen Sie den Handschuh dann entsprechend den örtlichen Empfehlungen.
2. Führen Sie dann zwei Finger unter den oberen Rand des verbleibenden Handschuhs und ziehen Sie ihn vorsichtig ab, ohne die Außenseite des Handschuhs zu berühren. Entsprechend den örtlichen Empfehlungen entsorgen.

Webseite: Weitere Informationen finden Sie auf www.guidegloves.com

EL

Οδηγίες χρήσης για τα προστατευτικά γάντια της GUIDE και προστατευτικά βραχίονα για γενική χρήση

CE κατηγορία 3, προστασία όταν υπάρχει μεγάλος κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού

Χρήση

Να φοράτε τα προϊόντα μόνο στο κατάλληλο μέγεθος. Δεν θα παρέχεται το βέλτιστο επίπεδο προστασίας, εάν το γάντι είναι υπερβολικά χαλαρό ή υπερβολικά σφιχτό. Τα γάντια δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται αν υπάρχει κίνδυνος εμπλοκής με κινούμενα μέρη μηχανών.

Συνιστούμε τα γάντια να δοκιμάζονται και να ελέγχονται για φθορές πριν από τη χρήση.

Είναι ευθύνη του εργοδότη σε συνεργασία με το χρήστη να σταθμίσει αν κάθε γάντι προστατεύει από τους κινδύνους που μπορεί να αντιμετωπισθούν σε κάθε δεδομένη περίπτωση εργασίας.

Βασικές απαιτήσεις

Όλα τα γάντια GUIDE ανταποκρίνονται στον κανονισμό PPE (EE) 2016/425 και στο πρότυπο EN ISO 21420:2020.

Μπορείτε να βρείτε τη **Δήλωση Συμμόρφωσης** για αυτό το προϊόν στον ιστότοπο: guidegloves.com/doc

Τα γάντια είναι σχεδιασμένα για να παρέχουν προστασία από τους ακόλουθους κινδύνους:

 **EN 388:2016+A1:2018 - Γάντια προστασίας από μηχανικούς κινδύνους**

Οι χαρακτήρες δίπλα στο εικονοδιάγραμμα, τέσσερις αριθμοί και ένα ή δύο γράμματα, υποδεικνύουν το επίπεδο προστασίας του γαντιού. Όσο μεγαλύτερη είναι η τιμή, τόσο καλύτερο είναι το αποτέλεσμα. Παράδειγμα 1234AB.

1) Αντίσταση στην τριβή: επίπεδο απόδοσης 0 έως 42) Αντίσταση σε κοπή, δοκιμασία coup: επίπεδο απόδοσης 1 έως 5. 3) Αντίσταση στη διάσχιση: επίπεδο απόδοσης 1 έως 4. 4) Αντίσταση στη διάτρηση: επίπεδο απόδοσης 1 έως 4.

A) Προστασία από κοπή, δοκιμασία TDM EN ISO 13997:1999, επίπεδο απόδοσης A έως F. Αυτή η δοκιμασία πρέπει να εκτελείται σε περίπτωση που το υλικό αμβλύνει τη λεπίδα κατά τη διάρκεια της δοκιμασίας coup. Το γράμμα γίνεται το αποτέλεσμα απόδοσης αναφοράς.

B) Προστασία από κρούση: καθορίζεται από ένα P

Για γάντια με δύο ή περισσότερες στρώσεις, η συνολική ταξινόμηση δεν αντικατοπτρίζει απαραίτητα την επίδοση της εξωτερικής στρώσης

Αν X = η δοκιμή δεν έχει αξιολογηθεί
Αν 0 = Τα αποτελέσματα της δοκιμής είναι κάτω από το ελάχιστο επίπεδο απόδοσης

 **EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Προστασία έναντι χημικών ουσιών και μικροοργανισμών**

Το μικρότερο επιτρεπόμενο μήκος που είναι στεγανό σε υγρά θα πρέπει να αντιστοιχεί στο ελάχιστο μήκος των γαντιών όπως καθορίζεται στο πρότυπο EN ISO 21420:2020.

Διείσδυση: Από το γάντι δεν θα πρέπει να διαρρέει νερό ή αέρας όταν δοκιμάζεται όσον αφορά τη διείσδυση, EN ISO 374-2:2019.

Διάβρωση: Υποδεικνύει την αλλαγή στην αντίσταση διάτρησης μετά την έκθεση στη χημική ουσία πρόκλησης. Η διάβρωση θα πρέπει να καθορίζεται σύμφωνα με το πρότυπο EN ISO 374-4:2019 για κάθεχημική ουσία.

Διαπερατότητα: Το γάντι πρέπει είναι ανθεκτικό σύμφωνα με τους παρακάτω χρόνους αντοχής:

Τύπος A - 30 λεπτά (επίπεδο 2) έναντι ελάχιστη 6 δοκιμής χημικών
Τύπος B - 30 λεπτά (επίπεδο 2) έναντι τουλάχιστον 3 δοκιμαστικών χημικών ουσιών

Τύπος Γ - 10 λεπτά (επίπεδο 1) έναντι τουλάχιστον 1 δοκιμαστικής χημικής ουσίας

Οι δοκιμαστικές χημικές ουσίες παρατίθενται στον παρακάτω πίνακα και όλες οι 18 χημικές ουσίες θα πρέπει να δοκιμάζονται σύμφωνα με το πρότυπο EN 16523-1:2015+A1:2018.

Μικροοργανισμοί: τα γάντια δοκιμάζονται για να παρέχουν προστασία από βακτηρίδια, μύκητες και, κατά περίπτωση, ιούς, EN ISO 374-5:2016. Μπορείτε να βρείτε επιπλέον πληροφορίες και διευκρινήσεις σχετικά με το πρότυπο EN 374 και τις 18 χημικές ουσίες που απαιτούνται στον κατάλογο της GUIDE και στον ιστότοπο www.guidegloves.com

Προειδοποίηση

Αυτές οι πληροφορίες δεν αντανakλούν την πραγματική διάρκεια προστασίας στο χώρο εργασίας και τη διαφοροποίηση μεταξύ μιγμάτων και καθαρών χημικών ουσιών.

Η αντοχή σε χημικές ουσίες έχει αξιολογηθεί υπό εργαστηριακές συνθήκες από δείγματα που ελήφθησαν μόνο από την παλάμη (εκτός από περιπτώσεις όπου το γάντι είναι ίσο με ή μεγαλύτερο από 400 mm - όπου δοκιμάζεται και η μανσέτα) και αφορά μόνο στη χημική ουσία που δοκιμάστηκε. Η αντοχή ενδέχεται να είναι διαφορετική αν η χημική ουσία χρησιμοποιείται σε μίγμα.

Η αντοχή στη διείσδυση έχει αξιολογηθεί στο εργαστήριο και αφορά μόνο το δείγμα που δοκιμάστηκε και δεν αντανakλά απαραίτητα την πραγματική απόδοση στον χώρο εργασίας.

Συνιστάται να ελέγχετε ότι τα γάντια είναι κατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση γιατί οι συνθήκες στο χώρο εργασίας ενδέχεται να διαφέρουν από τον τύπο της δοκιμής ανάλογα με τη θερμοκρασία, την απόξεση και τη διάβρωση.

Όταν χρησιμοποιούνται, τα προστατευτικά γάντια ενδέχεται να παρέχουν λιγότερη αντοχή σε επικίνδυνες χημικές ουσίες εξαιτίας αλλαγών στις φυσικές ιδιότητες. Κινήσεις, σκάλωμα, τρίψιμο, διάβρωση που προκαλείται από την επαφή με τη χημική ουσία κ.λπ. ενδέχεται να μειώσουν σημαντικά τον πραγματικό χρόνο χρήσης. Για διαβρωτικές χημικές ουσίες, η διάβρωση μπορεί να είναι ο πιο σημαντικός παράγοντας που πρέπει να λάβετε υπόψη κατά την επιλογή γαντιών ανθεκτικών στις χημικές ουσίες.

Πριν τη χρήση, εξετάστε τα γάντια για οποιοδήποτε ελάττωμα ή ατέλειες. Αν αφήσετε τα γάντια σε μολυσμένη κατάσταση, αυτό θα προκαλέσει επιδείνωση της ποιότητας. Τα γάντια μπορούν να καθαριστούν με ένα υγρό ύφασμα αλλά αυτό δεν θα σταματήσουν τις διαδικασίες διαπερατότητας. Τα χαρακτηριστικά απόδοσης των γαντιών θα επηρεαστούν αρνητικά και θα διαφέρουν από τα αρχικά δηλωθέντα επίπεδα απόδοσης.

Επίπεδο απόδοσης	1	2	3	4	5	6
Διαπερατότητα (λεπτά)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Χημικά δεδομένα EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemical	Class	Διάβρωση
Methanol (A)	6	4,59%
Acetone (B)	5	3,24%

Ethyl acetate (I)	2	30,13%
Sodium hydroxide 40% (K)	6	-22,17%
Sulphuric acid 96% (L)	4	33,48%
Οξικό οξύ 99% (N)	6	-26,25%
Υδροξείδιο του αμμωνίου 25% (O)	6	-15,69%
Φορμαλδεϋδη 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Γάντια προστασίας – Ηλεκτροστατικές ιδιότητες

Τα γάντια εργασίας που χρησιμοποιούνται σε ζώνες ATEX, περιβάλλοντα με εκρηκτική ατμόσφαιρα, πρέπει να είναι σχεδιασμένα έτσι ώστε να μη συσσωρεύεται στατικός ηλεκτρισμός. Αυτό το πρότυπο αφορά τις απαιτήσεις για τα γάντια σε ζώνες ATEX. Επίσης, παρέχει πρόσθετες απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας που χρησιμοποιούνται σε εύφλεκες ή εκρηκτικές περιοχές. Η κατακόρυφη αντίσταση του γαντιού υποβάλλεται σε δοκιμή και μετράται μέσω του προτύπου δοκιμών EN1149-2:1997 και κάθε μέτρηση πρέπει να είναι μικρότερη από την απαίτηση $1,0 \times 10^8 \Omega$.

Προειδοποίηση: Ο χρήστης των γαντιών πρέπει να φοράει επαρκούς επιπέδου ένδυση και υπόδυση, ώστε να είναι μόνιμα γειωμένος και να μην είναι δυνατή η εκφόρτιση στατικού ηλεκτρισμού καθώς κινείται.

Τα γάντια δεν πρέπει να αποσυσκευάζονται, ανοίγονται, προσαρμόζονται ή αφαιρούνται κατά την παραμονή σε εύφλεκες ή εκρηκτικές ατμόσφαιρες ή κατά τον χειρισμό εύφλεκτων ή εκρηκτικών ουσιών. Τα γάντια μπορεί να επηρεαστούν αρνητικά από τη γήρανση, τη φθορά, τη μόλυνση και τη ζημιά και ενδέχεται να μην επαρκούν σε εύφλεκες ατμόσφαιρες πλούσιες σε οξυγόνο, όπου απαιτούνται πρόσθετες αξιολογήσεις.

Η δοκιμή πραγματοποιείται στην παλάμη του γαντιού, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά.

Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, τα γάντια δεν περιέχουν καμία γνωστή ουσία που ενδέχεται να προκαλέσει αλλεργικές αντιδράσεις.

Αυτό το μοντέλο περιέχει ουσίες που μπορεί να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις.

Σήμανση γαντιού

Τα αποτελέσματα των δοκιμών για κάθε μοντέλο αναφέρονται στο γάντι ή/και στη συσκευασία του, στον κατάλογό μας και στον ιστότοπό μας.

Αποθήκευση: Αποθηκεύστε τα γάντια σε σκοτεινό, δροσερό και ξηρό χώρο στην αρχική τους συσκευασία. Οι μηχανικές ιδιότητες των γαντιών δεν επηρεάζονται όταν φυλάσσονται σωστά. Η διάρκεια ζωής δεν μπορεί να προσδιοριστεί με ακρίβεια και εξαρτάται από τις πραγματικές συνθήκες κατά τη χρήση και την αποθήκευση. **Απορρίψη:** Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα γάντια σύμφωνα με τους κανονισμούς κάθε χώρας και/ή περιοχής.

Διάρκεια ζωής

Όταν αποθηκεύεται όπως προτείνεται το γάντι δεν θα αλλάξει όσον αφορά τις μηχανικές του ιδιότητες για έως και 5 χρόνια μετά την ημέρα της κατασκευής.

Καθαρισμός/πλύσιμο: Η εγγύηση των αποτελεσμάτων των δοκιμών αφορά σε καινούργια γάντια που δεν έχουν πλυθεί ακόμα. Η επίδραση του πλυσίματος στις προστατευτικές ιδιότητες των γαντιών δεν έχει ελεγχθεί, εκτός αν ορίζεται κάτι διαφορετικό.

Οδηγίες πλυσίματος: Ακολουθήστε τις αναφερόμενες οδηγίες πλυσίματος. Εάν δεν έχουν καθοριστεί οδηγίες πλυσίματος, ξεπλύνετε με νερό και στεγνώστε στον αέρα.

Τα επαναχρησιμοποιήσιμα γάντια χημικής προστασίας μπορούν να καθαριστούν με ένα υγρό ύφασμα. Τα γάντια μιας χρήσης δεν προορίζονται για πλύσιμο.

Πριν φορέσετε τα γάντια, αφαιρέστε κάθε κόσμημα από τα χέρια σας ή τους καρπούς σας.

Πώς να αφαιρέσετε ένα μολυσμένο γάντι:

1. Πιάστε το εξωτερικό του γαντιού με ένα χέρι το οποίο φοράει γάντι και τραβήξτε το γάντι ώσπου να βγει. Στη συνέχεια, απορρίψτε το γάντι σύμφωνα με τις τοπικές συστάσεις.

2. Στη συνέχεια, βάλτε δύο δάχτυλα κάτω από την επάνω άκρη του υπολειπόμενου γαντιού και τραβήξτε το απαλά χωρίς να αγγίζετε το εξωτερικό του γαντιού. Απορρίψτε το σύμφωνα με τις τοπικές συστάσεις.

Ιστότοπος: Περισσότερες πληροφορίες μπορείτε να βρείτε στις διευθύνσεις www.guidegloves.com

EN

Instruction of use for GUIDE's protective gloves and arm guards for general use

CE category 3, protection when there is a risk of serious injury

Usage

Only wear the products in a suitable size. The optimal level of protection will not be provided if the glove is too loose or too tight. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines.

We recommend that the gloves are tested and checked for damages before use.

It is the employer's responsibility together with the user to analyze if each glove protects against the risks that can appear in any given work situation.

Basic demands

All GUIDE gloves corresponds to the PPE regulation (EU) 2016/425 and the standard EN ISO 21420:2020.

Declaration of Conformity for this product can be found at our website: guidegloves.com/doc

The gloves are designed to protect against the following risks:



EN 388:2016+A1:2018 - Protective gloves against mechanical risks

The characters next to the pictogram, four numbers and one or two letters, indicates the protection level of the glove. The higher value the better result. Example 1234AB.

1) Abrasion resistance: performance level 0 to 4 2) Cut protection, coup test: performance level 1 to 5. 3) Tear resistance: performance level 1 to 4. 4) Puncture resistance: performance level 1 to 4.

A) Cut protection, TDM test EN ISO 13997:1999, performance level A to F. This test shall be performed if the material dulls the blade during the coup test. The letter becomes the reference performance result.

B) Impact protection: is specified by a P

For gloves with two or more layers the overall classification does not necessarily reflect the performance of the outermost layer.

If X = Test not assessed

If 0 = Test results falls below the minimum performance level



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Protection against chemicals and micro-organisms

The shortest allowable length that is liquid tight shall correspond to the minimum length as specified in EN ISO 21420:2020.

Penetration: The glove shall not leak water or air when tested according to penetration, EN ISO 374-2:2019.

Degradation: Indicates the change in puncture resistance after exposure to the challenge chemical. Degradation shall be determined according to EN ISO 374-4:2019 for each chemical.

Permeation: The glove must withstand a breakthrough time of at least:

Type A - 30 minutes (level 2) against minimum 6 test chemicals

Type B - 30 minutes (level 2) against minimum 3 test chemicals

Type C - 10 minutes (level 1) against minimum 1 test chemical

The test chemicals are listed in the table below and all 18 chemicals shall be tested according to EN 16523-1:2015+A1:2018.

Micro-organisms: the glove is tested to protect against bacteria, fungi and, if applicable, viruses, EN ISO 374-5:2016.

Additional information and explanations regarding EN 374 and the 18 chemicals required can be found in the GUIDE catalogue and on the website www.guidegloves.com

Warning

This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm - where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. It can be different if the chemical is used in a mixture.

The penetration resistance has been assessed under laboratory and relates only to the tested specimen and does not necessarily reflect the actual performance in the workplace.

It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation.

When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemical due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves.

Before usage, inspect the gloves for any defect or imperfections. Leaving the gloves in a contaminated condition will cause a deterioration of quality. Gloves can be cleaned with a damp cloth but it will not stop the permeation processes. The performance characteristics of the gloves will be affected negatively and will differ from the original declared performance levels.

Performance level	1	2	3	4	5	6
Breakthrough time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemical data EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemical	Class	Degradation
Methanol (A)	6	4,59%
Acetone (B)	5	3,24%
Ethyl acetate (I)	2	30,13%
Sodium hydroxide 40% (K)	6	-22,17%
Sulphuric acid 96% (L)	4	33,48%
Acetic acid 99% (N)	6	-26,25%
Ammonium hydroxide 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehyde 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Protective gloves – Electrostatic properties

Working gloves used in ATEX zones, environment with an explosive atmosphere, needs to be designed in order not to accumulate static electricity. This standard concerns requirements for gloves in ATEX zones. It also provides additional requirements for protective gloves that are worn in flammable or explosive areas. The vertical resistance of the glove is performed and measured through test standard EN1149-2:1997 and each measurement shall be lower than the requirement of 1,0x10⁸Ω.

Warning: The glove wearer must wear adequate clothing and shoes in order to be permanently earthed to not be able to discharge static electricity during movements. The gloves shall not be unpacked, opened, adjusted or removed whilst in flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances. The gloves might be adversely affected by ageing, wear, contamination and damage and might not be sufficient of oxygen enriched flammable atmospheres where additional assessments are necessary.

Testing is carried out on the palm of the glove, unless other is specified. If not specified the glove doesn't contain any known substances that can cause allergic reactions.

This model contains substances that may cause allergic reactions

Glove marking

Test results for each model are marked on the glove and/or at its packaging, in our catalogue and on our web pages.

Storage: Store the gloves in a dark, cool and dry place in their original packaging. The mechanical properties of the glove will not be affected when stored properly. The shelf life cannot be determined and is dependent on the intended use and storage conditions.

Disposal: Dispose the used gloves in accordance with the requirements of each country and/or region.

Obsolescence

When stored as recommended the glove will not change in mechanical properties for up to 5 years after date of manufacturing.

Cleaning/washing:

Achieved test results are guaranteed for new and unwashed gloves. The effect of washing on the gloves' protective properties has not been tested unless specified.

Washing instructions: Follow the specified washing instructions. If no washing instructions are specified, rinse with water and air dry.

Single use gloves are not intended to be washed. Re-usable chemical protection gloves can be cleaned with a damp cloth.

Before putting on the gloves, remove all hand and wrist jewelry.

How to remove a contaminated glove:

1. Grasp the outside of the glove with one gloved hand and pull the glove off. Then dispose off the glove according to local recommendations.
2. Next, insert two fingers under the top edge of the remaining glove and gently pull it off the hand without touching the outside of the glove. Dispose off according to local recommendations

Website: Further information can be obtained at www.guidegloves.com

ES

Instrucciones para usar los guantes protectores y las protecciones para brazos GUIDE de uso universal

Categoría CE 3, protección cuando existe un riesgo alto de lesiones graves

Instrucciones de uso

Solo use los productos de su talla. No obtendrá el nivel óptimo de protección si el guante está demasiado flojo o demasiado prieto. Los guantes no deben utilizarse cuando existe el riesgo de enredarse con las piezas móviles de la maquinaria

Recomendamos probar y controlar los guantes, en busca de posibles daños, antes del uso.

El empleador, junto con el usuario, es responsable de analizar si cada guante protege contra los riesgos que pueden surgir en cada situación laboral.

Requisitos básicos

Todos los guantes GUIDE se ajustan al reglamento en materia de EPP (UE) 2016/425 y a la norma EN ISO 21420:2020.

Puede consultar la **Declaración de conformidad** de este producto en nuestro sitio web: guidegloves.com/doc

Los guantes están diseñados para proteger de los siguientes riesgos:



EN 388:2016+A1:2018 | Guantes protectores contra riesgos mecánicos

Los caracteres que se encuentran junto al pictograma (cuatro números y una o dos letras) indican el nivel de protección de los guantes. Cuanto más alto es el nivel, mejor es el resultado. Ejemplo 1234AB.

- 1) Resistencia a la abrasión: nivel de rendimiento de 0 a 4 2) Resistencia al corte, prueba de éxito: nivel de rendimiento de 1 a 5. 3) Resistencia al desgarrar: nivel de rendimiento de 1 a 4. 4) Resistencia a la perforación: nivel de rendimiento de 1 a 4.

A) Protección contra cortes, prueba TDM de la norma EN ISO 13997:1999, nivel de rendimiento de la letra A hasta la F. Se realizará esta prueba si el material desafilas la hoja durante la prueba de éxito. La letra será el resultado de rendimiento de referencia.

B) Protección contra impactos: se indica con una P
Para guantes con dos o más capas, la clasificación general no refleja necesariamente el rendimiento de la capa más externa
Si hay una X = La prueba no se ha evaluado



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Protección contra sustancias químicas y microorganismos

La longitud más corta admisible hermética a los líquidos corresponderá con la longitud mínima de los guantes que se indica en la norma EN ISO 21420:2020.

Penetración: El guante no deberá tener fugas de agua o de aire cuando se pruebe su penetración, EN ISO 374-2:2019.

Degradación: Indica el cambio en la resistencia a perforaciones después de la exposición a la sustancia química. La degradación se determinará según la norma EN ISO 374-4:2019 para cada sustancia química.

Permeación: El guante debe soportar un tiempo de impregnación de al menos:

Tipo A - 30 minutos (nivel 2) contra 6 pruebas químicas como mínimo

Tipo B - 30 minutos (nivel 2) contra 3 pruebas químicas como mínimo

Tipo C - 10 minutos (nivel 1) contra 1 prueba química como mínimo

Las pruebas químicas se enumeran en la siguiente tabla y las 18 sustancias químicas se probarán de conformidad con la norma EN 16523-1:2015.

Microorganismos: los guantes se prueban para proteger contra bacterias, hongos y, si aplica, virus, EN ISO 374-5:2016+A1:2018.

Puede encontrar información adicional y explicaciones con respecto a la norma EN 374 y las 18 sustancias químicas requeridas en el Catálogo de GUIDE y en el sitio web www.guidegloves.com

¡Advertencia!

Esta información no refleja la duración real de la protección en el trabajo y la diferenciación entre mezclas y sustancias químicas puras.

La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio en muestras tomadas solo de la palma (excepto en los casos en que el guante es igual o superior a 400 mm, en cuyo caso se prueba el puño también) y se refiere solo a la sustancia química probada. Puede ser diferente si la sustancia química se utiliza en una mezcla.

La resistencia a la penetración se ha evaluado en el laboratorio y se refiere solo a la muestra probada y no refleja necesariamente el rendimiento real en el lugar de trabajo.

Se recomienda comprobar que los guantes sean aptos para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir del tipo de prueba, en función de la temperatura, la abrasión y la degradación.

Cuando se utilicen, los guantes protectores pueden ofrecer menos resistencia a las sustancias químicas peligrosas debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, el enganche, el frotamiento, y la degradación causada por el contacto con las sustancias químicas, etc., pueden reducir el tiempo de uso real de manera significativa. Para productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante que debe considerar a la hora de seleccionar guantes resistentes a sustancias químicas.

Antes de su uso, inspeccione los guantes para comprobar que no tengan defectos ni imperfecciones.

Si se dejan los guantes contaminados, la calidad se deteriorará. Los guantes se pueden limpiar con un paño húmedo, pero esto no detendrá los procesos de permeabilización. Las características de rendimiento de los guantes se verán afectadas negativamente y diferirán de los niveles de rendimiento originales indicados.

Nivel de desempeño	1	2	3	4	5	6
Tiempo de impregnación (minutos)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Datos químicos EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Sustancia química	Clase	Degradación
Metanol (A)	6	4,59%
Acetona (B)	5	3,24%
Acetato de etilo (I)	2	30,13%
Hidróxido de sodio 40% (K)	6	-22,17%
Ácido sulfúrico 96% (L)	4	33,48%
Ácido acético 99 % (N)	6	-26,25%
Hidróxido de amonio 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehído 37 % (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Guantes de protección – Propiedades electrostáticas

Los guantes de trabajo que se utilizan en zonas ATEX, entornos con una atmósfera explosiva, deben estar diseñados para no acumular electricidad estática. Esta norma se refiere a los requisitos para guantes en zonas ATEX. También proporciona requisitos adicionales para los guantes de protección que se usan en áreas inflamables o explosivas. La resistencia vertical del guante se realiza y se mide mediante el método de ensayo EN1149-2:1997 y cada medición deberá ser inferior al requisito de $1,0 \times 10^8 \Omega$. **Advertencia:** El usuario de guantes debe usar ropa y calzado adecuados para tener una conexión permanente a tierra para no poder descargar electricidad estática durante los movimientos. Los guantes no se deberán desembalar, abrir, ajustar ni retirar mientras se esté en atmósferas inflamables o explosivas o durante el manejo de sustancias inflamables o explosivas. Los guantes pueden verse afectados negativamente por el envejecimiento, el desgaste, la contaminación y los daños y podrían no ser suficientes en atmósferas inflamables enriquecidas con oxígeno en las que se necesitan evaluaciones adicionales.

Las pruebas se realizan en la palma del guante, a menos que se especifique otra manera de hacerlas.

Si no se indica lo contrario, los guantes no contienen ninguna sustancia conocida que pueda causar reacciones alérgicas.

Este modelo contiene sustancias que pueden causar reacciones alérgicas.

Marcación del guante

Los resultados de las pruebas para cada modelo se indican en el guante y/o en su embalaje, en nuestro catálogo y en nuestras páginas web.

Almacenamiento: Conservar los guantes en su embalaje original, en un lugar oscuro, fresco y seco. Las características mecánicas de los guantes no se verán afectadas si las condiciones de almacenamiento son correctas. La vida útil no se puede determinar y depende de las condiciones previstas de uso y almacenamiento.

Eliminación: Eliminar los guantes usados de acuerdo con los requisitos de cada país y/o región.

Obsolescencia

Cuando se almacene en la forma en la que se recomienda, las propiedades mecánicas del guante no cambiarán hasta 5 años después de la fecha de fabricación.

Limpieza/Lavado: Los resultados de las pruebas están garantizados en los guantes nuevos y sin lavar. El efecto del lavado en las características protectoras de los guantes no se ha probado, a menos que se especifique lo contrario.

Instrucciones de lavado: Siga las instrucciones específicas de lavado.

Si no se especifica ninguna instrucción de lavado, enjuagar con agua y dejar secar.

Los guantes de protección química reutilizables se pueden limpiar con un paño húmedo. Los guantes de un solo uso no se pueden lavar.

Antes de ponerse los guantes, quítese todas las joyas que lleven en las manos y en las muñecas.

Cómo quitarse un guante contaminado:

1. Agarre la parte exterior del guante con una mano enguantada y quítese el guante. A continuación, deseche el guante de acuerdo con las recomendaciones locales.

2. Introduzca después dos dedos debajo del borde superior del guante que le queda puesto y tire suavemente de él sin tocar el exterior del guante. Deséchelo de acuerdo con las recomendaciones locales.

Sitio web: Más información disponible en www.guidegloves.com

ET

Kasutusjuhend üldkasutatavatele GUIDE kaitsekinnastele ja käsivarrekaitsetele

CE kategooria 3, kaitse raskete vigastuste ohu korral

Kasutamine

Kandke vaid sobivat suurust tooteid. Optimaalsed kaitsetaset ei ole võimalik tagada, kui kinnas on liiga lõtv või liiga kitsas. Kindaid ei tohi kasutada seadmete liikuvate detailide vahele takerdumise ohu korral.

Soovitame kindaid enne kasutamist katsetada ja veenduda kahjustuste puudumises.

Tööandja ja kasutaja ühine kohustus on analüüsida iga kinda sobivust kaitsemaks mistahes töösituatsioonis tekkida võivate ohtude eest.

Põhinõuded

Kõik GUIDE'i kindad vastavad Euroopa Liidu isikukaitsevahendite määrusele 2016/425 ja standardile EN ISO 21420:2020.

Toote **vastavusdeklaratsiooni** leiate meie veebilehelt:

guidegloves.com/doc

Kinnaste eesmärk on kaitsta alljärgnevate ohtude eest:



EN 388:2016+A1:2018 – mehaaniliste ohtude eest kaitsvad kaitsekindad

Piktogrammi kõrval olevad märgid (neli numbrit ja üks või kaks tähte) näitavad kinda kaitsetaset. Mida suurem on number, seda parem on tulemus. Näide: 1234AB.

1) Hõõrdekindlus: vastupidavuse tase 0 kuni 4. 2) Lõikekindlus, lõikeketta katse (coupe-katse): vastupidavuse tase 1 kuni 5. 3) Rebenemiskindlus: vastupidavuse tase 1 kuni 4. 4) Torkekindlus: vastupidavuse tase 1 kuni 4.

A) Lõikekindlus, TDM-katse (EN ISO 13997:1999), vastupidavuse tase A kuni F. See katse tuleb teha juhul, kui materjal nüristab lõikekettaga katsetamisel (coupe-katse) lõikeketast. Tähega väljendatakse tegelikku vastupidavust.

B) Löögikaitse: tähistatakse sümboliga P.

Kahe või enama kihiga kinnastel ei näita üldine klassifikatsioon tingimata välimise kihi vastupidavuse taset.

Kui X = katset ei ole hinnatud



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 – Kaitse kemikaalide ja mikroorganismide eest

Kinda lühim lubatud vedelikukindl lõik peab vastama kinnaste minimaalsele pikkusele vastavalt Euroopa standardile EN ISO 21420:2020.

Läbitungimine: vastavalt Euroopa standardile EN ISO 374-2:2019 ei tohi läbitungimistesti käigus kindasse pääseda vett ega õhku.

Kulumine: Näitab muutusi torkekindluses pärast kokkupuudet kemikaaliga. Kulumine tuleb kindlaks määrata iga kemikaali kohta eraldi vastavalt Euroopa standardile EN ISO 374-4:2019.

Läbiimbumine: kinda läbiimbumiskindl aeg peab olema vähemalt: tüüp A – 30 minutit (tase 2) vähemalt 6 testimiskemikaali korral; tüüp B – 30 minutit (tase 2) vähemalt 3 testimiskemikaali korral; tüüp C – 10 minutit (tase 1) vähemalt 1 testimiskemikaali korral. Testimiskemikaalid on kirjas allolevas tabelis ning kõiki 18 kemikaali tuleb testida vastavalt Euroopa standardile EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganismid: testitakse kinnaste kaitsetaset bakterite, seente ja, kui see on kohaldatav, viiruste osas, Euroopa standard EN ISO 374-5:2016. Lisateavet ja selgitusi standardi EN 374 ja 18 kohustusliku testimiskemikaali kohta leiate GUIDE'i kataloogist ja veebilehelt www.guidegloves.com

Hoiatus

Esitatud teave ei kajasta kaitse tegelikku kestust töökohas ega kemikaalisegude ja puhaste kemikaalide erisust. Vastupidavust kemikaalidele testiti laboritingimustes, kasutades ainult kinda peopesast võetud proovitükke (v.a kinnastel, mille pikkus võrdub või ületab 400 mm, millel testiti ka randmeosa) ning testi tulemused kehtivad ainult testimisel kasutatud kemikaali puhul. Kui kemikaali on kasutatud segus, võivad tulemused erineda.

Läbitungivuskindlust testiti laboritingimustes ning tulemused viitavad ainult testitud proovitükile ega pruugi kajastada tegelikku läbitungivuskindlust töökohas.

Kinnaste sobivus kasutusotstarbele on soovitatav üle kontrollida, sest töökoha tingimused võivad tüübitesti tingimustest erineda temperatuuri, hõõrdumise ja kulumise osas.

Kasutamise ajal võib kaitsekinnaste vastupidavus ohtlikele kemikaalidele väheneda füüsikaliste omaduste muutumise tõttu. Kemikaaliga kokkupuutest vms tingitud liikumine, rebenemine, hõõrdumine, kulumine võib kinda tegelikku kasutusaega oluliselt lühendada. Sööbivate kemikaalide korral tuleb kemikaalikindlate kinnaste valikul lähtuda eelkõige kulumiskindlusest.

Enne kasutamist kontrollige, et kinnastel ei oleks defekte ega puudusi. Kinnaste jätmine saastunud olekusse võib põhjustada nende kvaliteedi halvenemist. Kindaid saab puhastada niiske lapiga, kuid see ei peata läbilaskvuse protsesse. Kinnaste toimivusnäitajaid mõjutatakse negatiivselt ja need erinevad algsest deklareeritud toimivustasemest.

Tulemusliikkuse tase	1	2	3	4	5	6
Läbimisaeg (minutilt)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Keemilised andmed EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Kemikaal	Klass	Kulumine
Metanool (A)	6	4,59%
Atsetoon (B)	5	3,24%
Etüülatsetaat (I)	2	30,13%
Naatriumhüdroksiid 40% (K)	6	-22,17%
Väävelhape 96% (L)	4	33,48%
Etaanhape 99% (N)	6	-26,25%
Ammooniumhüdroksiid 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehüüd 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Kaitsekindad – elektrostaatilised omadused
ATEX tsoonides ehk plahvatusohtliku atmosfääriga keskkonnas kasutatavad töökindad tuleb kujundada nii, et ei koguneks staatilist elektrit. See standard puudutab ATEX tsoonides kasutatavate kinnaste nõudeid. Samuti näeb see ette lisanõuded kaitsekinnaste kohta, mida kantakse tuleohtlikes või plahvatusohtlikes piirkondades. Kinda vertikaalset vastupidavust katsetatakse ja mõõdetakse katsestandardi EN1149-2:1997 abil ning iga mõõtmine peab olema väiksem kui nõue $1,0 \times 10^9 \Omega$. **Hoiatus:** Kinda kandja peab kandma piisavat rõivastust ja jalanõusid tagamaks püsiv maandatus, et liikumise ajal ei oleks võimalik tekkida elektrilahendusel. Kindaid ei tohi lahti pakkida, avada, reguleerida ega eemaldada tuleohtlikus ega plahvatusohtlikus keskkonnas süttivate või plahvatusohtlike ainete käsitlemise ajal. Kaitsekindaid võib kahjustada vananemine, kulumine, saastumine ja kahjustumine ning need ei pruugi olla piisavad hapnikuga rikastatud tuleohtlikes keskkondades, kus vajalikud on täiendavad hindamised.

Katsetamine viiakse läbi kinda peopesal, kui ei ole määratud teisiti. Kui ei ole kirjas teisiti, ei sisalda kindad ühtegi teadaolevat allergeeni. See mudel sisaldab aineid, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone.

Kinnaste markeering

Iga mudeli katsetamistulemused on kirjas kindal ja/või selle pakendil, meie kataloogis ning veebilehel.

Hoiustamine: Hoidke kindaid originaalpakendis pimedas, jahedas ja kuivas kohas. Nõuetekohase hoiustamise korral kinnaste mehaanilised omadused ei muutu. Kinnaste säilivusaega ei ole võimalik määrata ning see sõltub eeldatavast kasutusalaast ja hoiustamistingimustest.

Utiliseerimine: Kasutatud kindad tuleb utiliseerida vastavalt riiklikele või piirkondlikele jäätmekäitluseeskirjadele.

Kulumine

Kui kindaid hoitakse ettenähtud viisil, ei muutu kinnaste mehaanilised omadused kuni 5 aasta jooksul alates tootmise kuupäevast.

Puhastamine/pesemine: Katsete tulemused on garanteeritud uutel ja pesemata kinnastel. Kui vastav märge puudub, ei ole pesemise mõju kinnaste kaitseomadustele katsetatud.

Pesemisjuhised: järgige esitatud pesemisjuhiseid. Kui pesemisjuhised puuduvad, loputage veega ja laske õhu käes kuivada.

Korduvkasutatavaid keemilise kaitse kindaid saab puhastada niiske lapiga. Ühekordselt kasutatavad kindad ei ole pesemiseks mõeldud. Enne kinnaste kättepanemist eemaldage kõik käe- ja randmeehted.

Kuidas saastunud kinnast käest ära võtta:

1. Võtke kinda välisküljest ühe kinnastatud käega kinni ja tõmmake kinnas käest ära. Seejärel visake kinnas ära, järgides kohalikke soovitusi.
2. Seejärel sisestage kaks sõrme ülejäänud kinda ülemise serva alla ja tõmmake see õrnalt käest ära, puudutamata kinda väliskülge. Kõrvaldage see kasutuselt, järgides kohalikke soovitusi.

Veebileht: täpsemad andmed leiate veebilehtedelt www.guidegloves.com

FI

Käyttöohje GUIDE suojaüksineille ja käsivarsisuojuille, yleiskäyttö CE Kategoria 3, suojaus vakavien vammojen vaaraa vastaan

Käyttö

Käytä vain sopivan kokoisia tuotteita. Optimaalista suojaustasoa ei saavuteta, jos käsine on liian väljä tai liian tiukka. Käsineitä ei tule käyttää, mikäli vaarana on niiden takertuminen koneiden liikkuviin osiin.

Suosittelemme käsineiden testaamista ja tarkastamista vaurioiden varalta ennen käyttöä.

Työnantajan velvollisuutena on analysoida yhdessä käyttäjän kanssa kunkin käsinemallin kyky antaa suojaa tarkoitetussa työtilanteessa esiintyviä vaaroja vastaan.

Perusvaatimukset

Kaikki GUIDE-käsineet täyttävät PPE-asetuksen (EU) 2016/425 ja standardin EN ISO 21420:2020 vaatimukset.

Tämän tuotteen **vaatimustenmukaisuusvakuutus** on verkkosivuillamme osoitteessa guidegloves.com/doc

Käsineet on suunniteltu suojaamaan seuraavilta vaaroilta:



EN 388:2016+A1:2018 - Suojakäsineet mekaanisia vaaroja vastaan
Kuvan vieressä olevat tiedot, neljä numeroa ja kaksi kirjainta, ilmoittavat käsineen suojaustason. Korkeampi luku merkitsee aina parempaa suojausta. Esimeriksi 1234AB.

1) Hankauslujuus:suojaustaso 0-4 2) Viiltosuoja, coup-testi:suojaustaso 1-5. 3) Repäisylujuus: suojaustaso 1-4. 4) Puhkaisulujuus: suojaustaso 1-4

A) Viiltosuoja, TDM-testi EN ISO 13997:1999, suojaustaso A – F. Testi on suoritettava, mikäli materiaali tylsyyttää terän coup-testissä. Tämä kirjain kertoo lopullisen suoritustason.

B) Iskunsuojaus: ilmoitetaan merkillä P

Jos käsineessä on kaksi tai useampi kerros, yleisluokitus ei välttämättä tarkoita päällimmäistä kerrosta

X = Testiä ei ole arvioitu



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Suojakäsineet kemikaaleja ja mikro-organismeja vastaan

Pienimmän sallitun pituuden vesitiivistä materiaalia täytyy vastata standardin EN ISO 21420:2020 minimipituusvaatimuksia.

Läpätunkeutuvuus: Käsineessä ei saa esiintyä ilma- tai vesivuotoja läpätunkeutuvuustesteissä, EN ISO 374-2:2019.

Hajoaminen: Ilmoittaa puhkaisulujuuden muutoksen rajoitettaville kemikaalille altistumisen jälkeen. Hajoaminen määritetään kemikaalikohtaisesti standardin EN ISO 374-4:2019 mukaisesti.

Läpäisevyys: Käsineen läpäisyajan on oltava vähintään:
Tyyppi A - 30 minuuttia (taso 2) vähintään 6 testikemikaalia vastaan
Tyyppi B - 30 minuuttia (taso 2) vähintään 3 testikemikaalia vastaan
Tyyppi C - 10 minuuttia (taso 1) vähintään 1 testikemikaalia vastaan
Testikemikaalit on luetteloitu alla olevassa taulukossa ja kaikki 18 kemikaalia on testattava standardin EN 16523-1:2015+A1:2018 mukaisesti.

Mikro-organismit: käsine on testattu bakteereilta, sieniltä ja, tarvittaessa, viruksilta suojaamisen varalta, EN ISO 374-5:2016.

Lisätietoja EN 374-standardista ja 18 käytetystä kemikaalista on GUIDE-luettelossa ja osoitteessa www.guidegloves.com

Varoitus
Tämä tieto kemikaaleista ei aina vastaa todellista käyttöaikaa työpaikalla eikä erittele seoksien ja puhtaiden kemikaalien vaikutuksia. Kemiallinen kestävyys on arvioitu laboratorio-olosuhteissa vain kämmenestä otetuista näytteistä (paitsi jos käsine on yhtä suuri tai suurempi kuin 400 mm - jolloin myös mansetti testataan).
Vaikutukset voivat erota käytettäessä kemikaaliseoksia.
Läpätunkeutuvuus on arvioitu laboratorio-olosuhteissa ja tulokset viittaavat vain testattuun malliin, joten ne eivät välttämättä kerro todellisesta suorituskyvystä työpaikalla.
On suositeltavaa tarkistaa, että käsineet soveltuvat tarkoitettuun käyttökohteeseen, sillä kohteen olosuhteet saattavat poiketa tyyppitestauksen olosuhteista lämpötilan, hankauksen ja hajoamisen osalta.
Suojakäsineet saattavat antaa heikomman suojan vaarallisia kemikaaleja vastaan fyysisen ympäristön muutosten vuoksi. Liikkeet, tartunta, hankaus ja kemikaalien aiheuttava hajoaminen voivat lyhentää todellista käyttöaikaa merkittävästi. Käsiteltäessä syövyttäviä kemikaaleja hajoaminen voi olla tärkein huomioitava tekijä kemikaalinkestävien käsineiden valinnassa.
Ennen käyttöä tarkasta käsineet vikojen ja puutteiden varalta. Käsineiden säilyttäminen likaisina heikentää niiden laatua. Käsineet voi puhdistaa kostealla liinalla, mutta se ei pysäytä tunkeutumisprosesseja. Käsineiden suojausominaisuudet heikentyvät, eivätkä käsineet vastaa alkuperäisiä suoritustasoilmoituksia.

Suorituskyky	1	2	3	4	5	6
Läpäisy aika (minuuttia)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemikaalin tiedot EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Kemikaali	Luokka	Hajoaminen
Metanoli (A)	6	4,59%
Asetoni (B)	5	3,24%
Etyyliasettaatti (I)	2	30,13%
Natriumhydroksidi 40% (K)	6	-22,17%
Rikkihappo 96% (L)	4	33,48%
Etikkahappo 99 % (N)	6	-26,25%
Ammoniumhydroksidi 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehydi 37 % (T)	6	-6,43%

 **EN 16350:2014 Suojakäsineet. Sähköstaattiset ominaisuudet.**
Räjähdysherkillä ATEX-alueilla käytettävät työkalut eivät saa kerätä staattista sähköä. Standardi sisältää käsineitä koskevat vaatimukset ATEX-alueilla. Se sisältää myös lisävaatimuksia syttymis- tai räjähdysherkillä alueilla käytettävälle suojakäsineille. Käsineen läpimenoiresistanssi luokitellaan ja mitataan testausstandardin EN1149-2:1997 mukaan, ja mittausarvojen on oltava alle vaatimustason, joka on 1,0x10⁸Ω. **Varoitus:** Käsineen käyttäjän vaatetuksen ja jalkineiden on muodostettava yhtäjaksoinen maadoituspiiri niin, ettei sähköstaattisia purkauksia voi syntyä liikkumisen aikana. Käsineitä ei saa ottaa pakkauksesta, avata, säätää tai ottaa pois syttymis- tai räjähdysherkissä tiloissa tai syttyvien tai räjähtävien aineiden käsittelyn aikana. Materiaalien vanheneminen, kuluminen, kontaminoituminen tai vaurioituminen voi heikentää käsineiden suojauskykyä. Käsineet eivät välttämättä anna riittävää suojasta happirikkaita olosuhteissa, joten suojaustarve on arvioitava tällöin erikseen.
Testit tehdään käsineen kämmenestä, ellei muuta ole määritetty. Ellei muuta ole ilmoitettu, käsineet eivät sisällä tunnettuja aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita.
Tämä malli sisältää aineita, jotka voivat aiheuttaa allergisia reaktioita.
Käsineiden merkintä
Kunkin mallin testitulokset on merkitty käsineisiin ja/tai niiden pakkaukseen, tuoteluetteloomme sekä verkkosivuillemme.
Säilytys: Käsineitä tulee säilyttää alkuperäisessä pakkauksessaan pimeässä, viileässä ja kuivassa paikassa. Jos käsineitä säilytetään oikein, niiden mekaaniset ominaisuudet eivät muutu. Käsineille ei voi määrittää myyntiaikaa, sillä se riippuu käsineiden käyttötarkoituksesta ja varastointiolosuhteista. **Hävittäminen:** Käytetyt käsineet tulee hävittää käyttömaassa ja/tai -alueella voimassa olevien määräysten mukaisesti.
Vanhentuminen
Suositusten mukaan säilytetyn käsineen mekaaniset ominaisuudet pysyvät muuttumattomina enintään viiden vuoden ajan valmistuspäivästä lukien.
Pesu/Puhdistus: Ilmoitetut testitulokset koskevat uusia ja pesemättömiä käsineitä. Pesun vaikutusta käsineiden suojausominaisuuksiin ei ole testattu, ellei siitä ole mainintaa.
Pesuohteet: Noudatetaan annettuja pesuohteita. Ellei pesuohteita ole erikseen annettu, tuote huuhdellaan vedellä ja annetaan kuivua ilman vaikutuksesta.
Uudelleen käytettävät kemikaaleilta suojaavat käsineet voi puhdistaa kostealla liinalla. Kertakäyttökäsineitä ei ole tarkoitettu pestäviksi. Poista kaikki käsi- ja rannekorut ennen käsineiden pukemista.
Saastuneen käsineen riisuminen:
1. Tartu käsineen ulkopintaan yhdellä kädellä, jossa on käsine, ja vedä käsine pois. Hävitä sitten käsine paikallisten suositusten mukaisesti.
2. Aseta seuraavaksi kaksi sormea jäljellä olevan käsineen yläreunan alle ja vedä se varovasti pois koskematta käsineen ulkopintaa. Hävitä paikallisten suositusten mukaisesti.
Verkkosivut: Lisätietoja löytyy osoitteista www.guidegloves.com

FR
Instructions d'utilisation des gants de protection et protège-bras
GUIDE à usage général
Catégorie CE 3, protection en cas de risque de blessure grave
Utilisation
Portez uniquement des produits de taille appropriée. Un gant trop lâche ou trop serré ne fournira pas le niveau de protection optimal. Les gants ne doivent pas être portés en cas de risque d'entraînement par les pièces mobiles de machines.
Nous recommandons de tester les gants et de vérifier leur bon état avant utilisation.
Il est de la responsabilité de l'employeur d'analyser la situation, avec l'utilisateur, afin de veiller à ce que chaque gant protège contre les risques pouvant apparaître lors de toute tâche donnée.
Exigences de base
Tous les gants de GUIDE sont conformes à la réglementation PPE (UE) 2016/425 et la norme EN ISO 21420:2020.
La Déclaration de conformité de ce produit est disponible sur notre site Internet : guidegloves.com/doc
Les gants sont conçus pour protéger contre les risques suivants:
 **EN 388:2016+A1:2018 - Gants de protection contre les risques mécaniques**
Les caractères situés à côté du pictogramme, quatre chiffres et une ou deux lettres, indiquent le niveau de protection du gant. Plus la valeur est élevée, meilleur est le résultat. Exemple : 1234AB.
1) Résistance à l'abrasion : niveau de performance 0 à 4. 2) Résistance aux coupures, test Coupe : niveau de performance 1 à 5. 3) Résistance aux déchirures : niveau de performance 1 à 4. 4) Résistance aux perforations : niveau de performance 1 à 4.
A) Protection contre les coupures, test TDM EN ISO 13997:1999, niveau de performance A à F. Ce test doit être effectué si le matériau émousse la lame lors du test Coupe. La lettre devient le résultat de performance de référence.

B) Protection contre les chocs : indiqué par un P

Pour les gants comportant deux couches ou plus, la classification globale ne reflète pas forcément les performances de la couche extérieure

Si X = Test non évalué



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Protection contre les produits chimiques et les micro-organismes

La longueur la plus courte autorisée assurant une étanchéité aux liquides doit être égale à la longueur minimale des gants spécifiée dans la norme EN ISO 21420:2020.

Pénétration: Un gant ne doit pas fuir lorsqu'il est soumis à un test de perméabilité à l'air et/ou à l'eau, EN ISO 374-2:2019.

Dégradation: Indique le changement de la résistance à la perforation après l'exposition au produit chimique dangereux. La dégradation est déterminée selon la norme EN ISO 374-4:2019 pour chaque produit chimique.

Perméation: Le gant doit résister à un temps de perméation d'au moins :

Type A - 30 minutes (niveau 2) à au moins 6 produits chimiques

Type B - 30 minutes (niveau 2) à au moins 3 produits chimiques

Type C - 10 minutes (niveau 1) à au moins 1 produit chimique

Les produits chimiques d'essai sont répertoriés dans le tableau ci-dessous et les 18 produits chimiques doivent être testés selon EN 16523-1:2015+A1:2018.

Micro-organismes: le gant est testé pour protéger contre les bactéries, les champignons et les, si applicable, virus, EN ISO 374-5:2016.

Des informations supplémentaires et des explications concernant EN 374 et les 18 produits chimiques requis sont disponibles dans le Catalogue de GUIDE et sur le site Web www.guidegloves.com

Avertissement

Ces informations ne reflètent pas la durée effective de protection sur le lieu de travail et la différenciation entre les mélanges et les produits chimiques purs.

La résistance chimique a été évaluée en laboratoire sur des échantillons prélevés uniquement sur la paume (sauf dans les cas où le gant est égal ou supérieur à 400 mm - auquel cas le poignet est aussi testé) et ne concerne que le produit chimique testé. Elle peut être différente si le produit chimique est utilisé dans un mélange.

La résistance à la pénétration a été évaluée en laboratoire et ne concerne que l'échantillon testé et ne reflète pas nécessairement les performances réelles du gant sur le lieu de travail.

Il est recommandé de vérifier que les gants conviennent à l'usage prévu dans la mesure où les conditions sur le lieu de travail peuvent différer de l'essai de type pour la température, l'abrasion et la dégradation.

Lorsqu'ils sont usagés, les gants de protection peuvent offrir moins de résistance au produit chimique dangereux en raison de changements dans leurs propriétés physiques. Les mouvements, accrocs, frottements, dégradations, etc. causés par le contact avec un produit chimique peuvent réduire de manière significative la durée d'utilisation réelle. Pour les produits chimiques corrosifs, la dégradation peut être le facteur le plus important à considérer lors de la sélection de gants résistant aux produits chimiques.

Avant utilisation, examinez les gants pour détecter les défauts ou les imperfections.

Laisser les gants dans un état contaminé entraînera une détérioration de la qualité. Les gants peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide mais ceci n'arrêtera pas les processus de perméation. Les caractéristiques de performances des gants seront affectées négativement et différeront des niveaux de performances déclarés d'origine.

Niveau de performance	1	2	3	4	5	6
Temps de réaction(minutes)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Donnée chimique EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Produit chimique	Catégorie	Dégradation
Méthanol (A)	6	4,59%
Acétone (B)	5	3,24%
Acétate d'éthyle (I)	2	30,13%
Hydroxyde de sodium 40% (K)	6	-22,17%
Acide sulfurique 96% (L)	4	33,48%
Acide acétique 99 % (N)	6	-26,25%
Ammoniaque 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldéhyde 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Gants de protection - Propriétés électrostatiques

Les gants de travail utilisés dans les zones ATEX, environnement à atmosphère explosive, doivent être conçus de manière à ne pas accumuler d'électricité statique. Cette norme couvre les exigences relatives aux gants dans les zones ATEX. Elle impose également des exigences supplémentaires pour les gants de protection qui sont portés dans des zones inflammables ou explosives. La résistance verticale du gant est déterminée et mesurée par la norme d'essai EN1149-2:1997 et chaque mesure doit être inférieure à l'exigence de $1,0 \times 10^8 \Omega$.

Avertissement: La personne qui porte les gants doit obligatoirement s'équiper de vêtements et de chaussures adéquats afin d'être reliée à la terre en permanence pour ne pas pouvoir décharger de l'électricité statique lors de ses mouvements. Les gants ne doivent pas être déballés, ouverts, ajustés ou retirés lorsqu'ils se trouvent dans des atmosphères inflammables ou explosives ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives. Les gants peuvent être altérés par le vieillissement, l'usure, la contamination et les dommages et risquent de ne pas convenir aux atmosphères inflammables enrichies en oxygène pour lesquelles des évaluations supplémentaires sont nécessaires. Le test est réalisé sur la paume du gant, sauf indication contraire.

Si aucune mention n'est indiquée, le gant ne contient aucune substance connue susceptible de provoquer des réactions allergiques.

Ce modèle contient des substances pouvant provoquer des réactions allergiques.

Marquage du gant

Les résultats des tests de chaque modèle sont marqués sur le gant et/ou sur son emballage, dans notre catalogue et sur nos sites Internet.

Stockage: Stockez les gants dans leur emballage d'origine dans un endroit frais et sec. Les propriétés mécaniques des gants ne seront pas affectées à condition de les stocker correctement. La durée de conservation ne peut pas être déterminée. Elle dépend de l'utilisation prévue et des conditions de stockage. **Mise au rebut:** Mettez les gants usagés au rebut conformément aux exigences de chaque pays et/ou région.

Obsolescence

Si le gant est remis de la manière recommandée, il conservera ses propriétés mécaniques pendant 5 ans à compter de la date de fabrication.

Nettoyage/lavage: Les résultats obtenus lors des tests sont garantis pour des gants neufs et non lavés. L'effet du lavage sur les propriétés de protection des gants n'a pas été testé sauf indication contraire.

Instructions de lavage: Suivez les instructions de lavage indiquées. Si aucune instruction de lavage n'est indiquée, rincez à l'eau et laissez sécher à l'air.

Les gants de protection chimique réutilisables peuvent être nettoyés avec un chiffon humide. Les gants à usage unique ne sont pas conçus pour être lavés.

Avant d'enfiler les gants, retirez tous les bijoux de vos mains et poignets.

Comment enlever un gant contaminé:

1. Avec une main gantée, saisissez l'extérieur du gant et retirez-le. Mettez ensuite le gant au rebut conformément aux recommandations locales.

2. Ensuite, insérez deux doigts sous le bord supérieur du gant restant et retirez-le avec précaution sans toucher l'extérieur du gant. Mettez au rebut conformément aux recommandations locales.

Site Internet : Des informations supplémentaires sont disponibles sur www.guidegloves.com

HR

Upute za uporabu GUIDE zaštitnih rukavica i štitnika za ruke za opću uporabu

CE kategorija 3, zaštita kada postoji rizik od ozbiljne ozlijede

Upotreba

Proizvode nosite samo u prikladnoj veličini. Optimalna razina zaštite neće biti osigurana ako je rukavica prelabava ili preuska. Rukavice se ne smiju nositi kada postoji opasnost od zapetljavanja s pokretnim dijelovima strojeva.

Preporučujemo obavljanje testiranja rukavica te provjere na oštećenja prije uporabe.

Odgovornost je poslodavca da zajedno s korisnikom analizira da li svaka rukavica štiti od rizika koji se mogu pojaviti u bilo kojoj radnoj situaciji.

Osnovni zahtjevi

Sve rukavice GUIDE usklađene su s Uredbom (EU) o osobnoj zaštitnoj opremi br. 2016/425 i normom EN ISO 21420:2020.

Izjavu o sukladnosti za ovaj proizvod možete pronaći na našim internetskim stranicama: guidegloves.com/doc

Rukavice su namijenjene za zaštitu od sljedećih rizika:



EN 388:2016+A1:2018 - Zaštitne rukavice protiv mehaničkih opasnosti

Znakovi do piktograma, četiri broja i jedno ili dva slova označavaju razinu zaštite rukavice. Što je vrijednost veća, bolji je rezultat. Primjer 1234AB.

1) Otpornost na trošenje: razina učinkovitosti od 0 do 4. 2) Otpornost na presijecanje, Coup ispitivanje: razina učinkovitosti od 1 do 5. 3) Otpornost na trganje: razina učinkovitosti od 1 do 4. 4) Otpornost na probijanje: razina učinkovitosti od 1 do 4.

A) Otpornost na presijecanje, TDM ispitivanje u skladu s EN ISO 13997:1999, razina učinkovitosti od A do F. Ovo ispitivanje obavlja se ako materijal otupljuje oštricu za vrijeme Coup ispitivanja. Slovo postaje referencijski rezultat učinkovitosti.

B) Zaštita od udaraca: označava se slovom P

Kod rukavica s jednim slojem ili više slojeva završno razvrstavanje ne mora odražavati učinkovitost gornjeg, vanjskog sloja

Simbol X = nije testirano



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 – Zaštita od kemikalija i mikroorganizama

Najkraća dopuštena nepropusna dužina treba biti jednaka minimalnoj dužini rukavica prema normi EN ISO 21420:2020.

Propuštanje: rukavica ne smije propuštati vodu ili zrak tijekom ispitivanja na propuštanje, EN ISO 374-2:2019.

Razgradnja: Ukazuje na promjenu otpornosti na bušenje nakon dodira s ispitnom kemikalijom. Razgradnja se određuje prema normi EN ISO 374-4:2019 za svaku kemikaliju.

Upijanje: vrijeme prodora rukavice ne smije biti manje od sljedećih vrijednosti:

Vrsta A – 30 minuta (razina 2) za minimalno 6 ispitivanih kemikalija

Vrsta B – 30 minuta (razina 2) za minimalno 3 ispitivane kemikalije

Vrsta C – 10 minuta (razina 1) za minimalno 1 ispitivanu kemikaliju

Ispitivane kemikalije navedene su u tablici u nastavku i svih 18 kemikalija treba ispitati prema normi EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganizmi: ispitana je zaštita rukavica od bakterija, gljivica i, ako je primjenjivo, virusa, EN ISO 374-5:2016.

Dodatne informacije i objašnjenja u vezi norme EN 374 i 18 zahtijevanih kemikalija možete pronaći u katalogu GUIDE i na adresi

www.guidegloves.com

Upozorenje

Ovi podaci ne odražavaju stvarno trajanje zaštite na radnom mjestu ili razliku između mješavina i čistih kemikalija.

Otpornost na kemikalije ispitana je u laboratorijskim uvjetima samo na uzorcima dlana (osim ako debljina rukavice ne iznosi 400 mm ili više te se u tom slučaju ispituje i orukvica) i odnosi se samo na ispitanu kemikaliju.

Može se razlikovati ako se kemikalija upotrebljava u mješavini.

Otpornost na propuštanje ispitana je u laboratorijskim uvjetima i odnosi se samo na ispitanu vrstu rukavica te ne odražava nužno stvarni učinak na radnom mjestu.

Preporučuje se provjeriti jesu li rukavice prikladne za predviđenu upotrebu zato što se uvjeti na radnom mjestu mogu razlikovati od ispitivanja vrste ovisno o temperaturi, trošenju i razgradnji.

Prilikom upotrebe, zaštitne rukavice mogu biti manje otporne na opasne kemikalije zbog promjena fizičkih svojstava. Pokreti, zapinjanje, trljanje, razgradnja uzrokovana dodirima s kemikalijama i drugo može značajno skratiti vrijeme upotrebe. Kad je riječ o nagrizajućim kemikalijama, razgradnja može biti najvažniji čimbenik koji treba uzeti u obzir prilikom odabira rukavica otpornih na kemikalije.

Prije upotrebe pregledajte ima li na rukavicama oštećenja ili nedostataka.

Ako se rukavice ostave u kontaminiranom stanju, to će uzrokovati pogoršanje kvalitete. Rukavice se mogu očistiti vlažnom krpom, ali to neće zaustaviti procese prodora. To će negativno utjecati na karakteristike performansi rukavica i one će se razlikovati od izvornih nazivnih razina performansi.

Razina izvedbe	1	2	3	4	5	6
Vrijeme prodiranja (minuta)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemijski podaci EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Kemikalija	Klasa	Razgradnja
Metanol (A)	6	4,59%
Aceton (B)	5	3,24%
Etilacetat (I)	2	30,13%
Natrijev hidroksid 40% (K)	6	-22,17%
Sumporna kiselina 96% (L)	4	33,48%
Octena kiselina 99 % (N)	6	-26,25%
Amonijev hidroksid 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehid 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Rukavice za zaštitu – Elektrostatička svojstva

Radne rukavice koje se upotrebljavaju u potencijalno eksplozivnim atmosferama (ATEX) moraju biti osmišljene i izrađene tako ne uzrokuju stvaranje statičkog elektriciteta. Ova norma propisuje zahtjeve za rukavice koje se upotrebljavaju u potencijalno eksplozivnim atmosferama (ATEX).

Također određuje dodatne zahtjeve za rukavice za zaštitu koje se nose u zapaljivim ili eksplozivnim područjima. Vertikalna otpornost rukavice utvrđuje se i mjeri ispitnom normom EN1149-2:1997 i vrijednost svakog mjerenja mora biti manja od zahtjevanje vrijednosti $1,0 \times 10^8 \Omega$.

Upozorenje: Korisnik rukavica mora nositi odgovarajuću odjeću i obuću kako bi bio trajno uzemljen i spriječio pražnjenje statičkog elektriciteta tijekom kretanja. Rukavice se ne smiju vaditi iz ambalaže, otvarati, prilagođavati ili uklanjati u zapaljivim ili eksplozivnim atmosferama ili tijekom rukovanja zapaljivim ili eksplozivnim tvarima. Starenje, trošenje, zagađenje i oštećenje mogu negativno utjecati na rukavice i možda neće biti dovoljno zapaljivih atmosfera bogatih kisikom za koje su potrebne dodatne procjene.

Ako nije drugačije navedeno, testira se dlan rukavice.

Ako nije navedeno, rukavice ne sadržavaju nikakve poznate tvari koje mogu izazvati alergijske reakcije.

Ovaj model sadrži tvari koje mogu izazvati alergijske reakcije.

Označavanje rukavica

Rezultati ispitivanja za svaki model označeni su na rukavici i/ili na ambalaži, u našem katalogu i na našim web-stranicama.

Čuvanje: Rukavice čuvajte na mračnom, hladnom i suhom mjestu, u originalnom pakiranju. Mehanička svojstva rukavica neće se narušiti ako se ispravno čuvaju. Rok valjanosti ne može se utvrditi, a ovisi o namjeni i uvjetima skladištenja. **Odlaganje u otpad:** Iskorištene rukavice odlažu se u otpad u skladu sa zahtjevima svake države i / ili regije.

Zastarjelost

Ispravno pohranjene, rukavice zadržavaju mehanička svojstva do 5 godina od datuma proizvodnje.

Čišćenje/pranje: Postignuti rezultati testiranja zajamčeni su za nove i neoprane rukavice. Utjecaj pranja na zaštitna svojstva rukavica nije ispitano osim ako to nije navedeno.

Upute za pranje: Pridržavajte se specifičnih uputa za pranje. Ako nema uputa za pranje, isperite ih vodom i osušite na zraku.

Ponovno upotrebljive rukavice za zaštitu od kemikalija mogu se očistiti vlažnom krpom. Jednokratne rukavice nisu namijenjene za pranje.

Prije stavljanja rukavica uklonite sav nakit za ruke i zapešće.

Kako ukloniti kontaminiranu rukavicu:

1. Jednom rukom u rukavici uhvatite vanjski dio rukavice i skinite rukavicu. Zatim odložite rukavicu prema lokalnim preporukama.

2. Zatim umetnite dva prsta ispod gornjeg ruba preostale rukavice i nježno je skinite bez dodirivanja vanjske strane rukavice. Odložite u skladu s lokalnim preporukama.

Web-mjesto: Dodatne informacije mogu se dobiti na www.guidegloves.com

HU

Használati útmutató az általános célú GUIDE védőkesztyűkhöz és karvédőkhöz

CE 3. kategória: súlyos sérülések veszélyével szembeni védelem

Használat

A termékeket csak az Önnek megfelelő méretben viselje. A védelem optimális szintje nem biztosítható, ha a kesztyű túl laza vagy túl szoros. A kesztyűt nem szabad viselni, ha fennáll az esélye, hogy a mozgó alkatrészek becsípi az.

Azt ajánljuk, hogy a használat előtt ellenőrizze a kesztyűket, hogy nincsenek-e megsérülve.

A munkáltató a felhasználóval együttesen felel azért, hogy megállapítsa, hogy a kesztyű védelmet nyújt-e azok ellen a veszélyek ellen, amelyek az adott munkahelyzetben felmerülhetnek.

Alapkövetelmények

Mindegyik GUIDE kesztyű megfelel az egyéni védőeszközökről szóló (EU) 2016/425 rendeletnek és az EN ISO 21420:2020 szabványnak.

A termék **megfelelőségi nyilatkozata** cégünk webhelyén található: guidegloves.com/doc

A kesztyűket a következő kockázatok elleni védelemre alakították ki:

EN 388:2016+A1:2018 – Mechanikai veszélyek elleni védőkesztyűk

A piktogram melletti négy számjegy, és az egy vagy kettő betű a kesztyű védelmi szintjét jelzik. A magasabb érték jobb eredményt jelöl. Például:

1234AB

1) Súrlódás elleni védelem: 0-4 teljesítményszint. 2) Vágás elleni védelem, vágásteszt: 1-5 teljesítményszint. 3) Szakítószilárdság: 1-4 teljesítményszint. 4) Átlyukasztási szilárdság: 1-4 teljesítményszint.

A) Vágás elleni védelem, TDM teszt EN ISO 13997:1999, A-F teljesítményszint. Ezt a tesztet abban az esetben kell elvégezni, ha az anyag a vágásteszt során kicsorbillja a pengét. A betű a referencia teljesítmény eredményére utal.

B) A behatás elleni védelem jele a P

A legalább két réteggel rendelkező kesztyűk esetében a végső besorolás nem feltétlenül tükrözi a legkülső réteg teljesítményét.

Ha X = A teszt nincs értékelve

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 – Védőkesztyűk vegyszerek és mikroorganizmusok ellen

A legkisebb megengedett folyadékzáró hosszának meg kell felelnie a kesztyű EN ISO 21420:2020 szabványban meghatározott legkisebb hosszának.

Behatolás: A kesztyűbe a vizsgálat során nem szívároghat víz vagy levegő, az EN ISO 374-2:2019 szabványban meghatározott behatolási ellenállásnak megfelelően.

Degradáció: Az átlyukasztási szilárdság változását jelzi a vegyi anyagnak való kitettség után. A degradációt minden vegyszer esetén az EN ISO 374-4:2019 szabvány szerint kell meghatározni.

Átbocsátás: A kesztyűnek, típustól függően, legalább az alábbi áteresztési ideig ellenállónak kell lennie:

A típus – 30 perc (2. szint) legalább 6 vizsgálati vegyszerrel szemben.

B típus – 30 perc (2. szint) legalább 3 vizsgálati vegyszerrel szemben.

C típus – 10 perc (1. szint) legalább 1 vizsgálati vegyszerrel szemben.

A vizsgálati vegyszerek az alábbi táblázatban találhatók, és mind a 18 vegyszert az EN 16523-1:2015+A1:2018 szabványnak megfelelően kell vizsgálni.

Mikroorganizmusok: a kesztyű baktériumokkal, gombákkal és, adott esetben, vírusokkal szembeni védelmét az EN ISO 374-5:2016 szabványnak megfelelően vizsgálták.

Az EN 374 szabvánnyal és az előírt 18 vegszerrel kapcsolatos további tudnivalók és magyarázatok a GUIDE katalógusban és a www.guidegloves.com webhelyen találhatók.

Figyelem

Ez az információ nem tükrözi a védelem tényleges időtartamát a munkahelyen, valamint a keverékek és a tiszta vegyszerek közötti megkülönböztetéseket.

A vegyszerrel szembeni ellenálló képességet laboratóriumi körülmények között vizsgálták, kizárólag a tenyérről vett mintákból (kivéve a 400 mm-es vagy hosszabb kesztyűk esetén, ahol a mandzsettát is vizsgálták), és az ellenálló képesség kizárólag a vizsgált vegszerre vonatkozik. Ez módosulhat, ha a vegyszert keverékekben használják.

A behatolási ellenállást laboratóriumi körülmények között vizsgálták, és kizárólag a vizsgált példányra vonatkozik, vagyis nem szükségszerűen tükrözi a tényleges védelmet a munkahelyen.

Ajánlott ellenőrizni, hogy a kesztyű alkalmas-e a tervezett felhasználásra, mert a munkahelyi körülmények a hőmérséklettől, a kopástól és a degradációtól függően eltérhetnek a típusvizsgálati körülményektől.

A fizikai tulajdonságok változása miatt előfordulhat, hogy a használat során a védőkesztyű kevésbé ellenálló a veszélyes vegyszerekkel szemben. A tényleges használhatóság ideje jelentősen csökkenhet a mozgás, beakadás, dörzsölődés, a vegyszerrel való érintkezés okozta degradáció stb. miatt. A maró hatású vegyszereknél a degradáció lehet a legfontosabb tényező, amelyre a vegyszerálló kesztyű kiválasztása során figyelni kell.

Használat előtt ellenőrizze, hogy a kesztyű nem sérült vagy hibás-e.

Ha a kesztyűt szennyezett állapotban hagyja, az a minőség romlását okozza. A kesztyűket nedves ruhával lehet tisztítani, de ez nem állítja le az áteresztő folyamatokat. A kesztyű teljesítménymutatóit negatívan befolyásolja, és eltér az eredeti bejelentett teljesítményszintektől.

Teljesítményszint	1	2	3	4	5	6
Áttörési idő (percek)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kémiai adatok EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Vegyi anyag	Osztály	Degradáció
Metanol (A)	6	4,59%
Aceton (B)	5	3,24%
Etil-acetát (I)	2	30,13%
Nátrium-hidroxid 40% (K)	6	-22,17%
Kénsav 96% (L)	4	33,48%
Ecetsav 99% (N)	6	-26,25%
Ammónium-hidroxid 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehid 37% (T)	6	-6,43%

EN 16350:2014 védőkesztyűk – Elektrosztatikus tulajdonságok

Az ATEX zónákban, robbanásveszélyes környezetben használt munkakesztyűket úgy kell megtervezni, hogy ne halmozódjon fel bennük a sztatikus elektromosság. Ez a szabvány az ATEX zónákban használt kesztyűkre vonatkozó követelményeket tartalmazza. Ezenkívül meghatározza a gyúlékony vagy robbanásveszélyes területeken viselt védőkesztyűkre vonatkozó követelményeket is. A kesztyű függőleges ellenállásának tesztelése és mérése az EN1149-2:1997

teszt szabványnak megfelelően történik, és minden mért értéknek kisebbnek kell lennie az $1,0 \times 10^8 \Omega$ követelménynél. **Figyelem!** A kesztyű viselőjének olyan megfelelő ruházatot és cipőt kell viselnie, ami biztosítja a tartós földelést, hogy mozgás közben ne forduljon elő elektrosztatikus kisülés. A kesztyűt nem szabad kicsomagolni, felnyitni, igazítani vagy eltávolítani gyúlékony vagy robbanásveszélyes légkörben, illetve gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagok kezelése közben.

A kesztyűre ártalmas hatással lehet az előregedés, az elhasználódás, a szennyeződés és a károsodás, és előfordulhat, hogy nem megfelelő az oxigénnel dúsított gyúlékony légkörben, amelyre vonatkozóan további értékelésekre van szükség.

A tesztelést a kesztyű tenyerén végzik, ha nincs más utasítás.

Ha nincs meghatározva, abban az esetben a kesztyű nem tartalmaz olyan anyagokat, melyekről köztudott, hogy allergiás reakciókat okozhatnak.

Ez a modell olyan anyagokat tartalmaz, amelyek allergiás reakciókat válthatnak ki.

A kesztyű jelölése

Valamennyi modell vizsgálati eredményeit feltüntetjük a kesztyűn és/vagy a csomagoláson, a katalógusunkban és a honlapjainkon.

Tárolás: A kesztyűt sötét, hűvös, száraz helyen tárolja, eredeti csomagolásukban. A kesztyű mechanikus tulajdonságai csak megfelelő tárolás esetén biztosíthatók. Az élettartam nem határozható meg, mivel azt a használat módja és a tárolási körülmények is befolyásolják.

Hulladékkezelés: A használt kesztyűket az adott ország és/vagy régió hulladékkezelési előírásainak megfelelően kezelje.

Elavulás

Az ajánlott körülmények közötti tárolás esetén a kesztyű mechanikus tulajdonságai a gyártási időtől számított 5 évig maradnak változatlanok.

Tisztítás/mosás: Az elért vizsgálati eredményeket új, mosatlan ruhákon garantáljuk. Nem vizsgáltuk, hogy milyen hatással van a mosás a kesztyűk védelmi tulajdonságaira, kivéve, ha azt külön jeleztük.

Mosási útmutató: Kövesse a megadott mosási utasításokat. Ha nincs más mosási utasítás, a kesztyűt öblítse ki vízzel, és levegőn szárítsa meg.

Az újrafelhasználható vegyvédelmi kesztyűk nedves ruhával tisztíthatók. Az egyszer használatos kesztyűk mosása nem javasolt. Mielőtt felhúzza a kesztyűt, vegyen le minden kéz- és csuklóékszert.

A szennyezett kesztyű eltávolítása:

1. Fogja meg a kesztyű külső részét a másik kesztyűs kezével, és húzza le. Ezután dobja ki a kesztyűt a helyi ajánlásoknak megfelelően.
2. Ezután nyúljon be a fennmaradó kesztyű felső széle alá, és óvatosan húzza le anélkül, hogy megérintené a kesztyű külsejét. Dobja ki a helyi ajánlásoknak megfelelően.

Weboldal: Bővebb tájékoztatás a www.guidegloves.com címen található.

IS

Leiðbeiningar um notkun GUIDE hlífðarhanska og armhlífa til almennrar notkunar

CE flokkur 3 þar sem mikil hættu er á alvarlegu tjóni

Notkun

Notaðu aðeins vörur af hæfilegri stærð. Ákjósanlegasta verndarstigið verður ekki til staðar ef hanskin er of víður eða of þröngur. Ekki á að nota hanskana ef hættu er á því að þeir festist í hreyfanlegum vélarhlutum

Við mælum með því að hanskanir séu prófaðir og leitað að skemmdum fyrir notkun.

Vinnuveitandinn ber ábyrgð á því ásamt notandnaum að kannað sé að hanskanir veiti þá vörn sem vinnuaðstæður krefjast.

Grunnkröfur

Allir GUIDE hanskar samsvara PPE reglugerðinni (ESB) 2016/425 og staðli EN ISO 21420:2020.

Samræmisfirlýsing fyrir þessa vöru kann að vera á vefsvæðinu okkar: guidegloves.com/doc

Hanskanir eru hannaðir til að vernda fyrir eftirfarandi áhættuþáttum:

EN 388:2016+A1:2018 - Öryggishanskar fyrir vélavinnu

Stafirir við hlið myndarinnar, fjórir tölustafir og einn eða tveir bókstafir, gefa til kynna verndarstig hanskana. Því hærra sem gildið er því meiri vörn. Dæmi: 1234AB.

1) Skrámuvörn: þolstig 0 til 4. 2) Skurðarþol, coup-prófun: þolstig 1 til 5.

3) Rifþol: þolstig 1 til 4. 4) Götunarþolið: þolstig 1 til 4.

A) Skurðarvörn, TDM-próf EN ISO 13997:1999, þolstig A til F. Þessi prófun skal fara fram ef efnið gerir blaðið bitlaust við coup-prófun.

Bókstafurinn veður viðmiðunarniðurstaða.

B) Höggvörn: tilgreind með stafnum P

Í hönskum með tveimur eða fleiri lögum endurspeglar heildarflokkunin ekki endilega þolstig ysta lagsins

Ef X = prófun ekki metin

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Varnir gegn efnum og örverum

Stysta leyfða lengd sem er vökvapétt skal samsvara lágmarkslengd hanskana eins og tilgreint er í EN ISO 21420:2020.

Gegnumþrenging: Hanskin skal ekki leka vatni eða lofti þegar verið er að prófa hann gagnvart gegnþrengingu, EN ISO 374-2:2019.

Niðurbrot: Segir til um breytingu á götunarþoli eftir að hafa komist í snertingu við sterk efni. Niðurbrot skal ákvarða í samræmi við EN ISO 374-4:2019 fyrir hvert efni.

Gegndræpi: Hanskin þarf að standast:

Gerð A - 30 mínútur (2. stig) gegn a.m.k. 6 efnum

Gerð B - 30 mínútur (2. stig) gegn a.m.k. 3 efnum

Gerð C - 10 mínútur (1. stig) gegn a.m.k. 1 efni

Prófunarefnin koma fram á neðangreindri töflu og öll efnin 18 skal prófa í samræmi við EN 16523-1:2015+A1:2018.

Örverur: hanskin er prófaður með tilliti til sýkla, sveppa og, ef við, vírusa, EN ISO 374-5:2016.

Frekari upplýsingar og útskýringar um EN374 og efnin 18 er hægt að fá í GUIDE Vöruflokkar og á vefsvæðinu www.guidegloves.com

Varúð

Þessar upplýsingar endurspeгла ekki raunverulegan verndartíma á vinnustað eða muninn á milli efnablanda og hreinna efna.

Efnapol hefur verið prófað undir aðstæðum á tilraunastofu með sýnum sem tekin eru í lófa eingöngu (nema í tilfellum þar sem hanskin er jafn eða meiri en 400 mm, þar sem ermálíningin er prófuð líka) og tengist aðeins því efni sem verið er að prófa. Það getur verið annað efnið er blandað.

Vörn gegn gegnþrengingu hefur verið metið á tilraunastofu og tengist aðeins því eintaki sem var prófað og þarf ekki endilega að endurspeгла raunverulega vörn á vinnustað.

Mælt er með að hanskin henti fyrir tilætlaða notkun þar sem aðstæður á vinnustað kunna að vera aðrar en í prófuninni hvað varðar hitastig, svörfun og niðurbrot.

Þegar hanskanir eru notaðir kunna þeir að veita minni vörn gegn hættulegum efnum vegna breyttra eiginleika. Hreyfingar, snúningur, nudd, niðurbrot af völdum snertingar við efnið o.fl. kann að stytta raunverulegan tíma umtalsvert. Hvað varðar ætandi efni kann niðurbrot að vera helsti þáttur sem líta ætta til þegar efnapolnir hanskar eru valdir.

Fyrir notkun skal skoða hanskana til að sjá hvort á þeim séu skemmdir eða gallar.

Það að skilja hanskana eftir mengaða dregur úr gæðum þeirra. Hægt er að þrifa hanskana með rökum klút en það stöðvar ekki gegndræpisferlin. Notkunareiginleikar hanskana verða fyrir neikvæðum áhrifum og munu verða frábrugðnir upprunalega uppgefnum eiginleikum.

Árangur stig	1	2	3	4	5	6
Gegndræpistími (mínútur)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Efnafræðigögn EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Efnafræðilegur	Flokkur	Niðurbrot
Metanól (A)	6	4,59%
Aseton (B)	5	3,24%
Etýlasetat (I)	2	30,13%
Natríumhýdroxíð 40% (K)	6	-22,17%
Brennisteinssýra 96% (L)	4	33,48%
Ediksýra 99% (N)	6	-26,25%
Ammóníumhýdroxíð 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehýð 37% (T)	6	-6,43%

EN 16350:2014 Hlífðarhanskar – Rafstöðueiginleikar

Vinnuhanskar sem notaðir eru á ATEX-svæði, umhverfi með sprengifimu andrúmslofti, þurfa að vera hannaðir á þann hátt að þeir safni ekki stöðurafragnni. Þessi staðall varðar kröfur um hanska í ATEX-svæðum.

Það veitir einnig frekari kröfur um hlífðarhanska sem eru notaðir á eldfimum eða sprengifimum svæðum. Rafviðnám hanskans gegnum efni (lóðrétt viðnám) er prófað og mælt með prófunarstaðlinum EN1149-2:1997 og hver einstök mæling skal vera undir kröfunum 1,0x10⁸Ω.

Viðvörðun: Sá sem notar hanskan verður að klæðast viðeigandi fatnaði og skóm til þess að vera varanlega jarðtengdur svo að hann gefi ekki frá sér stöðurafragn við hreyfingar. Ekki skal taka hanskana upp, opna þá, stilla þá eða fjarlægja þegar verið er í eldfimu eða sprengifimu andrúmslofti eða þegar verið er að handleika eldfim eða sprengifim efni. Aldur, slit, mengun og skemmdir geta haft neikvæð áhrif á hanskana og gætu þeir ekki haft næga vörn gegn súrefnismettuðu eldfimu andrúmslofti og eru þá frekari ráðstafanir nauðsynlegar.

Prófun fer fram í lófa hanskans nema annað sé tekið fram.

Sé það ekki tekið fram inniheldur hanskin engin þekkt ofnæmisvaldandi efni.

Þessi eining inniheldur efni sem geta valdið ofnæmisviðbrögðum.

Merking hanskana

Niðurstöður prófana á hverri gerð eru merktar á hanskana og/eða umbúðirnar, í vörulista og á vefsíðu okkar.

Geymsla: Hanskana á að geyma á myrkum, köldum og þurrum stað í upprunalegum umbúðum. Hanskanir glata ekki eiginleikum sínum ef þeir eru geymdir á réttan hátt. Endingartími hanskana er óákveðinn en hann ræðst af því hvernig á að nota þá og hvernig þeir eru geymdir.

Förgun: Fargið hönskunum í samræmi við gildandi reglur á hverjum stað.

Úreliding

Ef hanskanir eru geymdir eins og sagt er fyrir um munu eiginleikar þeirra ekki breytast í allt að 5 ár eftir framleiðsludag.

Hreinsun/þvottur: Þær niðurstöður sem hafa fengist úr prófunum eru tryggðar fyrir nýja og óþvegna hanska. Áhrif þvottar á verndandi eiginleika hanskana hafa ekki verið prófuð nema annað sé tekið fram.

Þvottaleiðbeiningar: Fylgið tilgreindum þvottaleiðbeiningum. Ef engar þvottaleiðbeiningar koma fram skal þvo með mildri sápu og loftþurrka. Hægt er að þrifa endurnota efnaverndarhanska með rökum klút. Ekki er ætlast til þess að einnota hanskar séu þvegnir.

Áður en þú setur á þig hanskana skaltu fjarlægja alla skartgrip af höndum og úlnliðum.

Hvernig fjarlægja skal mengaðan hanska:

1. Taktu um hanskan utanverðan með hinni hendinni hansaklæddri og dragðu hanskan af. Fargaðu síðan hanskanum í samræmi við leiðbeiningar á hverjum stað.
2. Þar næst skaltu stinga tveimur fingrum undir efri brún hins hanskans og draga hann varlega af án þess að snerta ytra byrði hanskans. Fargið í samræmi við leiðbeiningar á hverjum stað.

Vefur: Nánari upplýsingar fást á www.guidegloves.com

IT

Istruzioni per l'uso delle protezioni per le braccia e dei guanti di protezione GUIDE per usi generici

Categoria CE 3, protezione contro il rischio di lesioni gravi

Utilizzo

Indossare solo prodotti della taglia corretta. Il livello di protezione ottimale non può essere garantito se la taglia del guanto non è corretta. I guanti non sono indicati ove sussista il rischio di trascinamento da parte di ingranaggi meccanici in movimento.

Si consiglia di testare e controllare l'integrità dei guanti prima dell'uso.

È responsabilità del datore di lavoro e dell'operatore analizzare che ogni guanto sia in grado di proteggere dai rischi che possono insorgere in qualsiasi condizione di lavoro.

Requisiti di base

Tutti i guanti GUIDE sono conformi al regolamento (UE) sui dispositivi di protezione individuale 2016/425 e alla norma EN ISO 21420:2020.

La dichiarazione di conformità per questo prodotto è reperibile al nostro sito: guidegloves.com/doc

I guanti sono stati disegnati per proteggere contro i seguenti rischi:



EN 388:2016+A1:2018 - Guanti di protezione contro rischi meccanici

I caratteri vicini al pittogramma, quattro numeri e una o due lettere, indicano il livello di protezione del guanto. A numero maggiore corrisponde un risultato migliore. Esempio: 1234AB.

1) Resistenza all'abrasione: livello di prestazioni da 0 a 4. 2) Resistenza al taglio, prova d'impatto: livello di prestazioni da 1 a 5. 3) Resistenza allo strappo: livello di prestazioni da 1 a 4. 4) Resistenza alla punturazione: livello di prestazioni da 1 a 4.

A) Protezione dai tagli, test TDM EN ISO 13997:1999, livello di prestazioni da A a F. Questo test dev'essere eseguito se il materiale smussa la lama durante la prova d'impatto. La lettera rappresenta il risultato delle prestazioni di riferimento.

B) Protezione dagli impatti: è indicata dalla lettera P

Per i guanti con due o più strati, la classificazione generale non riflette necessariamente le prestazioni dello strato più esterno

Se è presente una X, il test non è stato valutato.



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Protezione contro agenti chimici e microrganismi

Ai sensi della norma EN ISO 21420:2020, la lunghezza minima ammessa a tenuta contro i liquidi deve corrispondere alla lunghezza minima dei guanti.

Penetrazione: dal guanto non deve fuoriuscire acqua o aria quando ne viene testata la tenuta alla penetrazione, EN ISO 374-2:2019.

Degradazione: Indica la variazione della resistenza alla perforazione dopo l'esposizione alla sostanza chimica problematica. La degradazione deve essere determinata per ogni sostanza chimica secondo la norma EN ISO 374-4:2019.

Permeazione: Il guanto deve resistere per un tempo di permeazione di almeno:

Tipo A - 30 minuti (livello 2) per almeno 6 elementi chimici in esame

Tipo B - 30 minuti (livello 2) per almeno 3 elementi chimici in esame

Tipo A - 10 minuti (livello 1) per almeno 1 elemento chimico in esame

Gli elementi chimici in esame sono elencati nella tabella sottostante; tutti e 18 devono essere testati secondo la norma EN 16523-1:2015+A1:2018.

Microrganismi: i guanti vengono testati per assicurare la protezione contro batteri, funghi e, se applicabile, virus, EN ISO 374-5:2016.

Ulteriori informazioni e delucidazioni sulla norma EN 374 e sui 18 elementi chimici richiesti sono reperibili nel catalogo GUIDE e alla pagina Web www.guidegloves.com

Avvertenza!

Queste informazioni non rispecchiano la durata reale della protezione sul posto di lavoro e non distinguono tra agenti chimici puri e miscele.

La resistenza chimica è stata valutata in condizioni di laboratorio da campioni prelevati solo dal palmo (tranne laddove la lunghezza del guanto sia superiore o uguale a 400 mm, nel qual caso viene testato anche il bracciale) e riguarda unicamente la sostanza chimica testata. Può essere diversa se la sostanza chimica è utilizzata in una miscela.

La resistenza di penetrazione è stata valutata in laboratorio, riguarda solo l'esemplare testato e non necessariamente rispecchia le reali prestazioni di lavoro.

Si raccomanda di controllare che i guanti siano adatti alla modalità di utilizzo prevista perché le condizioni sul posto di lavoro possono differire dal test tipologico in base alla temperatura, all'abrasione e alla degradazione.

Al momento dell'utilizzo, i guanti protettivi potrebbero risultare meno resistenti alle sostanze chimiche pericolose a causa di variazioni delle proprietà fisiche. Movimenti, sbavature, sfregamento, degradazione determinati dal contatto con le sostanze chimiche ecc. potrebbero ridurre significativamente l'effettivo tempo di utilizzo. Con l'impiego di prodotti chimici corrosivi, la degradazione può costituire il fattore più importante da tenere in considerazione al momento della scelta di guanti resistenti alle sostanze chimiche.

Prima dell'uso, verificare che i guanti non presentino difetti o imperfezioni. Lasciare i guanti in ambienti contaminati può comprometterne la qualità. I guanti possono essere puliti con un panno umido, ma non fermerà il processo di permeazione. Le caratteristiche di prestazioni dei guanti saranno influenzate negativamente e differiranno dai livelli di prestazioni originali dichiarati.

Livello di performance	1	2	3	4	5	6
Tempo di permeazione (minuti)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Dati sostanza chimica EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Sostanza chimica	Classe	Degradazione
Metanolo (A)	6	4,59%
Acetone (B)	5	3,24%
Etilacetato (I)	2	30,13%
Idrossido di sodio al 40% (K)	6	-22,17%
Acido solforico al 96% (L)	4	33,48%
Acido acetico 99% (N)	6	-26,25%
Idrossido di ammonio 25% (O)	6	-15,69%
Formaldeide 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Guanti di protezione – Proprietà elettrostatiche

I guanti da lavoro utilizzati in zone ATEX, cioè in ambienti con atmosfera esplosiva, devono essere progettati per non accumulare l'elettricità statica. Questa normativa riguarda i requisiti per i guanti in zone ATEX. Inoltre, definisce i requisiti aggiuntivi per i guanti protettivi indossati in aree infiammabili o esplosive. La resistenza verticale del guanto viene testata e misurata secondo la normativa EN1149-2:1997 e ogni misurazione deve essere inferiore al valore richiesto di 1,0x10⁸Ω. **Avvertenza:** L'utente dei guanti deve indossare anche indumenti e calzature adeguati per poter essere permanentemente messo a terra e non scaricare quindi l'elettricità statica durante i movimenti. I guanti non devono essere disimballati, aperti, regolati o rimossi in atmosfere infiammabili o esplosive oppure durante la manipolazione di sostanze infiammabili o esplosive. I guanti potrebbero essere influenzati negativamente da invecchiamento, usura, contaminazione e danni e potrebbero non essere sufficienti in atmosfere infiammabili arricchite con ossigeno, per cui sono necessarie ulteriori valutazioni.

I test sono effettuati sul palmo del guanto, salvo diversa indicazione.

Se non specificato, i guanti non contengono sostanze note per causare reazioni allergiche.

Questo modello contiene sostanze che possono causare reazioni allergiche.

Contrassegno sul guanto

I risultati dei test per ciascun modello sono riportati sul guanto e/o sulla confezione, nel nostro catalogo e sulle nostre pagine web.

Conservazione: I guanti vanno conservati in un luogo scuro, fresco e asciutto e nella confezione originale. Se adeguatamente conservati, i guanti e le relative proprietà meccaniche non subiranno alterazioni. La durata a magazzino non può essere determinata ed è dipendente dall'utilizzo e dalle condizioni di conservazione. **Smaltimento:** I guanti usati devono essere smaltiti in conformità dei requisiti vigenti in ogni paese e/o regione.

Obsolescenza

Se conservato come raccomandato, le proprietà meccaniche del guanto non subiranno alterazioni fino a 5 anni dopo la data di fabbricazione.

Pulizia/lavaggio: I risultati ottenuti nei test sono garantiti per guanti nuovi e non lavati. Non sono stati testati gli effetti del lavaggio sulle proprietà protettive dei guanti, salvo se specificato.

Istruzioni di lavaggio: Seguire le istruzioni di lavaggio indicate. Se non sono presenti specifiche istruzioni di lavaggio, lavare con acqua corrente e asciugare all'aria.

I guanti di protezione chimica riutilizzabili possono essere puliti con un panno umido. I guanti monouso non sono stati concepiti per essere lavati. Prima di indossare i guanti, togliersi eventuali gioielli da mani e polsi.

Smaltire guanti contaminati:

1. Afferrare l'esterno del guanto con l'altra mano quantata e sfilarsi il guanto. Smaltire quindi il guanto secondo le normative locali.
2. Dopodiché, inserire due dita sotto il bordo superiore dell'altro guanto e sfilarlo delicatamente senza toccare la parte esterna. Smaltire secondo le normative locali.

Sito web: Ulteriori informazioni sono disponibili su www.guidegloves.com

LT

Nurodymai, kaip naudoti „GUIDE“ apsauginės pirštines ir rankoves bendrajai paskirčiai

CE 3 kategorijos pirštines apsaugo nuo pavojaus sunkiai susižeisti.

Naudojimas

Naudokite tik tinkamo dydžio pirštines. Optimalus apsaugos lygis nebus užtikrintas, jei pirštines bus per laisvos arba per daug aptemptos. Draudžiama mėvėti pirštines, jeigu jos gali užkibti už judančios mašinos dalių ir įsipainioti.

Rekomenduojame prieš naudojant patikrinti pirštines ir apžiūrėti, ar jos nepažeistos.

Darbdavys privalo kartu su darbuotoju ištirti ir įvertinti, ar pirštines apsaugo nuo pavojų, galinčių kilti atliekant konkrečius darbus.

Pagrindiniai reikalavimai

Visos „GUIDE“ pirštines atitinka AAP reglamentą (ES) 2016/425 ir EN ISO 21420:2020 standartą

Šio gaminio **atitikties deklaraciją** galima rasti mūsų svetainėje:

guidegloves.com/doc

Šios pirštines skirtos apsaugoti nuo tokių pavojų:

EN 388:2016+A1:2018 Apsauginės pirštines nuo mechaninių rizikos veiksnių

Šalia piktogramos esantys simboliai (keturi skaičiai ir viena arba dvi raidės) nurodo pirštinių apsaugos lygį. Kuo didesnė reikšmė, tuo geresnis rezultatas. Pavyzdžiui, 1234AB.

1) Atsparumas dilinimui: savybės lygis nuo 0 iki 4. 2) Atsparumo įpjovimui, pjovimo bandymas: savybės lygis nuo 1 iki 5. 3) Atsparumas plyšimui: savybės lygis nuo 1 iki 4. 4) Atsparumas pradūrimui: savybės lygis nuo 1 iki 4.

A) Apsauga nuo įpjovimo, TDM bandymas EN ISO 13997:1999, savybės lygis nuo A iki F. Šis bandymas atliekamas tuo atveju, jei per pjovimo bandymą medžiaga atbukina ašmenis. Tokiu atveju raidė laikytina pagrindine pirštines atsparumo įpjovimui lygio nuoroda.

B) Apsauga nuo smūgių: ją nurodo raidė „P“

Jei pirštines turi du ar daugiau sluoksnių, bendroji klasifikacija nebūtinai atspindės išorinio sluoksnio savybę

Kai X = bandymas nevertinamas

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - apsauga nuo cheminių medžiagų ir mikroorganizmų

Mažiausias leistinas atsparioms skysčiams pirštinių dalies ilgis turi sutapti su minimaliu pirštinių ilgiu, nurodytu EN ISO 21420:2020 standarte.

Įsiskverbimas: pirštines turi nepraleisti vandens ar oro, kai išbandomos dėl prasiskverbimo pagal EN ISO 374-2:2019.

Savybių pablogėjimas: Nurodo, kad po cheminio bandymo pasikeitė atsparumas pradūrimui. Savybių pablogėjimas kiekvienos cheminės medžiagos atveju turi būti nustatomas pagal EN ISO 374-4:2019.

Prasiskverbimas: Pirštines turi atlaikyti per atsparumo sunkimuisi laikotarpį, kuris yra ne mažesnis kaip:

A tipo – 30 min. (2 lygis) nuo ne mažiau kaip 6 bandomųjų cheminių medžiagų

B tipo – 30 min. (2 lygis) nuo ne mažiau kaip 3 bandomųjų cheminių medžiagų

C tipo – 10 min. (1 lygis) nuo ne mažiau kaip 1 bandomosios cheminės medžiagos

Tirtos cheminės medžiagos yra išvardytos toliau pateiktoje lentelėje ir visos 18 cheminių medžiagų turi būti ištirtos pagal EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganizmai: pirštines yra ištirtos dėl apsaugos nuo bakterijų, grybelių ir, jei taikoma, virusų, EN ISO 374-5:2016.

Papildomos informacijos ir paaiškinimų dėl EN 374 ir reikalingų 18 cheminių medžiagų galima rasti „GUIDE“ kataloge bei interneto svetainėje www.guidegloves.com

Įspėjimas

Ši informacija nenurodo faktinės apsaugos trukmės darbo vietoje ir skirtumo tarp mišinio ir grynos cheminės medžiagos.

Atsparumas cheminėms medžiagoms buvo įvertintas laboratorinėmis sąlygomis iš mėginių, paimtų tik iš delno (išskyrus atvejus, kai pirštinė yra 400 mm ilgio arba ilgesnė – šiuo atveju taip pat buvo ištirtas ir rankogalis), ir yra susijęs tik su tirtomis cheminėmis medžiagomis. Atsparumas gali skirtis, jei cheminė medžiaga yra mišinyje.

Pasipriešinimas įsiskverbimui buvo įvertintas laboratorijoje ir yra susijęs tik su tirtu mėginiu, ir nebūtinai atitinka faktines savybes darbo vietoje.

Rekomenduojama patikrinti, ar pirštines yra tinkamos numatomai paskirčiai, kadangi sąlygos darbo vietoje gali skirtis nuo tipo tyrimo priklausomai nuo temperatūros, dilimo ir savybių pablogėjimo.

Naudojimo metu apsauginės pirštines gali būti mažiau atsparios pavojingoms cheminėms medžiagoms dėl fizinių savybių pasikeitimų.

Judesiai, užsikabinimas, trynimasis, savybių pablogėjimas, kurį sukelia sąlytis su chemine medžiaga, ir kt. gali žymiai sumažinti faktinę naudojimo trukmę. Korozinėmis savybėmis pasižyminčių cheminių medžiagų atveju, savybių pablogėjimas gali būti svarbiausias veiksnys renkantis cheminėms medžiagoms atsparias pirštines.

Prieš naudodami apžiūrėkite pirštines, ar nėra jokių defektų arba trūkumų. Paliekant išpurvintas pirštines suprastės jos apsauginės savybės.

Pirštines galima valyti drėgnu skudurėliu, tačiau tai nesustabdys prasiskverbimo. Pirštinių veikimo charakteristikos nukentės ir skirsis nuo pradinių deklaruotų eksploatacinių savybių lygių.

Veiklos lygis	1	2	3	4	5	6
Atsparumas sunkimuisi(minūti)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Cheminiai duomenys EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemikalas	Klasė	Degradacija
Metanolis (A)	6	4,59%
Acetonas (B)	5	3,24%
Etilacetatas (I)	2	30,13%
Natrio hidroksidas, 40% (K)	6	-22,17%
Sieros rūgštis, 96% (L)	4	33,48%
Acto rūgštis, 99 % (N)	6	-26,25%
Amonio hidroksidas, 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehidas, 37% (T)	6	-6,43%

 **EN 16350:2014 Apsauginės pirštines nuo elektrostatinio pavojų**
Darbinės pirštines naudojamos ATEX zonose, sprogioje aplinkoje, turi būti sukurtos taip, kad nekauptų elektrostatinio krūvio. Šis standartas nustato reikalavimus pirštinėms, skirtoms naudoti ATEX zonose. Jame taip pat nustatyti papildomi reikalavimai apsauginėms pirštinėms, kurios dėvimos degiose ar sprogiose vietose. Statmenosios elektrinės varžos tyrimas atliekamas vadovaujantis standartu EN1149-2:1997 ir kiekvieno matavimo rezultatai turi būti mažesni, nei reikalaujami 1,0x10⁸Ω. **Įspėjimas:**

Pirštines mūvintysis privalo vilkėti tinkamus rūbus ir avėti tinkamus batus, kad būtų nuolat įžemintas ir jam judant negalėtų įvykti elektrostatinė iškrova. Pirštinės neturi būti išpakuojamos, atveriamos, reguliuojamos arba nuimamos degioje ar sprogioje aplinkoje, arba dirbant su degiomis ar sprogiosiomis medžiagomis. Pirštines gali neigiamai veikti senėjimas, dilimas, užteršimas ir pažeidimai, todėl jų apsaugos gali nepakakti deguonies prisotintoje degioje aplinkoje, kur reikalingi papildomi vertinimai.

Bandymas atliekamas su pirštinių delnu, jei nenurodyta kitaip.

Jeigu nenurodyta kitaip, pirštinių sudėtyje nėra jokių žinomų medžiagų, galinčių sukelti alerginę reakciją.

Šis modelis turi medžiagų, kurios gali sukelti alergines reakcijas.

Pirštinių žymėjimas

Kiekvieno modelio patikros rezultatai nurodomi ant pirštinių ir (arba) jų pakuočių, taip pat pateikiami mūsų kataloge ir tinklalapiuose.

Sandėliavimas Laikykite pirštines originalioje pakuotėje tamsioje, vėsioje ir sausoje vietoje. Sandėliuojant tinkamai, mechaninės pirštinių savybės nebus paveiktos. Neįmanoma nustatyti pirštinių tinkamumo naudoti termino. Jis priklauso nuo paskirties ir sandėliavimo sąlygų.

Utilizavimas Panaudotas pirštines išmeskite pagal atitinkamoje šalyje ar regione galiojančius reikalavimus.

Senėjimas

Laikant kaip rekomenduojama, pirštinių mechaninės savybės nesikeis iki 5 metų nuo pagaminimo datos.

Valymas / plovimas. Patikros metu nustatyti rezultatai taikomi naujoms ir neplautoms pirštinėms. Jeigu nenurodyta kitaip, plovimo poveikis apsauginėms pirštinių savybėms netikrintas.

Nurodymai, kaip plauti. Būtina laikytis pateiktų nurodymų, kaip plauti. Jei nenurodyta, kaip plauti, išskalaukite vandeniu ir natūraliai išdžiovinkite. Daugkartinio naudojimo chemines apsaugines pirštines galima valyti drėgnu skudurėliu. Vienkartinių pirštinių skalbti negalima.

Prieš užsimaudami pirštines, nusiimkite visus rankų ir riešų papuošalus.

Kaip nusimauti užterštas pirštines:

1. Viena ranka su pirštine suimkite kitos pirštinės išorinę dalį ir numaukite pirštinę. Pirštinę išmeskite pagal vietines rekomendacijas.

2. Tada įkiškite du pirštus po viršutiniu ant rankos likusios pirštinės kraštu ir švelniai patraukite jį neliesdami pirštinės išorinės dalies. Išmeskite pagal vietines rekomendacijas.

Svetainė: Daugiau informacijos rasite svetainėse www.guidegloves.com

LV

GUIDE vispārīga pielietojuma aizsargcimdi un roku sargu lietošanas instrukcija

CE 3. kategorija – tiek nodrošināta aizsardzība situācijās, kad pastāv augsts nopietnu ievainojumu gūšanas risks

Pielietojums

Lietojiet tikai atbilstoša izmēra izstrādājumus. Optimālu aizsardzību nevar panākt, ja cimdi ir pārāk vaļīgi vai cieši. Cimdus nedrīkst lietot, ja pastāv to iekēršanās risks kustīgās iekārtu daļās

Mēs iesakām pirms lietošanas rūpīgi pārbaudīt, vai cimdiem nav bojājumu.

Darba devēja pienākums ir kopā ar lietotāju veikt analīzi, vai katrs cimdš sniedz aizsardzību pret riskiem, kuri var parādīties jebkurā iespējamā darba situācijā.

Pamatprasības

Visi GUIDE cimdi atbilst IAL regulas (ES) 2016/425 un standarta EN ISO 21420:2020 prasībām.

Šī izstrādājuma **atbilstības deklarāciju** ir aplūkojama mūsu tīmekļa vietnē: guidegloves.com/doc.

Šie cimdi ir izstrādāti, lai nodrošinātu aizsardzību pret šādiem riskiem:

 **EN 388:2016+A1:2018 — Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem**

Parametri līdzās piktogrammai, četri cipari un viens vai divi burti norāda cimdus aizsarglīmeni. Jo augstāka vērtība, jo labāks rezultāts. Piemērs: 1234AB.

1) Nolietojuma noturība: no 0. līdz 4. veikspējas līmenim. 2) Noturība pret griezumiem, izturības tests: no 1. līdz 5. veikspējas līmenim. 3) Noturība pret plīsumiem: no 1. līdz 4. veikspējas līmenim. 4) Noturība pret caurduršanu: no 1. līdz 4. veikspējas līmenim.

A) Aizsardzība pret griezumiem, TDM tests EN ISO 13997:1999, no A līdz F veikspējas līmenim. Šis tests ir jāveic, ja materiāls notulina asmeni izturības testa laikā. Burts norāda atsaucē veikspējas rezultātu.

B) Aizsardzība pret triecieniem: norādīta ar P

Cimdiem ar diviem vai vairākiem slāņiem vispārīgā klasifikācija neatspoguļo ārējā slāņa veikspējas parametrus

X = tests nav novērtēts

 **EN ISO 374-1:2016/A1:2018 — aizsardzība pret ķīmiskām vielām un mikroorganismiem**

Minimālajam pieļaujamajam garumam, kas nodrošina aizsardzību pret šķidrumu caurkļuvi, ir jābūt vienādam ar cimdus minimālo garumu atbilstoši EN ISO 21420:2020.

Caurkļuve. Veicot caurkļuves pārbaudi saskaņā ar EN ISO 374-2:2019, caur cimdus nedrīkst noplūst ūdens vai gaiss.

Noārdīšanās. Norāde par noturības pret caurduršanu izmaiņām pēc provocējošās ķīmikālijas iedarbības. Katras ķīmiskās vielas izraisītā noārdīšanās ir jānosaka saskaņā ar EN ISO 374-4:2019.

Caursūkšanās. Cimdus caurkļuves laikam ir jābūt vismaz šādam:

A tips — 30 minūtes (2. līmenis), veicot pārbaudi ar vismaz 6 ķīmiskajām vielām;

B tips — 30 minūtes (2. līmenis), veicot pārbaudi ar vismaz 3 ķīmiskajām vielām;

C tips — 10 minūtes (1. līmenis), veicot pārbaudi ar vismaz 1 ķīmisko vielu.

Pārbaudēm izmantojamās ķīmiskās vielas ir uzskaitītas tālāk sniegtajā tabulā. Ar visām 18 ķīmiskajām vielām ir jāveic pārbaudes saskaņā ar EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganismi: cimdus nodrošinātā aizsardzība pret baktērijām, sēnītēm un, ja piemērojams, vīrusiem tiek pārbaudīta saskaņā ar EN ISO 374-5:2016.

Papildinformācija un skaidrojumi par EN 374 un 18 obligātajām ķīmikālijām ir pieejama GUIDE katalogā un tīmekļa vietnē www.guidegloves.com

Brīdinājums

Šī informācija neatspoguļo faktisko nodrošinātās aizsardzības ilgumu darbavietā un faktisko aizsardzību pret dažādiem maisījumiem un tīrām ķīmiskajām vielām.

Ķīmiskā izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos, izmantojot tikai plaukstas daļas paraugus (izņēmums: cimdiem, kuru garums ir lielāks vai vienāds ar 400 mm, ir pārbaudīta arī aproces daļa), un dati attiecas tikai uz pārbaudēs izmantotajām ķīmiskajām vielām. Ja ķīmiskā viela tiek izmantota maisījuma sastāvā, rezultāti var būt atšķirīgi.

Caur laidības izturība ir novērtēta laboratorijas apstākļos un attiecas tikai uz pārbaudītajiem paraugiem. Novērtējums, iespējams, neatspoguļo faktisko sniegumu darbavietā.

Ir ieteicams pārbaudīt cimdus piemērotību paredzētajam pielietojumam, jo apstākļi darbavietā, tai skaitā temperatūra, berze un noārdīšanos izraisīti apstākļi, var atšķirties no apstākļiem pārbaudē laikā.

Fizisko parametru izmaiņu dēļ faktiskās lietošanas laikā aizsargcimdi var nodrošināt mazāku aizsardzību pret bīstamām ķīmiskajām vielām.

Kustību izraisīti bojājumi, berze, ķīmisko vielu izraisīta noārdīšanās un citi apstākļi var ievērojami samazināt faktisko efektīvas lietošanas laiku.

Strādājot ar kodīgām ķīmiskajām vielām, noārdīšanās var būt visbūtiskākais ķīmiski izturīgu cimdus izvēles faktors.

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai cimdiem nav defektu vai nepilnību. Atstājot cimdus piesārņotā stāvoklī, pasliktināsies kvalitāte. Cimdus var tīrīt ar mitru drānu, bet tas neapturēs caursūkšanās procesu. Tiks negatīvi ietekmētas cimdus veikspējas īpašības, un tās atšķirsies no sākotnēji ziņotā veikspējas līmeņa.

Veikspējas līmenis	1	2	3	4	5	6
Caurkļuves laiks(minutēs)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Ķīmiskie dati EN ISO 374-1:2016+A1:2018		
Ķīmiskā viela	Kategorija	Noārdīšanās
Metanols (A)	6	4,59%
Acetons (B)	5	3,24%
Etilacetāts (I)	2	30,13%
Nātrija hidroksīds 40% (K)	6	-22,17%
Sērskābe 96% (L)	4	33,48%
Etiķskābe 99% (N)	6	-26,25%

Amonija hidroksīds 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehīds 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Aizsargcimdi – elektrostātiskās īpašības

Darba cimdi, ko izmanto ATEX zonās un vidē ar sprādzienbīstamu atmosfēru, ir jāizstrādā tā, lai tie neuzkrātu statisko elektrību.

Šis standarts attiecas uz prasībām cimdiem ATEX zonās. Tas arī paredz papildu prasības aizsargcimdiem, kurus valkā uzliesmojošās vai sprādzienbīstamās vietās. Cimdus vertikālo pretestību pārbauda un mēra atbilstoši testēšanas standartam EN1149-2:1997, un katram mērījumam jābūt zemākam par $1,0 \times 10^8 \Omega$. **Brīdinājums!** Cimdus lietotājam jāuzvelk atbilstošs apģērbs un apavi, lai tie būtu pastāvīgi iezemēti un kustības laikā nevarētu notikt statiskās elektrības izlāde. Cimdus nedrīkst izsaiņot, atvērt, pielāgot vai novilkt, atrodoties uzliesmojošā vai sprādzienbīstamā vidē vai rīkojoties ar uzliesmojošām vai sprādzienbīstamām vielām. Cimdus var nelabvēlīgi ietekmēt novecošanās, nodilums, piesārņojums un bojājumi, un ar tiem var nepietikt ar skābekli bagātinātā, viegli zliesmojošā atmosfērā, kur vajadzīgi papildu novērtējumi.

Testēšanu veic cimda plaukstas daļai (ja vien nav norādīts citādi).

Ja tas nav īpaši norādīts, cimdus nesatur zināmas vielas, kas var izraisīt alerģisku reakciju.

Šis modelis satur vielas, kas var izraisīt alerģiskas reakcijas.

Cimdu marķēšana

Katra modeļa pārbažu rezultāti ir atzīmēti uz cimdiem un/vai to iepakojuma, mūsu katalogā un mūsu tīmekļa vietnēs.

Glabāšana: Cimdus glabāiet oriģinālajā iepakojumā tumšā, vēsā, sausā vietā. Pareizi uzglabājot cimdus, to mehāniskās īpašības netiek ietekmētas. Kalpošanas laiks nav nosakāms, tas atkarīgs no izmantošanas un uzglabāšanas apstākļiem. **Izmešana:** No izlietotajiem cimdiem atbrīvojieties atbilstoši katrā valstī un/vai reģionā spēkā esošajiem noteikumiem.

Novecošana

Uzglabājot cimdus atbilstoši norādījumiem, to mehāniskās īpašības paliek nemainīgas līdz 5 gadiem pēc ražošanas datuma.

Tīrīšana/mazgāšana: Norādītie pārbaudes rezultāti tiek garantēti jauniem un nemazgātiem cimdiem. Mazgāšanas ietekme uz cimdus aizsargājošajām īpašībām nav pārbaudīta, ja vien īpaši nav norādīts citādi.

Norādījumi par mazgāšanu: Ievērojiet īpašos norādījumus par mazgāšanu. Ja nav sniegti mazgāšanas norādījumi, skalojiet ar ūdeni un ļaujiet nožūt.

Atkārtoti izmantojamus cimdus ķīmiskajai aizsardzībai var tīrīt ar mitru drānu. Vienreizlietojamus cimdus nav paredzēts mazgāt.

Pirms cimdus uzvilšanas noņemiet jebkādas rotaslietas no pirkstiem un plaukstu locītavām.

Piesārņota cimda novilkšana.

1. Ar vienu roku, kurā uzvilks cimdus, satveriet cimdu aiz ārpuses un novelciet to. Pēc tam utilizējiet cimdu saskaņā ar vietējiem ieteikumiem.

2. Pēc tam palieciet divus pirkstus aiz atlikušā cimda augšējās malas un uzmanīgi novelciet cimdu, nepieskaroties tā ārpusei. Utilizējiet saskaņā ar vietējiem ieteikumiem.

Vietne Papildu informāciju var iegūt vietnēs www.guidegloves.com

NL

Gebruiksaanwijzing voor beschermende handschoenen en

armbeschermingen van GUIDE voor algemeen gebruik

CE-categorie 3, bescherming bij risico van ernstig letsel

Gebruik

Draag de producten alleen in een geschikte maat. De handschoen zal geen optimale bescherming bieden als deze te los of te strak zit. De handschoenen mogen niet worden gedragen wanneer het risico bestaat dat ze verstrikt raken in bewegende machineonderdelen.

Wij raden aan de handschoenen voor gebruik te testen en te controleren op beschadiging.

Het is de gezamenlijke verantwoordelijkheid van de werkgever en de gebruiker om na te gaan of elke handschoen bescherming biedt tegen de risico's die zich in een gegeven werksituatie kunnen voordoen.

Basisvereisten

Alle GUIDE-handschoenen voldoen aan de PPE-richtlijnen (EU) 2016/425 en de standaard EN ISO 21420:2020.

De **verklaring van overeenstemming** voor dit product vindt u op onze website: guidegloves.com/doc

De handschoenen zijn ontworpen om bescherming te bieden tegen de volgende risico's:



EN 388:2016+A1:2018 - Beschermende handschoenen tegen mechanische gevaren

De karakters naast het pictogram, vier cijfers en één of twee letters, geven het beschermingsniveau van de handschoen aan. Hoe hoger de waarde, hoe beter het resultaat. Voorbeeld 1234AB.

1) Schuurbestendigheid: prestatieniveaus 0 tot 4. 2) Snijbestendigheid, coup-test: prestatieniveaus 1 tot 5. 3) Scheurbestendigheid: prestatieniveaus 1 tot 4. 4) Perforatiebestendigheid: prestatieniveaus 1 tot 4
A) Snijbescherming, TDM test EN ISO 13997:1999, prestatieniveaus A tot F. Deze test moet uitgevoerd worden indien het materiaal het mesje bot maakt tijdens de Couptest. De letter staat voor het referentieprestatieresultaat.

B) Schokbescherming: wordt aangegeven door een P

Voor handschoenen met twee of meer lagen geeft de totale classificatie niet noodzakelijkerwijs de prestatie van de buitenste laag aan

Indien X = Test niet geëvalueerd



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Bescherming tegen chemicaliën en micro-organismen

De kortst toegestane vloeistofdichte lengte moet gelijk zijn aan de minimumlengte van de handschoenen zoals opgegeven in EN ISO 21420:2020.

Penetratie: De handschoen mag geen water of lucht doorlaten wanneer wordt getest op penetratie, EN ISO 374-2:2019.

Kwaliteitsverslechtering: Geeft de perforatieweerstand aan na blootstelling aan de betreffende chemische stof. Kwaliteitsverslechtering moet bepaald worden volgens EN ISO 374-4:2019 voor elke chemische stof.

Permeatie: De handschoen moet een doorbraaktijd hebben van ten minste:

Type A - 30 minuten (niveau 2) tegen minimaal 6 teststoffen

Type B - 30 minuten (niveau 2) tegen minimaal 3 teststoffen

Type C - 10 minuten (niveau 1) tegen minimaal 1 teststof

De teststoffen staan in de onderstaande tabel en alle 18 chemicaliën moet volgens EN 16523-1:2015+A1:2018 getest worden.

Micro-organismen: de handschoenen worden getest op bescherming tegen bacteriën, schimmels en, indien toepasselijk, virussen, EN ISO 374-5:2016.

Extra informatie en uitleg met betrekking tot EN 374 en de 18 vereiste chemicaliën vindt u in de GUIDE-catalogus en op de website

www.guidegloves.com

Waarschuwing

Deze informatie geeft niet aan hoelang de bescherming op de werkplek zal zijn en wat het verschil is tussen mengsels en zuivere chemicaliën.

De chemische weerstand is beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden van monsters die uitsluitend van de palm zijn genomen (behalve in gevallen waarin de handschoen gelijk is aan of langer is dan 400 mm, dan is ook de manchet getest) en heeft uitsluitend betrekking op de geteste chemicaliën. De resultaten kunnen afwijken als de chemische stof wordt gebruikt in een mengsel.

De penetratiebescherming is beoordeeld onder laboratoriumomstandigheden en heeft alleen betrekking op het geteste model en weerspiegelt niet noodzakelijkerwijze de werkelijke prestaties op de werkplek.

We raden aan om te controleren of de handschoenen geschikt zijn voor het beoogde gebruik omdat de omstandigheden op de werkplek kunnen afwijken van de typegoedkeuring, afhankelijk van temperatuur, schuren en kwaliteitsverslechtering.

Tijdens gebruik kunnen beschermingshandschoenen minder weerstand tegen de gevaarlijke chemische stof bieden door wijzigingen in de fysische eigenschappen. Bewegingen, afbramen, wrijven, kwaliteitsvermindering door chemisch contact enz. kunnen de werkelijke gebruikstijd aanzienlijk verkorten. Voor bijtende chemicaliën kan de kwaliteitsverslechtering de belangrijkste factor zijn om rekening mee te houden bij de selectie van chemisch bestendige handschoenen.

Vóór gebruik moeten de handschoenen op defecten of onvolkomenheden geïnspecteerd worden.
 Indien de handschoenen in een verontreinigde toestand worden gelaten, zal de kwaliteit achteruitgaan. De handschoenen kunnen met een vochtige doek worden gereinigd, echter dit zal de permeatieprocessen niet doen stoppen. De prestaties van de handschoenen zullen nadelig worden beïnvloed en zullen niet meer overeenkomen met de oorspronkelijk aangegeven prestatieniveaus.

Prestatieniveau	1	2	3	4	5	6
Doorbraaktijd(notulen)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemische gegevens EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemische stof	Klasse	Kwaliteitsverslechtering
Methanol (A)	6	4,59%
Aceton (B)	5	3,24%
Ethylacetaat (I)	2	30,13%
Natriumhydroxide 40% (K)	6	-22,17%
Zwavelzuur 96% (L)	4	33,48%
Acetylzuur 99% (N)	6	-26,25%
Ammoniumhydroxide 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehyde 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Beschermende handschoenen – Elektrostatische eigenschappen

Werkhandschoenen die worden gebruikt in ATEX-omgevingen (omgevingen met een explosieve atmosfeer) dienen zo te zijn ontworpen dat ze geen statische lading kunnen opbouwen. Deze norm betreft de vereisten voor handschoenen in ATEX-omgevingen. Ook worden er aanvullende eisen gesteld aan beschermende handschoenen die worden gedragen in ontvlambare of explosieve omgevingen. De doorgangsweerstand van de handschoen wordt vastgesteld en gemeten door middel van de testnorm EN1149-2:1997, en de weerstand bij elke meting dient kleiner te zijn dan de vereiste 1,0x10⁸Ω. **Waarschuwing:** De drager van de handschoen dient gepaste kleding en schoeisel te dragen, om zodoende continu geaard te zijn en een elektrostatische ontlading tijdens bewegingen te voorkomen. De handschoenen mogen niet worden uitgepakt, geopend, versteld of uitgetrokken wanneer deze aanwezig zijn in een ontvlambare of explosieve omgeving, of tijdens het omgaan met ontvlambare of explosieve stoffen. De handschoenen kunnen negatief worden beïnvloed door veroudering, slijtage, vervuiling of beschadiging. Mogelijk zijn de handschoenen niet toereikend in een met zuurstof verrijkte en ontvlambare atmosfeer, hiervoor is een verdere beoordeling noodzakelijk.

De test wordt uitgevoerd op de palm van de handschoen, tenzij anders is aangegeven.

Tenzij anders vermeld bevat de handschoen geen stoffen waarvan bekend is dat ze allergische reacties kunnen veroorzaken.

Dit model bevat stoffen die allergische reacties kunnen veroorzaken.

Markering van de handschoen

De testresultaten voor elk model staan vermeld op de handschoen en/of op de verpakking, in onze catalogus en op onze websites.

Bewaren: Bewaar de handschoenen op een donkere, koele en droge plaats in hun oorspronkelijke verpakking. Wanneer op de juiste wijze bewaard, veranderen de mechanische eigenschappen van de handschoen niet. De levensduur kan niet worden bepaald en hangt af van het beoogde gebruik en de bewaaromstandigheden.

Wegdoen: Doe gebruikte handschoenen weg in overeenstemming met de geldende voorschriften in uw land en/of regio.

Veroudering

Indien de handschoen wordt bewaard zoals aanbevolen, zullen de mechanische eigenschappen gelijk blijven tot 5 jaar na de productiedatum.

Reinigen/wassen: De bereikte testresultaten worden gegarandeerd voor nieuwe, niet-gewassen handschoenen. Er is niet getest welk effect het wassen van de handschoenen heeft op hun beschermende eigenschappen, tenzij aangegeven.

Wasvoorschriften: Volg de aangegeven wasvoorschriften. Indien er geen aparte wasinstructies zijn, spoel af met water en laat drogen aan de lucht.

Herbruikbare handschoenen met chemische bescherming kunnen met een vochtige doek worden gereinigd. Handschoenen voor eenmalig gebruik zijn niet bedoeld om te worden gewassen.

Verwijder alle sieraden van handen en polsen voordat u de handschoenen aantrekt.

Hoe een vervuilde handschoen te verwijderen:

1. Pak de buitenkant van de handschoen vast met een gehandschoende hand en trek de handschoen uit. Gooi vervolgens de handschoen weg volgens lokale aanbevelingen.

2. Steek vervolgens twee vingers onder de bovenrand van de andere handschoen en trek deze voorzichtig uit zonder de buitenkant van de handschoen aan te raken. Gooi de handschoen weg volgens lokale aanbevelingen.

Website: Verdere informatie is beschikbaar op www.guidegloves.com

NO

Bruksanvisning for GUIDE vernehansker og armbeskyttelse til generell bruk

CE-kategori 3, beskyttelse når risikoer for alvorlig personskade er stor

Bruk

Bruk bare produktene i egnet størrelse. Du oppnår ikke optimal beskyttelse hvis hansken er for løs eller for stram. Hanskene skal ikke brukes hvis det er risiko for at de setter seg fast i bevegelige deler i en maskin

Vi anbefaler at hanskene testes og kontrolleres med henblikk på skade før bruk.

Det er arbeidsgiverens ansvar sammen med brukeren å analysere om den aktuelle hansken beskytter mot de risikoer som kan oppstå i en viss arbeidssituasjon.

Grunnkrav

Alle GUIDE-hansker samsvarer med PPE-regulativet (EU) 2016/425 og standard EN ISO 21420:2020.

Konformitetserklæring for dette produktet finnes på vår hjemmeside: guidegloves.com/doc

Hanskene er konstruert for å beskytte mot følgende risikoer:



EN 388:2016+A1:2018 – Vernehansker mot mekaniske risikoer

Tegnene ved siden av piktogrammet, fire tall og en eller to bokstaver, viser hanskens beskyttelsesnivå. Jo høyere verdi, desto bedre resultat. Eksempel: 1234AB.

1) Slitasjebestandighet: Nivå 0 til 4. 2) Skjæreb Bestandighet, coup-test: Nivå 1 til 5. 3) Rivefasthet: Nivå 1 til 4. 4) Punkteringsbestandighet: Nivå 1 til 4.

A) Skjæreb Bestandighet, TDM-test EN ISO 13997:1999, nivå A til F. Denne testen skal utføres hvis materialet sløver bladet i løpet av testen.

Bokstaven blir referansen for resultatet.

B) Støtbeskyttelse: Angis med en P

For hansker med to eller flere lag, gjenspeiler ikke nødvendigvis den totale klassifiseringen ytelsen til det ytre laget

Hvis X = test ikke vurdert



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Beskyttelse mot kjemikalier og mikroorganismer

Korteste tillatte væsketette lengde skal tilsvare hanskenes minimumslengde som angitt i EN ISO 21420:2020.

Penetrering: Hansken skal ikke lekke vann eller luft når den testes for penetrering, EN ISO 374-2:2019.

Nedbryting: Indikerer endring i punkteringsmotstand etter å ha blitt utsatt for kjemisk påvirkning. Nedbryting skal være fastslått iht. EN ISO 374-4:2019 for hver kjemikalie.

Gjennomtrengning: Hansken må ha en gjennomtrengningstid på minst:

Type A - 30 minutter (nivå 2) mot minimum 6 testkjemikalier

Type B - 30 minutter (nivå 2) mot minimum 3 testkjemikalier

Type B - 10 minutter (nivå 2) mot minimum 1 testkjemikalie

Testkjemikaliene er oppført i tabellen under, og alle 18 kjemikalier skal testes iht. EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganismer: hansken er testet for å beskytte mot bakterier, sopp og , hvis aktuelt, virus, EN ISO 374-5:2016.

Ytterligere informasjon og forklaringer vedrørende EN 374 og de 18 påkrevde kjemikaliene er å finne i GUIDE-katalogen og på nettstedet www.guidegloves.com

Advarsel

Denne informasjonen gjenspeiler ikke den faktiske beskyttelsesvarigheten på arbeidsplassen og differensiering mellom blandinger og rene kjemikalier.

Kjemikaliebestandigheten er vurdert under laboratorieforhold med prøver tatt kun fra håndflaten (unntatt der hvor hansken er lik eller over 400 mm - der er også mansjetten testet) og gjelder kun for den testede kjemikalien. Det kan være annerledes dersom kjemikalien brukes i en blanding. Penetreringsbestandigheten er vurdert under laboratorieforhold og gjelder kun den testede prøven og reflekterer ikke nødvendigvis den faktiske yteevnen på arbeidsplassen.

Det anbefales å kontrollere at hanskene egner seg til tiltenkt bruk fordi forholdene på arbeidsplassen kan avvike fra typetesten når det gjelder temperatur, slitasje og nedbryting.

Når de brukes, kan vernehansker gi mindre beskyttelse mot farlige kjemikalier på grunn av endringer i de fysiske egenskapene. Bevegelser, fasthenging, gnisninger, nedbryting forårsaket av kontakt med kjemikalier osv. kan redusere den faktisk brukstiden betraktelig. Når det gjelder etsende kjemikalier, kan nedbrytingen være den viktigste faktoren å ta hensyn til ved valg av kjemikaliebestandige hansker.

Kontroller hanskene før bruk med henblikk på skader eller defekter.

Hvis du legger fra deg hanskene mens de er skitne, vil kvaliteten forringes. Hansker kan rengjøres med en fuktig klut, men det stopper ikke gjennomtrengningen. Hanskenes egenskaper forringes, og de vil avvike fra de opprinnelig deklarerte nivåene.

Ytelsesnivå	1	2	3	4	5	6
Gjennombruddstid (minutter)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kjemiske data EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Kjemikalie	Klasse	Nedbrytning
Metanol (A)	6	4,59%
Aceton (B)	5	3,24%
Etylacetat (I)	2	30,13%
Natriumhydroksid 40% (K)	6	-22,17%
Svovelsyre 96% (L)	4	33,48%
Eddiksyre 99 % (N)	6	-26,25%
Salmiakksprit 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehyd 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Vernehansker – elektrostatiske egenskaper

Arbeidshansker som brukes i ATEX-soner, miljø med eksplosiv atmosfære, må utvikles slik at de ikke samler opp statisk elektrisitet. Denne standarden gjelder krav for hansker i ATEX-soner. Den inneholder også ytterligere krav til vernehansker som brukes i brennbare eller eksplosive miljøer. Hanskens vertikale motstand testes ved hjelp a standard EN1149-2:1997, og alle målinger skal være lavere enn kravet på 1,0x10⁸Ω. **Advarsel:** Den som bruker hanskene, må også bruke egnede klær og sko for å være permanent jordet, slik at det ikke oppstår utladning av statisk elektrisitet under bevegelser. Hanskene skal ikke pakkes ut, åpnes, justeres eller fjernes mens man oppholder seg i brennbart eller eksplosivt miljø eller mens man behandler brennbare eller eksplosive stoffer. Hanskenes egenskaper kan reduseres som følge av aldring, slitasje, forurensning og skader, og det er ikke sikkert de gir fullgod beskyttelse i oksygenberikede brennbare miljøer. Da må det jennomføres ytterligere vurderinger.

Testing utføres på hanskens håndflate, med mindre annet er oppgitt.

Hvis ikke annet er oppgitt, inneholder ikke hansken noen kjente stoffer som kan forårsake allergiske reaksjoner.

Denne modellen inneholder stoffer som kan forårsake allergiske reaksjoner.

Merking av hansken

Testresultat for respektive modell er angitt på hansken og/eller dens emballasje, i vår katalog og på våre nettsider.

Oppbevaring: Oppbevar hanskene i originalemballasjen på et mørkt, svalt og tørt sted. Hanskens mekaniske egenskaper vil ikke bli påvirket dersom den oppbevares på riktig måte. Holdbarhetstiden kan ikke angis presist og avhenger av de aktuelle forholdene ved bruk og oppbevaring.

Kassering: Brukte hansker skal deponeres i henhold til nasjonale/regionale bestemmelser.

Foreldelse

Når hansken lagres som anbefalt, vil ikke de mekaniske egenskapene endres i inntil fem år etter produksjonsdato.

Rengjøring/vask: Oppnådde testresultater garanteres for nye og uvaskede hansker. Effekten av vask på hanskenes

beskyttelsesegenskaper er ikke testet med mindre det er angitt.

Vaskeanvisning: Følg de angitte vaskeanvisningene. Hvis det ikke er angitt vaskeanvisning, skal de skylles i vann og lufttørkes.

Kjemikaliebeskyttende hansker som brukes flere ganger, kan rengjøres med en fuktig klut. Engangshansker skal ikke vaskes.

Fjern alle smykker fra hender og håndledd før du tar på deg hanskene.

Slik fjerner du en forurensset hanske:

1. Ta tak i utsiden av hansken med en hånd med hanske på, og trekk av deg hansken. Kast deretter hansken i tråd med lokale anbefalinger.

2. Før deretter to fingre inn under den øverste kanten av den andre hansken, og dra den forsiktig av uten å ta på utsiden av den. Kast den i tråd med lokale anbefalinger.

Nettsted: Ytterligere informasjon er å finne på www.guidegloves.com

PL

Instrukcja użytkowania rękawic ochronnych i ochraniaczy przedramienia firmy GUIDE przeznaczonych do ogólnego użytku

Kategoria 3 ochrony EWG, jeśli istnieje ryzyko poważnego obrażenia

Zastosowanie

Nosić produkty tylko w odpowiednim rozmiarze. Optymalny poziom ochrony nie zostanie zapewniony, jeśli rękawica będzie zbyt luźna lub zbyt ciasna. Rękawice nie powinny być noszone, jeśli istnieje ryzyko zaplątania się w poruszające się części maszyny

Zalecamy, aby przed użyciem rękawice zostały przetestowane pod kątem uszkodzeń.

Obowiązkiem pracodawcy oraz użytkownika jest dokonanie oceny, czy każda rękawica zapewnia ochronę przed ryzykiem, które może pojawić się w danej sytuacji w pracy.

Podstawowe wymagania

Wszystkie rękawice GUIDE odpowiadają wymogom dyrektywy PPE (UE) 2016/425 i normy EN ISO 21420:2020.

Deklarację zgodności dla tego produktu można znaleźć na naszej stronie internetowej: guidegloves.com/doc

Rękawice są zaprojektowane w celu zapewnienia ochrony przed następującymi zagrożeniami:



EN 388:2016+A1:2018 – Rękawice ochronne zabezpieczające przed urazami mechanicznymi

Znaki obok ilustracji – cztery cyfry i jedna lub dwie litery – wskazują na poziom właściwości ochronnych rękawic. Wyższa wartość oznacza wyższą ochronę. Przykład: 1234AB.

1) Odporność na ścieranie: poziom ochrony od 0 do 4. 2) Odporność na przecinanie, próba sztychu: poziom ochrony od 1 do 5. 3) Odporność na rozdarcie: poziom ochrony od 1 do 4. 4) Odporność na przebicie: poziom ochrony od 1 do 4.

A) Odporność na przecinanie, test TMD, zgodny z EN ISO 13997:1999, poziom ochrony od A do F. Ten test należy przeprowadzić, jeśli materiał, z którego zrobione są rękawice, stępi ostrze testowe. Litera ta oznacza wówczas referencyjny poziom ochrony.

B) Odporność na uderzenie: oznaczona jest jako P

Dla rękawic z dwiema lub więcej warstwami, ogólna klasyfikacja

niekoniecznie odzwierciedla poziom ochrony warstwy zewnętrznej

Znak X oznacza, że test nie został oceniony



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 – ochrona przed chemikaliami i mikroorganizmami

Najkrótsza dopuszczalna długość, przy której zachowana jest szczelność, powinna odpowiadać minimalnej długości rękawic, zgodnie z normą EN ISO 21420:2020

Przenikanie: Rękawica nie powinna przepuszczać wody ani powietrza podczas testów na przenikanie, zgodnie z EN ISO 374-2:2019.

Degradacja: Wskazuje na zmianę odporności na przebicie po wystawieniu na działanie substancji chemicznej. Stopień degradacji ustala się zgodnie z normą EN ISO 374-4:2019 dla każdej z substancji chemicznych z osobna.

Przenikanie: Rękawica musi wykazać odporność przez co najmniej:

Typ A – 30 minut (poziom 2) na 6 testowych substancji chemicznych
 Typ B – 30 minut (poziom 2) na 3 testowe substancje chemiczne
 Typ A – 30 minut (poziom 1) na 1 testową substancję chemiczną
 18 testowych substancji chemicznych podano w poniższej tabeli, a odporność na każdą z nich podlega badaniu zgodnie z EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganizmy: rękawice są testowane pod względem ochrony przed bakteriami, grzybami i, jeśli dotyczy, wirusami zgodnie z EN ISO 374-5:2016.

Dodatkowe informacje i wyjaśnienia dotyczące EN 374 oraz 18 wymaganych substancji chemicznych znajdują się w Katalogu GUIDE oraz na stronie internetowej www.guidegloves.com

Ostrzeżenie
 Informacja ta nie odzwierciedla rzeczywistego czasu trwania ochrony w miejscu pracy ani różnic pomiędzy odpornością na substancje czyste i ich mieszaniny.

Odporność chemiczna rękawic została oceniona w warunkach laboratoryjnych, na próbkach pobranych z wewnętrznej strony dłoni/rękawicy (za wyjątkiem rękawic o długości co najmniej 400 mm; w ich przypadku badany był także materiał mankietu) i odnosi się wyłącznie do substancji chemicznych poddanych testom. Wyniki mogą być inne, jeśli zastosowana zostanie mieszanina substancji chemicznych.

Odporność na przenikanie oceniano w laboratorium i odnosi się ona tylko do badanych próbek, nie musi też odpowiadać rzeczywistej skuteczności w miejscu pracy.

Zaleca się sprawdzić, czy rękawice są odpowiednie do planowanych prac, ponieważ warunki w miejscu pracy mogą się różnić od testowych pod względem temperatury, chropowatości i stopnia zużycia rękawic.

Rękawice używane mogą wykazywać niższą odporność na agresywne substancje, z uwagi na zmiany właściwości fizycznych. Zużycie mechaniczne wynikające z chwytania czy tarcia, a także degradacja wywołana kontaktem z chemikaliami mogą znacząco skrócić czas skutecznej ochrony. W przypadku żrących chemikaliów, degradacja może być najistotniejszą przesłanką decyzji o wyborze rękawic hemoodpornych.

Przed użyciem należy sprawdzić rękawice pod kątem uszkodzeń i wad. Pozostawianie rękawic zabrudzonych prowadzi nieuchronnie do pogorszenia ich stanu. Rękawice można czyścić wilgotną szmatką, przy czym to nie zatrzymuje procesu przenikania. Właściwości użytkowe rękawic ulegają w związku z tym pogorszeniu i w efekcie różnią się od zadeklarowanych poziomów ochrony zapewnianej przez produkt nowy.

Poziom wydajności	1	2	3	4	5	6
Czas przebicia(minuty)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Dane chemiczne EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Substancja chemiczna	Klasa	Degradacja
Metanol (A)	6	4,59%
Aceton (B)	5	3,24%
Octan etylu (I)	2	30,13%
Wodorotlenek sodu 40% (K)	6	-22,17%
Kwas siarkowy 96% (L)	4	33,48%
Kwas octowy 99% (N)	6	-26,25%
Wodorotlenek amonu 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehyd 37% (T)	6	-6,43%

EN 16350:2014 Rękawice ochronne — Właściwości elektrostatyczne

Rękawice robocze przeznaczone do noszenia w strefach ATEX – w otoczeniu o atmosferze wybuchowej – muszą być zaprojektowane w taki sposób, żeby nie gromadził się w nich ładunek elektrostatyczny. Ta norma ustanawia wymogi dla rękawic przeznaczonych do stref ATEX. Zawarto w niej też wymagania dodatkowe dla rękawic ochronnych przeznaczonych do noszenia w strefach występowania substancji łatwopalnych oraz wybuchowych. Właściwości oraz pomiar rezystancji skrośnej rękawicy podlegają standaryzującej testy normie EN1149-2:1997: każdy wynik pomiaru musi być niższy niż wymagane 1,0x10⁸Ω.

Ostrzeżenie: Użytkownik rękawic musi mieć na sobie także odpowiednie obuwie i odzież, tak żeby był stale uziemiony i jego ruchom nie mogły towarzyszyć wyładowania elektrostatyczne. Rękawic nie wolno rozpakowywać, otwierać, regulować ani zdejmować, kiedy przebywa się w warunkach atmosfery łatwopalnej bądź wybuchowej ani gdy manipuluje się substancjami łatwopalnymi oraz wybuchowymi. Właściwości rękawic mogą ulegać pogorszeniu z biegiem czasu, a także na skutek zużycia, zanieczyszczenia oraz uszkodzenia, i mogą być niewystarczające w atmosferze wzbogacanej łatwopalnym tlenem, gdzie niezbędne są dodatkowe środki ostrożności.

Test przeprowadza się na spodniej stronie rękawicy (stronie dłoni), chyba że wymóg stanowi inaczej.

Jeśli nie zostało to określone, rękawica nie zawiera żadnych znanych substancji, które mogą spowodować reakcję alergiczną.

Ten model zawiera substancje, które mogą powodować reakcje alergiczne.

Oznaczenia rękawic

Wyniki testów każdego modelu są oznaczone na rękawicy i/lub na jej opakowaniu, w naszym katalogu oraz na naszych stronach internetowych.

Przechowywanie: Rękawice należy przechowywać w ciemnym, chłodnym i suchym miejscu w ich oryginalnym opakowaniu. Właściwe przechowywanie zapewnia zachowanie własności mechanicznych rękawic. Okres trwałości nie może zostać określony i zależy od zakładanego użycia i warunków przechowywania.

Usuwanie: Zużyte rękawice należy usuwać zgodnie z przepisami obowiązującymi w każdym kraju i/lub regionie.

Starzenie się

Przy przechowywaniu zgodnie z zaleceniami rękawice nie zmieniają swoich właściwości mechanicznych przez 5 lat od daty produkcji.

Czyszczenie i mycie: Zgodność z wynikami prób jest zagwarantowana w przypadku nowych, niemytych jeszcze rękawic. O ile nie zostało to określone inaczej, wpływ mycia na właściwości ochronne rękawic nie został zbadany.

Instrukcje dotyczące mycia: Przestrzegać udzielonych instrukcji dotyczących mycia. Jeśli nie podano zaleceń dotyczących prania, spłukać wodą i osuszyć strumieniem powietrza.

Rękawice chemoodporne można czyścić wilgotną szmatką. Rękawice jednorazowe nie są przeznaczone do prania.

Przed założeniem rękawic należy zdjąć całą biżuterię z dłoni i nadgarstków.

Jak zdjąć zanieczyszczoną rękawicę:

1. Jedną ręką chwycić zewnętrzną stronę pierwszej rękawicy i zdjąć ją. Następnie zutylizować rękawicę zgodnie z lokalnymi zaleceniami.
2. Następnie wsunąć dwa palce pod górną krawędź drugiej rękawicy i delikatnie ją ściągnąć, nie dotykając zewnętrznej strony rękawicy. Zutylizować zgodnie z lokalnymi zaleceniami.

Strona internetowa: Dodatkowe informacje można uzyskać na stronie www.guidegloves.com

PT

Instruções de utilização para as luvas de proteção e proteções para braços da GUIDE para uma utilização geral

CE categoria 3, proteção quando existe um risco de ferimentos graves

Utilização

Utilize apenas produtos de tamanho adequado. O nível proteção ideal não será assegurada se a luva estiver muito larga ou muito apertada. A luva não deve ser utilizada quando existe o risco de entrelaçamento com as peças em movimento da máquina

Antes da utilização, recomendamos que as luvas sejam testadas e verificadas para detetar quaisquer danos.

É da responsabilidade do empregador, juntamente com o utilizador, analisar se cada luva protege contra os riscos que possam surgir em qualquer situação de trabalho.

Requisitos básicos

TODAS as luvas GUDE correspondem ao regulamento PPE (UE) 2016/425 e à norma EN ISO 21420:2020.

A **Declaração de Conformidade** deste produto pode ser encontrada no nosso Web site: guidegloves.com/doc

As luvas foram concebidas para proteção contra os seguintes riscos:

EN 388:2016+A1:2018 - Luvas de proteção contra riscos mecânicos

Os caracteres ao lado do pictograma, quatro algarismos e uma ou duas letras, indicam o nível de proteção da luva. Quanto maior o valor, melhor o resultado. Exemplo 1234AB.

1) Resistência à abrasão: nível de desempenho de 0 a 4. 2) Resistência a cortes, teste de golpe: nível de desempenho de 1 a 5. 3) Resistência a rasgões: nível de desempenho de 1 a 4. 4) Resistência à perfuração: nível de desempenho de 1 a 4.

A) Proteção contra cortes, teste TDM EN ISO 13997:1999, nível de desempenho A a F. Este teste será realizado se o material embotar a lâmina durante o teste de golpe. A letra torna-se o resultado do desempenho de referência.

B) Proteção de impacto: é especificado por um P

Para luvas com duas ou mais camadas, a classificação geral não reflete necessariamente o desempenho da camada mais externa

Se X = Teste não avaliado



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Luvas de proteção contra produtos químicos e microrganismos perigosos

O comprimento mínimo autorizado que seja impermeável deve corresponder ao comprimento mínimo das luvas, conforme especificado na EN ISO 21420:2020.

Penetração: A luva não deve permitir a fuga de água ou ar durante os testes em conformidade com a penetração, EN ISO 374-2:2019.

Degradação: Indica a alteração na resistência à perfuração após a exposição ao químico em questão. A degradação será determinada de acordo com a EN ISO 374-4:2019 para cada químico.

Permeabilidade: A luva deve resistir a um tempo de rutura de pelo menos:

Tipo A – 30 minutos (nível 2) contra o mínimo de 6 testes químicos

Tipo B – 30 minutos (nível 2) contra o mínimo de 3 testes químicos

Tipo C – 10 minutos (nível 1) contra o mínimo de 1 teste químico

Os testes químicos estão listados na tabela a seguir e os 18 químicos devem ser testados em conformidade com a EN 16523-1:2015+A1:2018.

Microrganismos: a luva é testada para conferir proteção contra bactérias, fungos e, se aplicável, vírus, EN ISO 374-5:2016.

Mais informação e explicações sobre a EN 374 e os 18 químicos exigidos pode ser encontrada no do catálogo GUIDE e no Web site

www.guidegloves.com

Aviso

Esta informação não reflete a duração real da proteção no local de trabalho e a diferenciação entre misturas e químicos puros.

A resistência química foi avaliada em condições laboratoriais a partir de amostras retiradas da palma apenas (exceto nos casos nos quais a luva é igual ou superior a 400 mm – quando também se testa o punho) e refere-se apenas ao químico testado. Esta pode ser diferente se o químico for utilizado numa mistura.

A resistência à penetração foi avaliada em laboratório e refere-se apenas à amostra testada e não reflete necessariamente o desempenho real no local de trabalho.

Recomenda-se a verificação da adequação das luvas para a utilização pretendida, uma vez que as condições no local de trabalho podem diferir do tipo de teste consoante a temperatura, abrasão e degradação.

Quando utilizadas, as luvas de proteção podem fornecer uma menor resistência a químicos perigosos devido a alterações nas propriedades físicas. Os movimentos, puxar, esfregar e a degradação causada pelo contacto químico, etc. pode reduzir o tempo de utilização real significativamente. Com os químicos corrosivos, a degradação pode ser o fator mais importante a considerar na seleção das luvas resistentes aos químicos.

Antes de utilizar, verifique se as luvas têm algum defeito ou imperfeição. Deixar as luvas em condições contaminadas provocará uma deterioração da qualidade. As luvas poderão ser limpas com um pano húmido, mas tal não interromperá os processos de permeação. As características de desempenho das luvas serão afetadas de forma negativa e diferirão dos níveis de desempenho originalmente declarados.

Nível de performance	1	2	3	4	5	6
Permeabilidade(minutos)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Dados químicos EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemical	Class	Degradação
Methanol (A)	6	4,59%
Acetone (B)	5	3,24%
Ethyl acetate (I)	2	30,13%
Sodium hydroxide 40% (K)	6	-22,17%
Sulphuric acid 96% (L)	4	33,48%
Ácido acético 99% (N)	6	-26,25%
Hidróxido de amónio 25% (O)	6	-15,69%
Formaldeído 37% (T)	6	-6,43%



EN 16350:2014 Luvas de proteção – Propriedades eletroestáticas

As luvas de trabalho utilizadas em zonas ATEX, ambiente com uma atmosfera explosiva, deve ser concebidas com vista a não acumularem eletricidade estática. Esta norma diz respeito aos requisitos para luvas em zonas ATEX. Também prevê requisitos adicionais para luvas de proteção que são usadas em áreas inflamáveis ou explosivas.

A resistência vertical da luva é executada e medida através da norma teste EN1149-2:1997 e cada medição deverá ser inferior ao requisito de $1,0 \times 10^8 \Omega$. **Aviso:** O utilizador das luvas deve usar vestuário e calçado adequados com vista a estar permanentemente ligado à terra para que não possa descarregar eletricidade estática durante os movimentos.

As luvas não devem ser desempacotadas, abertas, ajustadas ou removidas enquanto o utilizador se encontrar em atmosferas inflamáveis ou explosivas ou quando manipular substâncias inflamáveis ou explosivas. As luvas podem ser adversamente afetadas pelo envelhecimento, desgaste, contaminação e danos e podem não ser suficientes para atmosferas inflamável enriquecidas com oxigénio nas quais são necessárias avaliações adicionais.

Os testes são realizados na palma da luva, a menos que especificado de outro modo.

Se não especificado a luva não contém quaisquer substâncias conhecidas que possam causar reações alérgicas.

Este modelo contém substâncias que podem causar reações alérgicas.

Marcação da luva

Os resultados dos testes de cada modelo estão marcados na luva e/ou na sua embalagem, no nosso catálogo e nas nossas páginas da Internet.

Armazenamento: Guarde as luvas num local escuro, seco e arejado na sua embalagem original. As propriedades mecânicas da luva não serão afetadas quando armazenadas adequadamente. A vida útil não pode ser determinada e depende da utilização prevista e das condições de armazenamento. **Eliminação:** Elimine as luvas usadas em conformidade com os requisitos de cada país e/ou região.

Obsolescência

Quando guardada conforme recomendado, a luva não sofrerá alterações das suas propriedades mecânicas durante até 5 anos após a data de fabrico.

Limpeza/lavagem: Os resultados dos testes alcançados são garantidos para luvas novas e luvas não lavadas. A menos que especificado, o efeito da lavagem nas propriedades de proteção das luvas não foi testado.

Instruções de lavagem: Siga as instruções de lavagem especificadas. Caso não existam instruções de lavagem especificadas, enxague com água e seque ao ar.

As luvas de proteção química reutilizáveis podem ser limpas com um pano húmido. As luvas de utilização única não se destinam a ser lavadas.

Antes de calçar as luvas, retire todas as joias das mãos e dos pulsos.

Como retirar uma luva contaminada:

1. Segure na parte exterior da luva com uma mão enluvada e retire a luva. Elimine a luva de acordo com as recomendações locais.
2. Em seguida, insira dois dedos sob a extremidade superior da luva e retire-a cuidadosamente sem tocar na parte exterior da luva. Elimine de acordo com as recomendações locais.

Página Web: Pode obter mais informações em www.guidegloves.com

RO

Instrucțiuni de utilizare pentru mănuși de protecție și protecții pentru brațe GUIDE pentru uz general

Protecție CE categoria 3 în cazul în care există un risc ridicat de vătămări grave

Utilizare

Purtați numai produse de mărime potrivită. Nivelul optim de protecție nu va fi oferit dacă mănușile sunt prea largi sau prea strâmte. Mănușile nu vor fi purtate dacă există riscul de încălcare cu piesele mobile ale utilajelor

Se recomandă testarea și verificarea mănușilor pentru defecte înainte de utilizare.

Este responsabilitatea angajatorului și a utilizatorului să verifice dacă

fiecare mânășă protejează împotriva riscurilor ce pot apărea în orice situație de lucru.

Cerințe de bază

Toate mânășile GUIDE corespund reglementării EIP (UE) 2016/425 și standardului EN ISO 21420:2020.

Declarația de conformitate pentru acest produs poate fi găsită la site-ul nostru web: guidegloves.com/doc

Mânășile sunt concepute pentru a oferi protecție împotriva următoarelor riscuri:

 **EN 388:2016+A1:2018 - Mânăși de protecție împotriva riscurilor mecanice**

Caracterele de lângă pictogramă, patru cifre și două litere, indică nivelul de protecție al mânășilor. Cu cât valoarea este mai mare, cu atât rezultatul este mai bun. Exemplu 1234AB.

1) Rezistența la abraziune: nivel de performanță între 0 și 4. 2) Rezistența la tăiere, testul coupe: nivel de performanță între 1 și 5. 3) Rezistența la rupere: nivel de performanță între 1 și 4. 4) Rezistența la străpungere: nivel de performanță între 1 și 4.

A) Protecție la tăiere, test TDM EN ISO 13997:1999, nivel de performanță între A și F. Testul trebuie făcut dacă materialul tocește lama în timpul testului coupe. Scrisoarea se transformă în referința la rezultatul de performanță.

B) Protecția la impact: este specificată de un P

Pentru mânășile care au două sau mai multe straturi, clasificarea generală nu reflectă în mod necesar performanța stratului exterior

Dacă X = Testul nu a fost evaluat

 **EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Protecție împotriva substanțelor chimice și microorganismelor**

Lungimea cea mai scurtă permisă care este impermeabilizată va corespunde lungimii minime a mânășilor, după cum se specifică în EN ISO 21420:2020

Penetrare: Mânășa nu prezintă scurgeri de apă sau pierderi de aer atunci când este testată pentru penetrare, conform EN ISO 374-2:2019.

Degradare: Indică modificarea rezistenței la găurire după expunerea la produs chimic. Degradarea se va determina conform EN ISO 374-4:2019 pentru fiecare substanță chimică.

Permeabilitate: Mânășa trebuie să reziste la un timp de penetrare de cel puțin:

Tip A - 30 de minute (nivelul 2) împotriva a cel puțin 6 substanțe chimice de testare

Tip B - 30 de minute (nivelul 2) împotriva a cel puțin 3 substanțe chimice de testare

Tip C - 10 minute (nivelul 1) împotriva a cel puțin 1 substanță chimică de testare

Substanțele chimice de testare sunt enumerate în tabelul de mai jos și toate cele 18 substanțe chimice trebuie testate în conformitate cu EN 16523-1:2015+A1:2018.

Microorganisme: mânășile sunt testate pentru a proteja împotriva bacteriilor, ciupercilor și, dacă este aplicabil, virusilor, EN ISO 374-5:2016. Informații suplimentare și explicații cu privire la EN 374 și cele 18 substanțe chimice necesare se în Catalogul GUIDE cu indicații și pe site-ul web www.guidegloves.com

Avertizare

Aceste informații nu reflectă perioada efectivă de protecție la locul de muncă și diferențierea între amestecuri și substanțele chimice pure. Rezistența chimică a fost evaluată în condiții de laborator la eșantioanele prelevate numai de la palmă (cu excepția cazurilor în care mânășa are cel puțin 400 mm - caz în care este testată și manșeta) și se referă numai la substanța chimică testată. Poate fi diferită în cazul în care substanța chimică este utilizată într-un amestec.

Rezistența la penetrare a fost evaluată în laborator și se referă numai la modelul testat și nu reflectă neapărat performanța reală la locul de muncă.

Este recomandat să verificați dacă mânășile sunt potrivite pentru utilizarea prevăzută deoarece condițiile de la locul de muncă pot să difere de testul tipului în funcție de temperatură, abraziune și degradare.

Atunci când sunt utilizate, mânășile de protecție pot să ofere mai puțină rezistență la substanțele chimice periculoase din cauza modificării proprietăților fizice. Mișcările, agățarea, frecarea, degradarea cauzată de contactul cu substanțele chimice etc. pot reduce semnificativ timpul efectiv de utilizare. Pentru substanțele chimice corozive, degradarea poate fi cel mai important factor de avut în considerare la selectarea mânășilor rezistenți la substanțe chimice.

Înainte de utilizare, verificați mânășile pentru orice defect sau imperfecțiuni.

Lăsarea mânășilor în stare contaminată va cauza deteriorarea calității. Mânășile pot fi curățate cu o lavetă umedă, dar aceasta nu va opri procesele de permeabilitate. Caracteristicile de performanță ale mânășilor vor fi influențate negativ și vor diferi de nivelurile de performanță declarate inițial.

Nivel de performanță	1	2	3	4	5	6
Timp de penetrare (minute)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Date chimice EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Substanță chimică	Clasă	Degradare
Metanol (A)	6	4,59%
Acetonă (B)	5	3,24%
Etil acetat (I)	2	30,13%
Hidroxid de sodiu 40% (K)	6	-22,17%
Acid sulfuric 96% (L)	4	33,48%
Acid acetic 99% (N)	6	-26,25%
Hidroxid de amoniu 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehidă 37% (T)	6	-6,43%

 **EN 16350:2014 Mânăși de protecție - Proprietăți electrostatice**

Mânășile de lucru utilizate în zonele ATEX, medii cu atmosferă explozivă, trebuie proiectate pentru a nu acumula electricitate statică. Acest standard se referă la cerințele de bază pentru mânăși în zonele ATEX. De asemenea, acesta oferă cerințe suplimentare pentru mânășile de protecție purtate în zone inflamabile sau explozive. Rezistența verticală a mânășii este realizată și măsurată prin standardul de testare EN1149-2:1997 și fiecare măsurătoare trebuie să fie mai mică decât cerința de 1,0x10⁸Ω. **Avertizare:** Purtătorul mânășilor trebuie să poarte îmbrăcăminte și încălțăminte adecvate pentru a fi permanent împământat pentru a nu putea descărca electricitate statică în timpul mișcărilor. Mânășile nu trebuie despachetate, deschise, ajustate sau îndepărtate în atmosfere inflamabile sau explozive sau în timpul manipulării substanțelor inflamabile sau explozive. Mânășile ar putea fi afectate negativ de învechire, uzură, contaminare și deteriorare și este posibil să nu fie suficiente pentru atmosferele inflamabile îmbogățite cu oxigen, caz în care sunt necesare evaluări suplimentare.

Testarea se efectuează în palma mânășii, dacă nu este precizat altfel. Dacă nu se specifică, mânășa nu conține substanțe cunoscute care pot cauza reacții alergice.

Acest model conține substanțe care pot provoca reacții alergice.

Marcarea mânășilor

Rezultatele testelor pentru fiecare model sunt marcate pe mânăși și/sau pe ambalajul acestora, în catalogul nostru și pe paginile noastre web.

Depozitare: Depozitați mânășile în locuri întunecate, răcoroase și uscate, în ambalajul original. Proprietățile mecanice ale mânășii nu vor fi afectate dacă sunt depozitate în mod corespunzător. Durata de valabilitate nu poate fi determinată și depinde de domeniul de utilizare și de condițiile de depozitare. **Casare:** Casați mânășile utilizate în conformitate cu cerințele fiecărei țări și/sau regiuni.

Învechire

Atunci când este depozitată conform recomandărilor, mânășa nu își va modifica proprietățile mecanice timp de până la 5 ani de la data fabricației.

Curățare/spălare: Rezultatele obținute de teste sunt garantate pentru mânăși noi și nespălate. Efectul spălării mânășilor asupra proprietăților de protecție ale acestora nu a fost testat, decât dacă este specificat altfel.

Instrucțiuni de spălare: Urmăriți instrucțiunile de spălare specificate. Dacă nu sunt specificate instrucțiuni de spălare, spălați-le cu apă și lăsați-le la uscat la aer.

Mânășile de protecție antichimică reutilizabile pot fi curățate cu o lavetă umedă. Mânășile de unică folosință nu sunt produse să fie spălate. Înainte de a vă pune mânășile, scoateți toate bijuteriile de pe mână și de pe încheietura mâinii.

Cum să eliminați o mânășă contaminată:

1. Prindeți exteriorul mânășii cu o mână cu mânășă și trageți mânășa.

Apoi eliminați mănusa conform recomandărilor locale.

2. Apoi, introduceți două degete sub marginea superioară a mănușii rămase și trageți ușor fără a atinge exteriorul mănușii. Eliminați mănusa conform recomandărilor locale.

Site Web: Informații suplimentare se pot obține pe site-urile www.guidegloves.com

SK

Pokyny na používanie ochranných rukavíc a chráničov horných končatín značky GUIDE určených na bežné použitie

Ochrana CE kategórie 3 na situácie s rizikom vážneho poranenia

Používanie

Noste iba výrobky vhodnej veľkosti. Optimálna úroveň ochrany nebude poskytnutá, ak je rukavica príliš voľná alebo príliš úzka. Rukavice nenoste v prípade, ak hrozí nebezpečenstvo zachytenia do pohyblivých častí strojov.

Pred použitím odporúčame rukavice odskúšať a skontrolovať, či nie sú poškodené.

Za zistenie, či rukavice poskytujú dostatočnú ochranu pred rizikami v akejkoľvek pracovnej situácii, zodpovedá zamestnávateľ spolu s používateľom.

Základní požiadavky

Všetky rukavice GUIDE splňají požiadavky smernice 2016/425/EÚ o osobných ochranných prostriedkoch a normy EN ISO 21420:2020.

Vyhlasenie o zhode tohto produktu je k dispozícii na našej webovej stránke: guidegloves.com/doc

Tieto rukavice sú určené na ochranu pred nasledujúcimi rizikami:

 **EN 388:2016+A1:2018 - Ochranné rukavice proti mechanickému poškodeniu**

Stupeň ochrany, ktorý rukavice poskytujú, označujú znaky vedľa obrázku, štyri číslice a jedno alebo dve písmená. Čím vyššia je hodnota, tým lepší bude výsledok. Príklad 1234AB.

1) Odolnosť voči zodraniu: úroveň účinnosti od 0 do 4. 2) Odolnosť voči pretrhnutiu, tzv. coup test: úroveň účinnosti od 1 do 5. 3) Odolnosť voči opotrebeniu: úroveň účinnosti od 1 do 4. 4) Odolnosť voči prepichnutiu: úroveň účinnosti od 1 do 4.

A) Ochrana pred pretrhnutím, skúška TDM podľa normy EN ISO 13997:1999, úroveň účinnosti A až F. Táto skúška sa použije v prípade, že materiál počas coup testu otupí čepeľ. Toto písmeno sa stáva referenčným výsledkom účinnosti.

B) Ochrana pred nárazom: určuje ju písmeno P

Pri rukaviciach s dvomi alebo viacerými vrstvami nemusí celková klasifikácia nutne zohľadňovať účinnosť najvrchnejšej vrstvy

Ak X = test nebol hodnotený

 **EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Ochrana proti chemikáliám a mikroorganizmom**

Minimálna prípustná dĺžka neprepúšťajúca kvapaliny musí zodpovedať minimálnej dĺžke rukavíc uvedenej v norme EN ISO 21420:2020.

Penetrácia: Rukavice nesmú prepúšťať vodu alebo vzduch pri testovaní odolnosti proti penetrácii podľa normy EN ISO 374-2:2019.

Degradácia: Indikuje zmenu odolnosti proti prepichnutiu po vystavení chemickým látkam. Degradácia musí byť určená podľa normy EN ISO 374-4:2019 pre všetky chemikálie.

Permeácia: Rukavice musia odolávať minimálne po dobu času prieniku:

Typ A - 30 minút (2. stupeň) proti minimálne 6 testovaným chemikáliám

Typ B - 30 minút (2. stupeň) proti minimálne 3 testovaným chemikáliám

Typ C - 10 minút (1. stupeň) proti minimálne 1 testovanej chemikálii

Testované chemikálie obsahuje nižšie uvedená tabuľka a všetkých 18 chemikálií musí byť testovaných podľa normy EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganizmy: rukavice sú testované na ochranu proti baktériám, hubám a, ak je to vhodné, vírusom podľa EN ISO 374-5:2016.

Ďalšie potrebné informácie a vysvetlenia týkajúce sa normy EN 374 a 18 chemikálií možno nájsť v katalógu GUIDE a na webovej stránke

www.guidegloves.com

Varovanie

Tieto informácie nezohľadňujú aktuálne trvanie ochrany na pracovisku a rozdiel medzi zmesami a čistými chemikáliami.

Chemická odolnosť bola posúdená v laboratórnych podmienkach na vzorkách odobratých výlučne z dlane (okrem prípadov, keď dĺžka rukavíc je 400 mm alebo viac – kde sa testuje aj manžeta) a vzťahuje sa len na testovanú chemikáliu. Výsledok sa môže líšiť, ak sa chemikália používa v zmesi.

Odolnosť proti penetrácii bola posúdená v laboratórnych podmienkach a vzťahuje sa len na testovanú vzorku a nemusí zohľadňovať aktuálny výkon na pracovisku.

Odporúča sa skontrolovať, či sú rukavice vhodné na zamýšľané použitie, pretože podmienky na pracovisku sa môžu líšiť od typovej skúšky v závislosti od teploty, oderu a degradácie.

Ochranné rukavice môžu pri použití zabezpečiť menšiu odolnosť proti nebezpečným chemikáliám z dôvodu zmien fyzikálnych vlastností.

Ohýbanie, zachytenie, odieranie, degradácia spôsobená kontaktom s chemikáliami atď. môže výrazne skrátiť skutočnú dobu používania. V prípade korozívnych chemikálií môže byť degradácia najdôležitejším faktorom pri zvažovaní výberu rukavíc odolných proti chemikáliám.

Pred použitím skontrolujte, či rukavice nie sú poškodené alebo chýbné.

Ak rukavice ponecháte v kontaminovanom stave, zhorší sa ich kvalita.

Rukavice je možné čistiť vlhkou handričkou, nezabráni sa tým však priepustnosti. Výkonové charakteristiky rukavíc budú negatívne ovplyvnené a budú sa líšiť od pôvodnej deklarovanej výkonovej úrovne.

Úroveň výkonu	1	2	3	4	5	6
Permeácia(minutes)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Chemické údaje EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Chemical	Class	Degradácia
Methanol (A)	6	4,59%
Acetone (B)	5	3,24%
Ethyl acetate (I)	2	30,13%
Sodium hydroxide 40% (K)	6	-22,17%
Sulphuric acid 96% (L)	4	33,48%
Kyselina octová 99% (N)	6	-26,25%
Hydroxid amónny 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehyd 37% (T)	6	-6,43%

 **EN 16350:2014 Ochranné rukavice – Elektrostatické vlastnosti**

Pracovné rukavice používané v zónach ATEX, prostredí s výbušnou atmosférou, musia byť navrhnuté tak, aby neakumulovali statickú elektrickú energiu. Táto norma sa týka požiadaviek na rukavice v zónach ATEX. Stanovuje tiež dodatočné požiadavky na ochranné rukavice, ktoré sa nosia v horľavom alebo výbušnom prostredí. Vertikálny odpor rukavice sa vykonáva a meria pomocou skúšobnej normy EN1149-2:1997 a každé meranie musí byť nižšie ako požiadavka $1,0 \times 10^8 \Omega$. **Upozornenie:** Nositeľ rukavíc musí nosiť primerané oblečenie a obuv, aby bol trvale uzemnený, aby počas pohybov nemohol vytvárať statickú elektrickú energiu.

Rukavice nesmú byť rozbalené, otvorené, upravené ani odstránené, kým sa osoba nachádza v horľavom alebo výbušnom prostredí alebo keď manipuluje s horľavými alebo výbušnými látkami. Rukavice môžu byť nepriaznivo ovplyvnené starnutím, opotrebovaním, kontamináciou a poškodením a nemusia byť dostačujúce pre horľavé atmosféry obohatené kyslíkom, preto sa vyžaduje ďalšie posúdenia.

Testovanie sa vykonáva na dlani rukavice, pokiaľ nie je uvedené inak.

Rukavice neobsahujú žiadne známe alergény, pokiaľ nie je uvedené inak.

Tento model obsahuje látky, ktoré môžu spôsobiť alergické reakcie.

Označovanie rukavíc

Výsledky skúšok pre každý model sú vyznačené na rukaviciach alebo na ich obale, v našom katalógu a na našich webových stránkach.

Skladovanie: Rukavice skladujte na tmavom, chladnom a suchom mieste v pôvodných obaloch. V prípade správneho skladovania sa mechanické vlastnosti rukavíc nezmenia. Trvanlivosť nemožno určiť, pretože závisí od určeného použitia a podmienok skladovania. **Likvidácia:** Použité rukavice zlikvidujte v súlade s požiadavkami krajiny alebo oblasti.

Zastarávanie

Pri skladovaní podľa odporúčania sa mechanické vlastnosti rukavíc nemenia po dobu až 5 rokov od dátumu výroby.

Čistenie/pranie: Dosiahnuté výsledky skúšok sa zaručujú v prípade nových a nepraných rukavíc. Pokiaľ nie je uvedený účinok prania na ochranné vlastnosti rukavíc, nebol podrobený skúšaniam.

Pokyny na pranie: Postupujte podľa uvedených pokynov na pranie. Ak nie sú uvedené žiadne pokyny na umývanie/pranie, opláchnite vodou a nechajte vyschnúť na vzduchu.

Opätovne použiteľné rukavice na ochranu rúk pred chemikáliami je možné čistiť vlhkou handričkou. Rukavice na jedno použitie nie sú určené na pranie.

Pred nasadením rukavíc odstráňte všetky šperky z rúk a zápästia.

Ako odstrániť kontaminovanú rukavicu:

1. Vonkajšiu stranu rukavice uchopte rukou, na ktorej je rukavica a siahnite rukavicu. Potom rukavicu zlikvidujte na základe miestnych odporúčaní.
2. Potom vložte dva prsty pod horný okraj zostávajúcej rukavice a jemne ju siahnite bez toho, aby ste sa dotkli vonkajšej strany rukavice. Zlikvidujte na základe miestnych odporúčaní.

Webová lokalita: Ďalšie informácie získate na lokalitách www.guidegloves.com

SL

Navodila za uporabo varovalnih rokavic in ščitnikov rok GUIDE za splošno uporabo

ES kategorija 3, zaščita v primerih s tveganjem resnih poškodb

Uporaba

Nosite le izdelke primerne velikosti. Optimalna raven zaščite ne bo na voljo, če je rokavica preohlapna ali pretesna. Rokavic ne smete nositi, ko je prisotna nevarnost zapletanja z gibljivimi deli strojev

Svetujemo vam, da pred uporabo preizkusite in pregledate morebitno prisotnost poškodb na rokavicah.

Odgovornost delodajalca je, da skupaj z uporabnikom analizira, če določene rokavice varujejo pred tveganji, ki se lahko pojavijo v določenih delovnih razmerah.

Osnovne zahteve

Vse rokavice GUIDE izpolnjujejo zahteve uredbe PPE (EU) 2016/425 in standarda EN ISO 21420:2020.

Izjavo o skladnosti za ta izdelek najdete na našem spletnem mestu: guidegloves.com/doc

Rokavice so zasnovane za zaščito pred naslednjimi tveganji:

 **EN 388:2016+A1:2018 - Rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi**

Znaki poleg slike, štiri številke in ena ali dve črki označujejo nivo zaščite rokavice. Višja kot je vrednost, boljši je rezultat. Primer 1234AB.

1) Odpornost proti drgnjenju: zmogljivostni nivo 0 do 4. 2) Odpornost proti urezninam (coupe preizkus): zmogljivostni nivo 1 do 5. 3) Odpornost proti trganju: zmogljivostni nivo 1 do 4. 4) Odpornost proti predrtju: zmogljivostni nivo 1 do 4.

A) Zaščita pred urezninami, TDM preizkus EN ISO 13997:1999, zmogljivostni nivo A do F. Ta preizkus je treba opraviti, če material med coupe preizkusom otopi rezilo. Ta črka postane referenčni rezultat učinkovitosti delovanja.

B) Zaščita pred udarci: je določena s P

Za rokavice z dvema ali več plastmi skupna klasifikacija ni nujno enaka kot učinkovitost zunanje plasti

Če je X = neocenjeni preizkus

 **EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Zaščita pred kemikalijami in mikroorganizmi**

Najkrajša dovoljena dolžina, ki je nepropustna za tekočine, mora ustrezati minimalni dolžini rokavic, ki je določena v EN ISO 21420:2020.

Prodiranje: Rokavica ne prepušča vode ali zraka ob preskusu prodiranja po standardu EN ISO 374-2:2019.

Razgradnja: Kaže spremembo odpornosti na predrtje po izpostavljenosti na kemikalijo. Razgradnja bo določena skladno s standardom EN ISO 374-4:2019 za vsako kemikalijo.

Prepustnost: Rokavice morajo imeti čas odpornosti na prepuščanje vsaj:

Tip A - 30 minut (raven 2) proti minimalno 6 preskusnim kemikalijam

Tip B - 30 minut (raven 2) proti minimalno 3 preskusnim kemikalijam

Tip C - 10 minut (raven 1) proti minimalno 1 preskusni kemikaliji

Preskusne kemikalije so navedene v spodnji tabeli in vseh 18 kemikalij bo preskušeni skladno s standardom EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganizmi: rokavice so preskušene na zaščito pred bakterijami, glivicami in, če je primerno, virusi, EN ISO 374-5:2016.

Dodatne informacije in pojasnila v zvezi z EN 374 in potrebnimi 18 kemikalijami najdete v katalogu GUIDE in spletnem mestu

www.guidegloves.com

Opozorilo

Ti podatki ne odražajo dejanskega trajanja zaščite na delovnem mestu in razlikovanja med zmesmi in čistimi kemikalijami.

Kemijska odpornost je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih na osnovi vzorcev, vzeti izključno z notranje strani dlani (razen v primerih, kjer je rokavica dolga vsaj 400 mm - kjer se preskuša tudi manšeta), in se nanaša le na preskusne kemikalije. Odpornost je lahko drugačna, če se kemikalije uporabljajo v mešanici.

Odpornost na prodiranje je bila ocenjena v laboratorijskih pogojih in se nanaša le na preskusni izdelek ter ne odraža nujno dejanskega delovanja na delovnem mestu.

Priporočamo, da se prepričate, da so rokavice primerne za predvideno uporabo, saj se pogoji na delovnem mestu lahko razlikujejo od preskusnih pogojev z vidika temperature, abrazije in degradacije.

Med uporabo lahko zaščitne rokavice izkazujejo manjšo odpornost na nevarno kemikalijo zaradi sprememb fizikalnih lastnosti. Premiki, zatikanje, drgnjenje in degradacija, ki jo povzroči stik s kemikalijami, in podobno lahko znatno skrajšajo dejanski čas uporabnosti. Pri korozivnih kemikalijah je lahko degradacija najpomembnejši dejavnik, ki ga je treba upoštevati pri izbiri rokavic, odpornih na kemikalije.

Pred uporabo je treba rokavice pregledati glede kakšnih koli poškodb ali pomanjkljivosti.

Če rokavice pustite v onesnaženem stanju, se bo njihova kakovost poslabšala. Rokavice lahko očistite z vlažno krpo, vendar ne zagotavljajo zaščite pred prepuščanjem. To bo negativno vplivalo na značilnosti rokavic in povzročilo odstopanje od prvotnih navedenih ravni učinkovitosti.

Stopnja uspešnosti	1	2	3	4	5	6
Čas prodiranja skoti material (minut)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemijski podatki EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Kemikalija	Razred	Razgradnja
Metanol (A)	6	4,59%
Aceton (B)	5	3,24%
Etilacetat (I)	2	30,13%
Natrijev hidroksid 40% (K)	6	-22,17%
Ževplova kislina 96% (L)	4	33,48%
Ocetna kislina 99 % (N)	6	-26,25%
Amonijev hidroksid 25 % (O)	6	-15,69%
Formaldehid 37% (T)	6	-6,43%

 **EN 16350:2014 Varovalne rokavice - Elektrostatične lastnosti**

Delovne rokavice, ki se uporabljajo na območjih ATEX, okolju z eksplozivno atmosfero, morajo biti zasnovane tako, da ne kopičijo statične elektrike. Ta standard se nanaša na zahteve za rokavice na območjih ATEX. Podaja tudi dodatne zahteve za varovalne rokavice, ki se nosijo na vnetljivih ali eksplozivnih območjih. Vertikalna upornost rokavic se izvaja in izmeri po standardu za preskušanje EN1149-2:1997, pri čemer mora biti vsaka meritev nižja od zahtevane $1,0 \times 10^9 \Omega$. **Opozorilo:** Uporabnik rokavic mora nositi ustrezna oblačila in čevlje, da je stalno ozemljen in med premiki ne more sproščati statične elektrike. Rokavice se ne smejo razpakirati, odpreti, prilagajati ali odstraniti, medtem ko so v vnetljivih ali eksplozivnih atmosferah ali med ravnanjem z vnetljivimi ali eksplozivnimi snovmi. Na rokavice lahko negativno vplivajo staranje, obraba, kontaminacija in poškodbe ter morda niso zadostne za vnetljive atmosfere, obogatene s kisikom, kjer so potrebne dodatne ocene.

Preizkušanje se izvaja na dlani rokavice, razen če je določeno drugače. Če ni drugače navedeno, rokavice ne vsebujejo znanih snovi, ki bi lahko povzročile alergijske reakcije.

Ta model vsebuje snovi, ki lahko povzročijo alergijske reakcije.

Označitev rokavic

Rezultati testiranja za vsak posamezen model rokavic so označeni na rokavicah in/ali na embalaži, v našem katalogu in na naših spletnih straneh.

Skladiščenje: Rokavice hranite na temnem, hladnem in suhem mestu ter v originalni embalaži. S pravilnim skladiščenjem se mehanske lastnosti rokavic ne bodo poslabšale. Roka uporabnosti ni mogoče določiti in je odvisen od namena uporabe in načina shranjevanja.

Odstranjevanje: Rabljene rokavice odstranite skladno z zahtevami v vaši državi ali regiji.

Zastaranje

Če so rokavice shranjene skladno s priporočili, se njihove mehanske lastnosti ne bodo spremenile do 5 let po datumu izdelave.

Čiščenje/pranje: Rezultate, dosežene v preizkušanjih, jamčimo za nove in neoprane rokavice. Če ni navedeno drugače, vpliv pranja na varovalne lastnosti rokavic ni bil preizkušen.

Navodila za pranje: Ravnajte se po priloženih navodilih za pranje. Če navodila za pranje niso priložena, izdelek sperite z vodo in ga posušite na zraku.

Rokavice za kemično zaščito, ki jih je mogoče ponovno uporabiti, lahko očistite z vlažno krpo. Rokavice za enkratno uporabo niso namenjene za čiščenje.

Preden si nadenete rokavice, odstranite ves nakit iz rok in zapestja.

Kako odstraniti kontaminirano rokavico:

1. Zunanji del rokavice primite z rokavico v roki in odstranite rokavico. Nato odvrzite rokavico v skladu z lokalnimi priporočili.

2. Nato vstavite dva prsta pod zgornji rob preostale rokavice in nežno potegnite, ne da bi se dotaknili zunanjskega dela rokavice. Odstranite v skladu z lokalnimi priporočili.

Spletna stran: Dodatne informacije lahko dobite na www.guidegloves.com

SR

Uputstva za upotrebu zaštitnih rukavica kompanije GUIDE i štitnika za ruke za opštu upotrebu

CE kategorija 3, zaštita prilikom postojanja rizika od ozbiljne povrede

Upotreba

Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Optimalni nivo zaštite neće biti moguć ako je rukavica preširoka ili pretesna. Rukavice ne smete koristiti na mestima gde postoji opasnost od uplitanja u pokretne delove mašina

Preporučujemo da se rukavice testiraju i proveravaju na oštećenja pre upotrebe.

Odgovornost je poslodavca da zajedno sa korisnikom analizira da li svaka rukavica štiti od opasnosti do kojih može doći u bilo kojoj situaciji u radu.

Osnovni zahtevi

Sve rukavice GUIDE u skladu su sa direktivom za ličnu zaštitnu opremu (PPE) (EU) 2016/425 i standardom EN ISO 21420:2020.

Deklaracija o usklađenosti za ovaj proizvod može se naći na našem veb-sajtu: guidegloves.com/doc

Rukavice su dizajnirane za zaštitu od sledećih opasnosti:

EN 388:2016+A1:2018 - Zaštitne rukavice od mehaničkih opasnosti

Slike pored grafikona, četiri broja i jedno ili dva slova, označavaju nivo zaštite rukavice. Što je veća vrednost veća je i zaštita. Primer 1234AB.

1) Otpornost na abrazije: nivo performansi od 0 do 4. 2) Otpornost na sečenje, testiranje na udar: nivo performansi od 1 do 5. 3) Otpornost na cepanje: nivo performansi od 1 do 4. 4) Otpornost na bušenje: nivo performansi od 1 do 4.

A) Zaštita od sečenja, TDM test EN ISO 13997:1999, nivo performansi od A do F. Ovaj test će se obaviti ako materijal istupi sečivo tokom testiranja na udar. Slovo postaje referentni rezultat za performanse.

B) Zaštita od udara: navedena pomoću slova P

Za rukavice sa dva ili više slojeva ukupna klasifikacija ne treba obavezno da označava performanse spoljnog sloja

Ako je X, to znači da test nije procenjen

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 – Zaštita od hemikalija i mikroorganizama

Najkraća dozvoljena dužina pri kojoj nema propuštanja tečnosti mora da bude u skladu sa minimalnom dužinom rukavica, kao što je navedeno u EN ISO 21420:2020.

Penetracija: Rukavice ne smeju da propuštaju vodu ili vazduh kada se testiraju u pogledu penetracije, EN ISO 374-2:2019.

Degradacija: Naznačava promenu u otporu probadanja nakon izlaganja probnoj hemikaliji. Prisustvo degradacije utvrđuje se u skladu sa EN ISO 374-4:2019 za svaku hemikaliju.

Prodiranje: Rukavica mora da izdrži vreme prodiranja od najmanje:

Tip A – 30 minuta (nivo 2) kontakta sa najmanje 6 hemikalija za testiranje

Tip B – 30 minuta (nivo 2) kontakta sa najmanje 3 hemikalije za testiranje

Tip C – 10 minuta (nivo 1) kontakta sa najmanje 1 hemikalijom za testiranje

Hemikalije za testiranje navedene su u tabeli u nastavku i svih 18

hemikalija testiraće se u skladu sa EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganizmi: rukavice se testiraju da bi se utvrdilo da li štite od bakterija, gljivica i, ako je primenljivo, virusa, EN ISO 374-5:2016.

Dodatne neophodne informacije i objašnjenja po pitanju EN 374 i 18 hemikalija mogu se pronaći u GUIDE katalogu i na veb-sajtu www.guidegloves.com

Upozorenje

Ove informacije ne prikazuju trajanje zaštite u realnim uslovima na radnom mestu i odstupanja između mešavina i čistih hemikalija.

Otpornost hemikalija procenjena je u laboratorijskim uslovima na osnovu uzoraka uzetih samo iz zone koja prekriva dlan (izuzev u slučajevima kada je veličina rukavice 400 mm ili veća – pri čemu se testira i deo rukavice iznad ručnog zgloba) i odnosi se samo na hemikaliju koja se testira. Mogu se javiti razlike ako se hemikalija koristi u mešavini.

Otpornost na prodiranje procenjena je u laboratorijskim uslovima i odnosi se samo na testirani uzorak i nužno ne prikazuje stvarni učinak na radnom mestu.

Preporučuje se da proverite da li su rukavice odgovarajuće za nameravanu upotrebu jer se uslovi na radnom mestu mogu razlikovati od date vrste testiranja u zavisnosti od temperature, nagrizanja i degradacije.

Prilikom upotrebe zaštitne rukavice mogu da pruže manji otpor opasnoj hemikaliji usled promena fizičkih svojstava. Pokreti, habanje, tarenje, degradacija izazvana kontaktom sa hemikalijom itd. mogu znatno da smanje vek trajanja. Za korozivne hemikalije degradacija može da bude najvažniji faktor koji treba uzeti u obzir prilikom izbora rukavica koje su otporne na hemikalije.

Pre upotrebe pregledajte rukavice zbog bilo kakvog defekta ili nedostatka.

Ostavljanje rukavica u kontaminiranom stanju dovešće do smanjenja kvaliteta. Rukavice se mogu očistiti vlažnom krpom, ali to neće zaustaviti procese prodiranja. Doći će do negativnog uticaja na karakteristike učinka rukavica i razlikovaće se od prvobitnih deklariranih nivoa učinka.

Ниво перформанси	1	2	3	4	5	6
Vreme izdržljivosti (МИНУТА)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Hemijski podaci EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Hemija	Klasa	Degradation
Metanol (A)	6	4,59%
Aceton (B)	5	3,24%
Etil acetat (I)	2	30,13%
Natrijum hidroksid 40% (K)	6	-22,17%
Sumporna kiselina 96% (L)	4	33,48%
Sirćetna kiselina 99% (N)	6	-26,25%
Amonijum-hidroksid 25% (O)	6	-15,69%
Formaldehid 37% (T)	6	-6,43%

EN 16350:2014 Заштитне рукавице – Електростатичка својства

Радне рукавице које се користе у АТЕХ зонама, окружењу са експлозивном атмосфером, морају да буду осмишљене тако да не акумулирају статички електрицитет. Овај стандард се тиче захтева за рукавицама у АТЕХ зонама. Такође прилаже додатне захтеве за заштитне рукавице које се носе у запаљивим или експлозивним зонама. Вертикална отпорност рукавица се реализује и мери помоћу стандарда тестирања EN1149-2:1997 и свака мера мора да буде мања од захтева од $1,0 \times 10^8 \Omega$. **Упозорење:** лице које носи рукавице мора да носи адекватну одећу и ципеле да би се обезбедило трајно уземљење и да би се онемогућило пражњење статичког електрицитета приликом кретања. Рукавице се не смеју отпакивати, отварати, подешавати нити уклањати док се налазите у запаљивим или експлозивним атмосферама или док рукујете запаљивим или експлозивним супстанцама. На рукавице могу штетно да делују старење, хабање, контаминација и оштећење и можда неће бити довољне у запаљивим атмосферама богатим кисеоником које захтевају додатне процене.

Testiranje je sprovedeno na dlanu rukavice, osim ako nije drugačije naznačeno.

Ukoliko nije navedeno, rukavica ne sadrži nijednu poznatu supstancu koja može izazvati alergijske reakcije.

Ovaj model sadrži supstance koje mogu izazvati alergijske reakcije.

Označavanje rukavica

Rezultati testa za svaki model su označeni na rukavici i/ili njenom pakovanju, u našem katalogu ili na našoj internet strani.

Čuvanje: Čuvajte rukavice na mračnom, hladnom i suvom mestu u njihovom originalnom pakovanju. Mehanička svojstva rukavice neće biti ugrožena kada se one pravilno čuvaju. Rok trajanja u skladištu ne može biti određen i zavisi od namenjene upotrebe i uslova skladišta.

Odlaganje: Odložite iskorišćene rukavice u skladu sa zahtevima svake zemlje i/ili regiona.

Zastarelo

Kada se skladišti u skladu sa preporukama, neće doći do promene u mehaničkim svojstvima rukavice do 5 godina nakon datuma proizvodnje.

Čišćenje/pranje: Ostvareni rezultati testiranja zagarantovani su na novoj i neopranoj rukavici. Uticaj pranja na zaštitna svojstva rukavica još uvek nije testiran, osim ako to nije navedeno.

Uputstva za pranje: Pratite navedena uputstva za pranje. Ako uputstva za pranje nisu naznačena, ispirajte vodom i sušite na vazduhu.

Višekratne rukavice za zaštitu od hemikalija mogu se čistiti vlažnom krpom. Jednokratne rukavice nisu namenjene za pranje.

Pre stavljanja rukavica skinite sav nakit sa šaka i ručnih zglobova.

Kako skinuti kontaminiranu rukavicu:

1. Uхватite spoljašnji deo rukavice drugom rukom sa rukavicom i svucite rukavicu. Zatim odložite rukavicu u skladu sa lokalnim preporukama.
2. Zatim umetnite dva prsta ispod gornje ivice preostale rukavice i polako je svucite bez dodirivanja spoljašnje strane rukavice. Odložite je u skladu sa lokalnim preporukama.

Internet sajt: Više informacija možete pronaći na www.guidegloves.com

SV

Bruksanvisning för GUIDE skyddshandskar och armskydd för allmänt bruk

CE-kategori 3, skydd när risken för allvarlig personskada är stor.

Användning

Bär endast produkten i passande storlek. Om handsken är för stor eller för liten uppnås inte optimal skyddsnivå. Handskarna ska inte bäras om det finns risk att de fastnar i rörliga delar i en maskin.

Vi rekommenderar att handskarna testas och kontrolleras i fråga om skador innan de används.

Det är arbetsgivarens ansvar att tillsammans med användaren analysera om den aktuella handsken skyddar mot de risker som kan uppstå i en viss arbetssituation.

Grundkrav

Alla GUIDE handskar överensstämmer med bestämmelserna enligt PPE-förordningen (EU) 2016/425 och är testade enligt standarden EN ISO 21420:2020.

Säkerställan om överensstämmelse för denna produkt finns på vår hemsida: guidegloves.com/doc

Handskarna är utformade för att skydda mot följande risker:



EN 388:2016+A1:2018 - Skyddshandskar mot mekaniska risker

I anslutning till piktogrammet på handsken visas fyra siffror och en, alternativt två, bokstäver. Dessa tecken anger handskens prestandanivå.

Ju högre värde desto bättre resultat. Exempelvis 1234AB

1) Slitstyrka: Prestandanivå 0 till 4. 2) Skärskydd, coup-test:

Prestandanivå 1 till 5. 3) Rivhållfasthet: Prestandanivå 1 till 4.

4) Punkteringsmotstånd: Prestandanivå 1 till 4

A) Skärskydd, TDM-test EN ISO 13997:1999: Prestandanivå A till F. Detta test ska utföras om materialet gör kniven slö under coup-testet.

Det är denna bokstav som bestämmer handskens skärskyddsnivå.

B) Slagskydd: Anges med ett P.

Skyddsnivån på produkter med mer än ett lager material uppfylls inte nödvändigtvis av det yttersta materialet.

Om X = test ej utfört



EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Skydd mot kemikalier och mikroorganismer

Den kortaste tillåtna längden som är vätsketät ska motsvara handskens minsta längd enligt vad som anges i EN ISO 21420:2020.

Penetration: Handsken får inte läcka vatten eller luft när den testas enligt penetration, EN ISO 374-2:2019.

Nedbrytning: Indikerar förändringen i punkteringsmotstånd efter exponering mot respektive testad kemikalie. Nedbrytning ska bestämmas enligt EN ISO 374-4:2019 för varje kemikalie.

Permeation: Handsken måste stå emot en genombrottstid enligt:

Typ A - 30 minuter (nivå 2) mot minst 6 testkemikalier

Typ B - 30 minuter (nivå 2) mot minst 3 testkemikalier

Typ C - 10 minuter (nivå 1) mot minst 1 testkemikalie

Testkemikalierna anges i tabellen nedan och alla 18 kemikalier ska testas enligt EN 16523-1:2015+A1:2018.

Mikroorganismer: handsken testas för att skydda mot bakterier, svampar och, om tillämpligt, virus, EN ISO 374-5:2016.

Ytterligare information och förklaringar angående EN 374 och de 18 angivna kemikalierna finns i GUIDE-katalogen och på webbplatsen

www.guidegloves.com

Varning

Denna information återspeglar inte den verkliga varaktigheten av skyddet

på arbetsplatsen eller skillnaderna mellan blandningar och rena

kemikalier. Handskens kemikalieskydd har testats under

laboratorieförhållanden och prov har tagits enbart från handflatan (utom i fall där handsken är lika med eller över 400 mm - där kragen också

testats) och avser endast skyddet mot respektive testad kemikalie.

Resultatet kan bli annorlunda om kemikalien används i en blandning.

Penetrationsresistansen har också utvärderats under laboratorie-

förhållanden och gäller endast det testade provet och återspeglar inte

nödvändigtvis det verkliga användandet på arbetsplatsen.

Det rekommenderas att kontrollera att handskarna är lämpliga för den

avsedda användningen, eftersom förutsättningarna på arbetsplatsen kan

skilja sig från laboratorietestet med avseende på temperatur, nötning och

degradering.

Vid användning kan skyddshandskar ge mindre motståndskraft mot den

farliga kemikalien på grund av förändringar i de fysikaliska egenskaperna.

Rörelser, nötning, gnidning och nedbrytning som orsakas av kontakt med

kemikalien kan minska den faktiska användartiden betydligt.

För frätande kemikalier kan nedbrytningstiden vara den viktigaste faktorn

att tänka på vid val av kemikalieresistenta handskar.

Innan användningen, kontrollera att handskarna inte har några skador

eller brister.

Att lämna handskarna i kontaminerat skick försämrar kvaliteten.

Handskarna kan rengöras med en fuktig trasa men det stoppar inte

genomträngningsprocesserna. Handskarnas prestandaegenskaper

påverkas negativt och kommer att skilja sig från de ursprungligen

deklarerade prestandanivåerna.

Prestationsnivå	1	2	3	4	5	6
Genombrottstid(minuter)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kemikaliedata EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Kemikalie Klass Nedbrytning

Metanol (A) 6 4,59%

Aceton (B) 5 3,24%

Etylacetat (I) 2 30,13%

Natriumhydroxid 40% (K) 6 -22,17%

Svavelsyra 96% (L) 4 33,48%

Ättiksyra 99% (N) 6 -26,25%

Ammoniumhydroxid 25% (O) 6 -15,69%

Formaldehyd 37% (T) 6 -6,43%



EN 16350:2014 Skyddshandskar – Elektrostatiska egenskaper

Arbetshandskar som används i ATEX-zoner, miljö med en explosiv

atmosfär, måste utformas så att de inte lagrar statisk elektricitet. Denna

standard avser krav för handskar i just ATEX-zoner. Den ställer också

ytterligare krav för skyddshandskar som bärs i brandfarliga eller explosiva

områden. Handskens vertikala motstånd testas och mäts enligt

teststandarden EN1149-2:1997 och varje mätning ska vara lägre än det

maximalt godkända kravet på 1,0x10⁹Ω. **Varning:** för att vara permanent

jordad och därmed inte kunna urladda statisk elektricitet under rörelser,

måste användaren också bära relevant anpassade kläder och skor.

Handskarna ska inte packas upp, öppnas, justeras eller tas av medans de

är i brandfarlig eller explosiv atmosfär. Inte heller vid hantering av

brandfarliga eller explosiva ämnen. Handskarna kan påverkas negativt av

åldrande, slitage, föroreningar och skador. Därmed finns risk att de inte

skyddar tillräckligt i syreberikade brandfarliga atmosfärer där ytterligare bedömningar är nödvändiga.

Om inget annat anges, utförs testerna på handsken handflata.

Om inget annat anges så innehåller handsken inte några kända ämnen som kan orsaka allergiska reaktioner.

Denna modell innehåller ämnen som kan orsaka allergiska reaktioner.

Märkning av handsken

Testresultat för respektive modell finns angivna på handsken och/eller dess förpackning, i vår katalog och på vår webbplats.

Förvaring: Förvara handskena i deras originalförpackning och i ett mörkt, svalt och torrt utrymme. Handskens mekaniska egenskaper påverkas inte om den förvaras på rätt sätt. Hållbarhetstiden kan inte anges exakt utan beror på de aktuella förhållandena vid användning och förvaring. **Kassering:** Ta hand om uttjänta handskar enligt nationella/regionala krav.

Aldrande

Vid förvaring som rekommenderat ändras inte handskens mekaniska egenskaper. Gäller upp till 5 år efter tillverkningsdatum.

Rengöring/tvätt: Uppnådda testresultat garanteras för nya och otvättade handskar. Påverkan av tvätt på handskarnas skyddsegenskaper har inte testats om inte så anges.

Tvättråd: Följ angivet tvättråd. Om inga tvättråd anges, skölj med vatten och låt lufttorka

Engångshandskar är inte avsedda att tvättas. Återanvändbara kemsyddshandskar kan rengöras med en fuktig trasa.

Innan du tar på dig handskena ta av alla hand- och handledssmycken.

Ta av en kontaminerad handske:

1. Ta tag på utsidan av handsken med den ena handskbeklädda handen och dra av handsken. Kassera därefter handsken enligt lokala rekommendationer.

2. För därefter in två fingrar under den återstående handskens övre kant och dra försiktigt av den från handen utan att röra handskens utsida.

Kassera handsken enligt lokala rekommendationer.

Webbplats: Mer information finns på www.guidegloves.com

TR

GUIDE'nın genel kullanım amaçlı kol korumaları ve koruyucu eldivenleri için kullanma talimatları

CE kategorisi 3, ciddi yaralanma riski bulunan durumlar için koruma Kullanım

Sadece uygun boyutlu ürünleri takın. Eldiven çok gevşek veya çok sıkı olursa optimum koruma seviyesi sağlamayacaktır. Makinelerin hareketli parçalarına dolaşma riski bulunan durumlarda, eldivenlerin giyilmemesi gerekir

Eldivenlerin kullanımdan önce hasarlı olup olmadığının denetlenmesini ve test edilmesini öneriyoruz.

Belirli bir işle ilgili olarak ortaya çıkabilecek risklere karşı eldivenlerin koruma sağlayıp sağlamadığının belirlenmesi, kullanıcı ile birlikte işverenin sorumluluğudur.

Temel koşullar

GUIDE eldivenlerinin hepsi, PPE yönetmeliği (AB) 2016/425 ve EN ISO 21420:2020 standardı ile uyumludur.

Bu ürüne yönelik **Uygunluk Beyanı**, İnternet sitemizde bulunabilir:

guidegloves.com/doc

Eldivenler aşağıdaki risklere karşı koruma sağlamak amacıyla tasarlanmıştır:

 **EN 388:2016+A1:2018 - Mekanik risklere karşı koruyucu eldivenler**
Piktogramın yanındaki dört numaralı ve birkaç harfli karakterler eldivenin koruma seviyesini gösterir. Değer ne kadar yüksekse sonuç o kadar iyidir. 1234AB örneği.

1) Aşınmaya karşı direnç: performans seviyesi 0 ila 4. 2) Kesmeye karşı direnç, darbe testi: performans seviyesi 1 ila 5. 3) Yırtılmaya karşı direnç: performans seviyesi 1 ila 4. 4) Delinmeye karşı direnç: performans seviyesi 1 ila 4.

A) Kesmeye karşı koruma, TDM testi EN ISO 13997:1999, performans seviyesi A ila F. Bu test, malzeme darbe testi sırasında bıçağı körleştirirse gerçekleştirilir. Harf, referans performans sonucu haline gelir.

B) Çarpmaya karşı koruma: P ile belirtilir

İki veya daha fazla katmanlı eldivenler için genel sınıflandırma her zaman en dıştaki katmanın performansını yansıtmaz.

X ise= Test değerlendirilmemiştir

EN ISO 374-1:2016/A1:2018 - Kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruma

Sıvı sızdırmayacak şekilde mümkün olan en kısa uzunluk, EN ISO 21420:2020'da belirtildiği üzere asgari eldiven uzunluğuna karşılık gelmelidir.

Penetrasyon: Eldiven, EN ISO 374-2:2019 uyarınca penetrasyona göre test edilirken su sızdırmamalı veya hava kaçırmamalıdır.

Bozulma: Zorlayıcı kimyasallara maruz kaldıktan sonra delinme direncindeki değişmeyi gösterir. Bozulma, her kimyasal için EN ISO 374-4:2019 uyarınca belirlenir.

Permeasyon: Eldiven, en az bir hamle zamanına dayanmalıdır:

A tipi - en az 6 test kimyasalına karşı 30 dakika (düzey 2)

B tipi - en az 3 test kimyasalına karşı 30 dakika (düzey 2)

C tipi - en az 1 test kimyasalına karşı 10 dakika (düzey 1)

Test kimyasalları, aşağıdaki tabloda listelenmiştir ve 18 kimyasalın tümü EN 16523-1:2015+A1:2018'e göre test edilmelidir.

Mikroorganizmalar: eldiven; bakterilere, mantarlara ve, uygunsa,

virüslere karşı koruma için EN ISO 374-5:2016 uyarınca test edilmiştir.

EN374'e ve gerekli 18 kimyasala yönelik ek bilgiler ve açıklamalar,

www.guidegloves.com adresindeki GUIDE kataloğunda bulunabilir.

UYARI

Bu bilgiler, iş yerindeki korumayı ve karışımlar ile saf kimyasallar arasındaki farkı yansıtmaz.

Kimyasal direnç, sadece test edilen kimyasalla ilişkili olan ve sadece avuç içinden alınan numunelerle (eldivenin, 400 mm'ye eşit veya üzerinde olduğu ve manşet kolunun da test laboratuvar edildiği durumlar haricinde) koşulları altında değerlendirilmiştir. Kimyasal, bir karışımda kullanıldığında farklı olabilir.

Penetrasyon direnci, laboratuvarında değerlendirilmiş olup sadece test edilen numunelerle ilişkilidir ve iş yerindeki gerçek performansını tamamen yansıtmaz.

İş yerindeki koşullar sıcaklığa, aşınmaya ve bozulmaya bağlı olarak tür testinde farklılık gösterebileceği için eldivenin amaçlanan kullanıma uygunluğunun kontrol edilmesi önerilir.

Koruyucu eldivenler, kullanırken oluşabilen fiziki değişiklikler nedeniyle tehlikeli kimyasallara daha az direnç gösterebilirler. Kimyasal temas nedeniyle oluşan hareketler, takılmalar, sürtmeler, bozulmalar, örneğin asıl kullanım süresini önemli ölçüde azaltabilir. Bozulma, kimyasal dirençli eldivenlerin seçiminde aşındırıcı kimyasallar için dikkate alınması gereken en önemli faktör olabilir.

Kullanımdan önce, eldivenleri hasara veya kusura karşı inceleyin.

Eldivenlerin kirlenmiş halde bırakılması, kalitesinin bozulmasına neden olur. Eldivenler nemli bir bezle temizlenebilir; ancak eldiven nemi içine geçirebilir. Eldivenlerin performans özellikleri olumsuz etkilenecektir ve orijinal olarak beyan edilen performans seviyesinden farklılık gösterecektir.

Performans seviyesi	1	2	3	4	5	6
Geçirmezlik süresi(dakikalar)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

Kimyasal veriler EN ISO 374-1:2016+A1:2018

Kimyasal	Sınıf	Bozulma
Metanol (A)	6	4,59%
Aseton (B)	5	3,24%
Etil asetat (I)	2	30,13%
Sodyum hidroksit %40 (K)	6	-22,17%
Sülfürik asit %96 (L)	4	33,48%
Asetik asit %99 (N)	6	-26,25%
Amonyum hidroksit %25 (O)	6	-15,69%
Formaldehit %37 (T)	6	-6,43%

EN 16350:2014 Koruyucu Eldivenler – Elektrostatik özellikler

ATEX bölgelerinde kullanılan çalışma eldivenleri, patlayıcı bir atmosfere sahip çevrede statik elektrik toplamayacak şekilde tasarlanmalıdır.

Bu standart, ATEX bölgelerindeki eldivenlerin gereklilikleri ile ilgilidir.

Standart aynı zamanda yanıcı veya patlayıcı alanlarda giyilen koruyucu eldivenler için ek gereklilikler sağlar. Eldivenin düşey direnci EN1149-2:1997 test standardı ile yapılır ve ölçülür. Her ölçümün sonucu 1,0x10⁸Ω

gerekliliğinden daha düşük olmalıdır. **Uyarı:** Eldiveni takan kişi, yaptığı hareketler sırasında statik elektrik boşaltmamak için sürekli topraklı olmak amacıyla uygun kıyafet ve ayakkabı giymelidir. Yanıcı veya patlayıcı ortamlardayken veya yanıcı veya patlayıcı maddeleri kullanırken eldivenler ambalajından çıkarılamaz, açılmaz, ayarlanmaz veya çıkarılamaz. Eldivenler yaşlanma, aşınma, kirlenme ve hasardan olumsuz etkilenebilir ve ek değerlendirmelerin gerekli olduğu oksijenle zenginleştirilmiş yanıcı atmosferler için yeterli olmayabilir. Aksi belirtilmedikçe test işlemi eldivenin avuç kısmında gerçekleştirilir. Özellikle belirtilmediği sürece, eldiven alerjik reaksiyonlara yol açtığı bilinen hiçbir madde içermez.

Bu model, alerjik reaksiyonlara neden olabilecek maddeler içermektedir.

Eldiven işareti

Her modele ait test sonuçları eldivenin ve/veya eldiven ambalajının üzerinde, kataloğumuzda ve web sayfalarımızda belirtilmiştir.

Saklama: Eldivenleri orijinal ambalajları içinde karanlık, serin ve kuru bir yerde saklayın. Doğru şekilde saklandığı zaman, eldivenlerin mekanik özelliklerinde bozulma oluşmaz. Eldivenler için kesin bir raf ömrü yoktur ve amaçlanan kullanım ve saklama koşullarına göre raf ömrü değişiklik gösterebilir. **Atma:** Kullanılmış eldivenleri her ülkenin ve/veya bölgenin mevzuatına uygun şekilde atın.

Eskime

Önerilen şekilde saklandığında eldiven, üretim tarihinden sonra 5 yıla kadar mekanik özelliklerini koruyacaktır.

Temizleme/yıkama:

Elde edilen test sonuçları, yeni ve yıkanmamış eldivenler için garanti edilir. Belirtilmediği durumlarda yıkama işleminin eldivenlerin koruyucu özelliklerini nasıl etkilediği henüz test edilmemiştir.

Yıkama talimatları: Aşağıdaki yıkama talimatlarına uyunuz. Yıkama talimatı belirtilmemişse suyla durulayın ve açık havada kurumaya bırakın. Yeniden kullanılabilir kimyasal koruma eldivenleri, nemli bir bezle temizlenebilir. Tek kullanımlık eldivenler yıkanacak şekilde tasarlanmamıştır.

Eldivenleri takmadan önce el ve bileklerinizdeki tüm takıları çıkarın.

Kirlenmiş bir eldiveni çıkarma:

1. Eldiven takılı olan bir elinizle diğer eldiveni dıştan kavrayın ve eldiveni çıkarın. Daha sonra eldiveni yerel önerilere göre imha edin.
2. Ardından iki parmağınızı diğer eldivenin üst kenarından içeri sokun ve dış tarafına dokunmadan eldiveni yavaşça çıkarın. Yerel önerilere göre imha edin.

Web sitesi: www.guidegloves.com adreslerinden daha fazla bilgi alabilirsiniz